

**landbrugsmarkeder
agrarmärkte
agricultural markets
marchés agricoles
mercati agricoli
landbouwmarkten**

*ANIMALSKE PRODUKTER – TIERISCHE PRODUKTE
LIVESTOCK PRODUCTS – PRODUITS ANIMAUX
PRODOTTI ANIMALI – DIERLIJKE PRODUKTEN*



PRISER • PREISE • PRICES • PRIX • PREZZI • PRIJZEN

Basée sur des informations, rassemblées par les services de la Direction Générale de l'Agriculture, dans le cadre de l'application de la politique agricole commune, la publication "Marchés Agricoles – Prix" contient des données concernant les prix fixés par le Conseil ou par la Commission et les prix constatés sur les différents marchés de la Communauté.

La table des matières (page 2) mentionne les produits traités.

Après une introduction par produit, des tableaux donnent l'évolution, pour une période de plusieurs semaines et de plusieurs mois, des :

- montants fixés,*
- prix de marché (si possible),*
- prélèvements envers pays tiers,*
- prix sur le marché mondial (si possible).*

En outre, quelques graphiques ont été insérés dans la publication.

**landbrugsmarkeder
agrarmärkte
agricultural markets
marchés agricoles
mercati agricoli
landbouwmarkten**

*ANIMALSKE PRODUKTER – TIERISCHE PRODUKTE
LIVESTOCK PRODUCTS – PRODUITS ANIMAUX
PRODOTTI ANIMALI – DIERLIJKE PRODUKTEN*



PRISER • PREISE • PRICES • PRIX • PREZZI • PRIJZEN

GENERALDIREKTORATET FOR LANDBRUG, Direktorat Landbrugsøkonomi
GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Direktion Agrarwirtschaft
DIRECTORATE-GENERAL AGRICULTURE, Directorate Agricultural Economics
DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Direction Economie agricole
DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA, Direzione Economia agraria
DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Directoraat Landbouweconomie

Rue de la Loi 200 – B-1049 Bruxelles
Bâtiment Berlaymont

Tél. 735 00 40/735 80 40

Télex 22037 (AGREC)

Eftertryk med kildeangivelse tilladt
Nachdruck mit Quellenangabe gestattet
Reference to this publication is requested for reproduction of any data
La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits bronvermelding

Abréviations et signes employés	Zeichen und Abkürzungen	Abbreviations and symbols		Abbreviazioni e segni convenzionali	Tekens en afkortingen	Tegn og forkortelser
Pas de cotation ou fixation des prix	Keine Preisnotierung oder -festsetzung	No prices quoted or fixed	-	Nessuna quotazione o fissazione di prezzo	Geen notering of prijsvaststelling	Ingen prisnotering eller-fastsættelse
Informations non disponibles	Informationen nicht verfügbar	Information not available	.	Informazioni non disponibili	Informaties niet beschikbaar	Oplysninger ikke til rådighed
Moyenne	Durchschnitt	Average	Ø	Media	Gemiddelde	Gennemsnit
Unité monétaire	-	-	UM	Unità monetaria	-	-
-	Geldeinheit	-	GE	-	Geldeenheid	-
-	-	Monetary unit	MU	-	-	-
-	-	-	FE	-	-	Pengeenhed
Unité de compte	-	-	UC	Unità di conto	-	-
-	Rechnungseinheit	-	RE	-	Rekeneenheid	Regningsenhed
-	-	Unit of account	UA	-	-	-
Monnaie nationale	Nationale Währung	National currency	MN	Moneta nazionale	Nationale munteenheid	National valuta
Franc belge	Belgischer Frank	Belgian franc	Fb	Franco belga	Belgische frank	Belgiske franc
Deutschmark	Deutsche Mark	German mark	DM	Marco tedesco	Duitse mark	D-Mark
Franc français	Französischer Frank	French franc	Ff	Franco francese	Franse frank	Franske franc
Lira	Lira	Italian lira	Lit	Lira	Lire	Lire
Franc luxembourgeois	Luxemburger Frank	Luxembourg franc	Flux	Franco lussemburghese	Luxemburgse frank	Luxembourgske franc
Florin	Gulden	Dutch guilder	Hfl	Fiorino	Gulden	Gylden
<u>Monnaies anglaises</u>	<u>Englische Währung</u>	<u>English currency</u>		<u>Moneta inglese</u>	<u>Engelse munteenheid</u>	<u>Engelsk valuta</u>
Livre Sterling	Pfund Sterling	Pound sterling	£	Lira sterlina	Pond sterling	Pund sterling
Pence	Pence	Pence	p	Pence	Pence	Pence
<u>Monnaie autrichienne</u>	<u>Österreichische Währung</u>	<u>Austrian currency</u>		<u>Moneta austriaca</u>	<u>Oostenrijkse munteenheid</u>	<u>Østrigsk valuta</u>
Schilling	Schilling	Shilling	ÖS	Scellino	Schilling	Schilling
<u>Monnaie danoise</u>	<u>Dänische Währung</u>	<u>Danish currency</u>		<u>Moneta danese</u>	<u>Deense munteenheid</u>	<u>Dansk valuta</u>
Couronne	Krone	Krone	DKr	Corona	Kroon	Krone
Øre	Øre	Øre	Øre	Øre	Øre	Øre
<u>Mesures anglaises</u>	<u>Englische Masse</u>	<u>English measures</u>		<u>Misure inglesi</u>	<u>Engelse maat</u>	<u>Engelske mål</u>
Livre	Pfund	Pound	lb	Libbra	Pond	Pund
Hundredweight	Hundredweight	Hundredweight	cwt (112 lb)	Hundredweight	Hundredweight	Hundredweight
Poids vif	Lebendgewicht	Live weight	FVI	Peso vivo	Levend gewicht	Levende vaegt
Poids abattu	Schlachtgewicht	Slaughtered weight	PAB	Peso morto	Geslacht gewicht	Slagtevaegt
Groupe de produits	Produktgruppe	Product group	PG	Gruppo del prodotto	Produktengroep	Produktgruppe
Union économique belgo-luxembourgeoise	-	-	UEBL	Unione economica belgo-lussemburghese	-	-
-	Belgisch-luxemburgische Wirtschaftsunion	Belgo-Luxembourg Economic Union	BLEU	-	Belgisch-luxemburgse economische unie	Belgisk-luxembourgske økonomisk union

Jours fériés	5	Feiertage
I. Viande porcine		I. Schweinefleisch
A. Eclaircissements	7 - 12	A. Erläuterungen
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise
1. Prix de base	13	1. Grundpreis
2. Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	14	2. Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché		C. Marktpreise
1. Pores	15 - 27	1. Schweine
2. Pièces de la découpe	28 - 31	2. Teilstücke
II. Oeufs		II. EIER
A. Eclaircissements	32 - 37	A. Erläuterungen
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise
Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	38	Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché	39 - 43	C. Marktpreise
III. Volailles		III. Geflügel
A. Eclaircissements	44 - 49	A. Erläuterungen
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise
Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	50 - 51	Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché	52 - 53	C. Marktpreise
IV. Viande bovine		IV. Rindfleisch
A. Eclaircissements	54 - 71	A. Erläuterungen
B. Prix fixés	72	B. Festgesetzte Preise
C. Prix de marché		C. Marktpreise
1. Bovins vivants :		1. Lebende Rinder :
a) - États membres	73 - 78	a) - Mitgliedstaaten
b) - Pays tiers	79 - 80	b) - Drittländer
2. Veaux vivants	81 - 84	2. Lebende Kälber
D. Prix de marché	85 - 88	D. Marktpreise
E. Prélèvements envers pays tiers	89 - 90	E. Abschöpfungen gegenüber Drittländern
V. Produits laitiers		V. Milcherzeugnisse
A. Eclaircissements	91 - 96	A. Erläuterungen
B. Prix fixés	97	B. Festgesetzte Preise
1. Prix indicatif		1. Richtpreis
2. Prix d'intervention		2. Interventionspreise
3. Mesures d'aide		3. Gewährung von Beihilfen
4. Prix de seuil		4. Schwellenpreise
C. Prix de seuil -		C. Schwellenpreise -
Prélèvements envers pays tiers	98 - 99	Abschöpfungen gegenüber Drittländern
VI. Poisson		VI. Fische
A. Eclaircissements	100 - 111	A. Erläuterungen
B. Prix fixés	112	B. Festgesetzte Preise
1. Prix d'orientation		1. Orientierungspreise
2. Prix de production		2. Produktionspreise
3. Prix d'intervention		3. Interventionspreise
4. Prix de retrait		4. Rücknahmepreise
C. Prix de marché	113 - 116	C. Marktpreise

	<u>Page/Pagina</u>	
Non-workin days	5	Giorni festivi
<u>I. Pigmeat</u>		<u>I. Carne suina</u>
A. Explanatory note	7 - 12	A. Spiegazioni
B. Fixed prices		B. Prezzi fissati
1. Basic price	13	1. Prezzo di base
2. Sluice-gate prices and levies on imports from third countries	14	2. Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi
C. Market prices		C. Prezzi di mercato
1. Pigs	15 - 27	1. Suini
2. Cuts	28 - 31	2. Prezzi staccati
<u>II. Eggs</u>		<u>II. Uova</u>
A. Explanatory note	32 - 37	A. Spiegazioni
B. Fixed prices		B. Prezzi fissati
Sluice-gate prices and levies on importa from third countries	38	Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi
C. Market prices	39 - 43	C. Prezzi di mercato
<u>III. Poultry</u>		<u>III. Pollame</u>
A. Explanatory note	44 - 49	A. Spiegazioni
B. Fixed prices		B. Prezzi fissati
Sluice-gate prices and levies on imports from third countries	50 - 51	Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi
C. Market prices	52 - 53	C. Prezzi di mercato
<u>IV. Beef and veal</u>		<u>IV. Carne bovina</u>
A. Explanatory note	54 - 71	A. Spiegazioni
B. Fixed prices	72	B. Prezzi fissati
C. Market prices		C. Prezzi di mercato
1. Live adult bovine animals :		1. Bovini vivi :
a) - Member states	73 - 78	a) - Stati membri
b) - Third countries	79 - 80	b) - Paesi terzi
2. Live calves	81 - 84	2. Vitelli vivi
D. Market prices	85 - 88	D. Prezzi di mercato
E. Levies on imports from third countries	89 - 90	E. Prelievi verso paesi terzi
<u>V. Milk and milk products</u>		<u>V. Prodotti lattiero-caseari</u>
A. Explanatory note	91 - 96	A. Spiegazioni
B. Fixed prices	97	B. Prezzi fissati
1. Target price		1. Prezzo indicativo
2. Intervention prices		2. Prezzi d'intervento
3. Aids		3. Misure d'aiuto
4. Threshold prices		4. Prezzi d'entrata
C. Threshold prices -		C. Prezzi d'entrata -
Levies on imports from third countries	98 - 99	Prelievi verso paesi terzi
<u>VI. FISH</u>		<u>VI. PESCE</u>
A. Explanatory note	100- 111	A. Spiegazioni
B. Fixed prices	112	B. Prezzi fissati
1. Guide prices		1. Prezzi d'orientamento
2. Producers' price		2. Prezzo di produzione
3. Intervention prices		3. Prezzi d'intervento
4. Withdrawal prices		4. Prezzi di ritiro
C. Market prices	113- 116	C. Prezzi di mercato

Feestdagen	5	Helligdage	
<u>I. Varkensvlees</u>		<u>I. Svinekød</u>	
A. Toelichting	7 - 12	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen		B. Fastsatte priser	
1. Basisprijs	13	1. Basispris	
2. Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	14	2. Slusepriser og importafgifter over for tredjelände	
C. Marktprijzen		C. Markedspriser	
1. Varkens	15 - 27	1. Svin	
2. Deelstukken	28 - 31	2. Delstykker	
<u>II. Eieren</u>		<u>II. Aeg</u>	
A. Toelichting	32 - 37	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen		B. Fastsatte priser	
Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	38	Slusepriser og importafgifter over for tredjelände	
C. Marktprijzen	39 - 43	C. Markedspriser	
<u>III. Gevogelte</u>		<u>III. Fjerkræ</u>	
A. Toelichting	44 - 49	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen		B. Fastsatte priser	
Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	50 - 51	Slusepriser og importafgifter over for tredjelände	
C. Marktprijzen	52 - 53	C. Markedspriser	
<u>IV. Rundvlees</u>		<u>IV. Oksekød</u>	
A. Toelichting	54 - 71	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen	72	B. Fastsatte priser	
C. Marktprijzen		C. Markedspriser	
1. Levende runderen :		1. Levende hornkvaeg :	
a) - Lid-staten	73 - 78	a) - Medlemstaterne	
b) - Derde landen	79 - 80	b) - Tredjelände	
2. Levende kalveren	81 - 84	2. Levende kalve	
D. Marktprijzen	85 - 88	D. Markedspriser	
E. Heffingen tegenover derde landen	89 - 90	E. Importafgifter over for tredjelände	
<u>V. Zuivelprodukten</u>		<u>V. Mejeriprodukter</u>	
A. Toelichting	91 - 96	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen	97	B. Fastsatte priser	
1. Richtprijs		1. Indikativpris	
2. Interventieprijs		2. Interventionspris	
3. Steunmaatregelen		3. Ydelse af støtte	
4. Drempelprijzen		4. Taerskelpriser	
C. Drempelprijzen -		C. Taerskelpriser -	
Heffingen tegenover derde landen	98 - 99	Importafgifter over for tredjelände	
<u>VI. Vis</u>		<u>VI. Fisk</u>	
A. Toelichting	100 - 111	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen	112	B. Fastsatte priser	
1. Oriëntatieprijzen		1. Oriënteringspriser	
2. Productieprijs		2. Produktionspris	
3. Interventieprijs		3. Interventionspriser	
4. Ophoudprijzen		4. Tilbagebetalingspriser	
C. Marktprijzen	113 - 116	C. Markedspriser	

JOURS FÉRIÉS DANS LES PAYS DES CE - FEIERTAGE IN DEN LÄNDERN DER EG - GIORNI FESTIVI NEI PAESI DELLE CE

FEESTDAGEN IN DE LANDE VAN DE EG - OFFICIAL NON-WORKING DAYS IN THE COUNTRIES OF THE EC - OFFENLIGE HELLIDAGE I DE EUROPAEISKE FÆLLESSKABLANDE

1977

Mois Monat Mese Maand Month Måned	d. d.	BELGIQUE/ BELGIE	DANMARK	FR DEUTSCHLAND	FRANCE	IRLANDE	ITALIA	LUXEMBOURG	NETHERLAND	UNITED KINGDOM	COMMISSION								
JAN	1	X	X	X	X	X ¹⁾	X	X	X	X ²⁾	X	Nouvel An	Neujahr	New Year's Day	Capodanno	Nieuwjaarsdag	Nytaarsdag		
	6	X	-	-	-	-	X	X	-	-	-	Fête de l'Épiphanie	Heilige Drei Könige	Epiphany	Epifania di N.S.	Driekoningen	Hellig Tre Konger		
FEB	21	-	-	-	-	-	X	X	-	-	-	Rosemontag	Carnival Monday	Carnival Monday	Lunedì di Carnevale	Maandag van Karneval	Fastelavns Mandag		
MAR	17	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	Lundi de Carnaval	St. Patrick's Day	St. Patrick's Day	-	-	-	St. Josephs dag	
	19	-	-	-	-	-	X ²⁾	-	-	-	-	St. Joseph	St. Joseph	St. Giuseppe	S. Giuseppe	St. - Jozef	-	St. Josephs dag	
APR	7	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	Jeu de Saint	Gründonnerstag	Maundy Thursday	Giovedì Santo	Witte Donderdag	Skærtorsdag	Langfredag	
	8	-	X	X	-	X	-	-	X	X	X	Vendredi Saint	Karfreitag	Good Friday	Venerdì Santo	Goede Vrijdag	-	2. Påskedag	
	11	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Lundi de Pâques	Ostermontag	Easter Monday	Lunedì dell'Angelo	Pasmaandag	-	Aarsdag for	
	25	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Anniversaire de la libération	Jahrestag der Befreiung	Liberation Day	Anniversario della liberazione	Verjaardag van de Bevrijding	-	Befrielses Konginnedag	
	30	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	Anniversaire de la Reine	Geburtstag der Königin	Queen's Birthday	Genetliaco della Regina	Konninginnedag	-	Dronningens Foedselsdag	
MAI	1	X	-	X	X	-	X ³⁾	X ³⁾	-	-	X	Fête du travail	Mai-feiertag	May Day	Festa del lavoro	Dag van de Arbeid	-	Maj Feestdag	
	5	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	-	Nationale Feestdag	
	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Anniversaire de la déclaration Robert Schuman (1950)	Jahrestag der Erklärung von Robert Schuman (1950)	Anniversary of the Robert Schuman declaration (1950)	Anniversario della dichiarazione di Robert Schuman (1950)	Verjaardag van de Verklaring van Robert Schuman (1950)	-	Aarsdag for Robert Schuman Erklæring (1950)	
	19	X	X	X	X	-	X ²⁾	X	X	-	X	Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascensione	Kemeluartsdag	-	Kristi Himmelfartsdag	
JUN	30	X	X	X	X	-	X ²⁾	X	X	-	X	Lundi de Pentecôte	Pfingstmontag	Whit Monday	Lunedì della Pentecoste	Pinkstermaandag	-	2. Pinsedag	
	2	-	-	-	-	-	X ²⁾	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	-	Nationale Feestdag	
	3	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	Queen's Birthday	Queen's Birthday	-	-	-	Grundlovsdag	
	5	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Summer Holiday	Spring bank Holiday	Queen's jubilee bank Holiday	-	-	-	
	7	-	-	-	-	X	-	-	-	X	-	-	Fête Dieu	Fronleichnam	Corpus Christi	Corpus Domini	Sacramentsdag	Kristi Legemsfest	
	9	-	-	X	-	-	X ²⁾	-	-	-	-	-	Journée de l'Unité allemande	Tag der Deutschen Einheit	German Unity Day	Giorno dell'Unità tedesca	Dag van de Duitse Eenheid	Aarsdag for den Tyske Enhed	
	17	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	Nationale Feestdag	
JUL	23	-	-	-	-	-	X ²⁾	X	-	-	-	-	SS. Pierre et Paul	Peter und Paul	SS. Peter and Paul	SS. Pietro e Paolo	Hh. Petrus en Paulus	Peter og Paul	
	29	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	Nationale Feestdag	
	21	X	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Fête nationale (belge)	Nationalfeiertag (Belgien)	National Holiday (Belgium)	Festa nazionale (belga)	Nationale Feestdag (België)	-	Nationale Feestdag (Belgisk)	
AUG	1	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	Assomption	Maria Himmelfahrt	Assumption	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Hemelopnezing	-	Maria Himmelfartsdag
	15	X	-	-	X	-	X	X	-	-	X	-	-	Summer bank Holiday	-	-	-	-	
	29	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	
SEP	5	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Lundi de la Schobermesse	-	-	-	-	-	
NOV	1	X	-	X	X	-	X ²⁾	X	-	-	X	-	Toussaint	Allerheiligen	All Saints' Day	Ognissanti	Allerheiligen	Alle Helgenodag	
	2	X	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-	Trépassés	Allerseeelen	All Souls' Day	Commemorazione dei Defunti	Allerzielen	Alle Sjælesdag	
	4	-	-	-	-	-	X ²⁾	-	-	-	-	-	Unité nationale	Tag der nationalen Einheit	National Unity Day	Unità nazionale	Nationale Eenheid	National Enhed	
	11	X	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Armistice 1914-1918	Waffenstillstand 1914-1918	Armistice Day 1914-1918	Armistizio 1914-1918	Wapenstilstand 1914-1918	Vanbenstilstand 1914-1918	
	15	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête de la Dynastie	Fest der Dynastie	Dynasty Day	Festa della Dinastia	Feest van de Dynastie	Fest for Dynastiet	
DEC	16	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	Buse- und Bettag	-	-	-	-	-	
	8	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	L'Immaculée Conception	Maria Empfängnis	Immaculate Conception	Immacolata Concezione	Maria Onbevleete Ontvangenis	Marias Unifangelse Ontvangenis	
	24	-	X	-	-	-	-	X	-	-	X	-	-	Heiligabend	Heiligabend	Christmas Eve	Vigilia di Natale	Juleaftensdag	
	25	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-	Noël	Weihnachten	Christmas Day	Natale di N.S.	Kerstmis	Juledag	
	26	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-	2e jour de Noël	Weihnachten	St. Stephen's Day	S. Stefano	2de. Kerstdag	2. Juledag	
	27	-	-	-	-	X	-	-	-	X	-	-	Congé de Noël	-	Boxing Day	-	-	-	
	28	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Christmas Holiday	-	-	-	-	
	31	-	X	-	-	-	-	-	-	-	1)X	-	Sylvestre	Silvester	New Year's Eve	S. Silvestro	Oudejaarsdag	Nytaarsaftensdag	

1) Après-midi / Nachmittag / Pomeriggio / Namiddag / P.M. / Eftermiddag. 2) + 3 JAN. 3) + 2 MAI

* Provisoire/Vorläufig/Provisorisch/Voorlopig/Provisional/Foreløbig.

REMARQUE PRELIMINAIRE

Toutes les données, reprises dans cette publication (prix, prélèvements, e.a.) peuvent être considérées comme définitives, sous réserve toutefois des fautes d'impression éventuelles ou des modifications, apportées ultérieurement aux données, qui ont servi de base pour le calcul des moyennes.

VORBEMERKUNG

Alle in diesem Heft aufgenommenen Angaben (Preise, Abschöpfungen) können als endgültig angesehen werden, jedoch unter dem Vorbehalt eventueller Druckfehler und etwaigen nachträglichen Änderungen derjenigen Angaben, die zur Berechnung von Durchschnitten gedient haben.

PRELIMINARY NOTE

The data contained in this publication (prices, levies, etc..) may be regarded as definitive, subject to any printing errors or to changes subsequently made to the data used for calculating averages. The Continental practice of using commas rather than decimal points has been followed throughout this publication.

NOTA PRELIMINARE

Tutti i dati ripresi in questa pubblicazione (prezzi, prelievi ed altri) possono essere considerati come definitivi, con riserva tuttavia ad eventuali errori di stampa o ad ulteriori modifiche apportate ai dati che sono serviti da base per il calcolo delle medie.

OPMERKING VOORAF

Alle in deze publicatie opgenomen gegevens (prijzen, heffingen, e.d.) kunnen als definitief worden beschouwd, onder voorbehoud echter van eventuele drukfouten en van wijzigingen die achteraf werden aangebracht in de grondgegevens, die als basis dienden voor de berekening van gemiddelden.

INLEDENDE BEMÆRKNING

Alle de i dette hæfte opførte angivelser (priser, importafgifter o.a.) kan betragtes som endelige, dog under forbehold af eventuelle trykfejl og senere ændringer af de angivelser, som har tjent til beregning af gennemsnit.

V I A N D E P O R C I N E

Éclaircissements concernant les prix de la viande de porc (prix fixés et prix de marché)
et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 20/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'Organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de porc, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marchés comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de porc. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume-Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats Membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e n° L 73).

I. REGIME DES PRIX

A. Prix fixés

Prix de base (Règlement n° 121/67/CEE) et (CEE) n° 2759/75 - Art.4)

Conformément à l'art. 4 du Règlement (CEE) n° 2759/75 du 29.10.1975 (Journal Officiel n° L282, 18ème année, du 1.11.1975) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de porc, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe annuellement pour la Communauté avant le 1er août, un prix de base valable pour la campagne de commercialisation qui suit et qui dure du 1er novembre au 31 octobre. Ce prix de base est fixé pour les porcs abattus de la qualité type à un niveau tel qu'il contribue à assurer la stabilisation des cours sur les marchés tout en n'entraînant pas la formation d'excédents structurels dans la Communauté.

Prix d'écluse : (Règlement n° 121/67/CEE et (CEE) n° 2759/75 - Art.12)

La Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté des prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte de la valeur de la quantité d'aliments nécessaires à la production d'un kg de viande de porc, c'est-à-dire de la valeur, sur le marché mondial, des céréales fourragères et de la valeur des autres aliments. Il est également tenu compte des frais généraux de production et de commercialisation.

Mesures d'intervention (Règlement n° 121/67/CEE et (CEE) n° 2759/75 - Art.4, par. 2 et Art.5, par.1)

Dans le cas où des mesures d'intervention sont décidées, un prix d'achat à l'intervention est fixé, qui, pour le porc abattu de la qualité type, ne peut être supérieur à 92 % ni inférieur à 85% du prix de base.

B. Qualité (type) (Règlement n° 192/67/CEE et (CEE) n° 2761/75 - Art.2)

Le prix de base et le prix d'intervention s'appliquent à des porcs abattus d'une qualité moyenne (qualité type), représentative de l'offre et caractérisée par des prix sensiblement rapprochés. A la qualité type répondent les carcasses de porcs de la classe II de la grille communautaire de classement des carcasses de porcs déterminée par le règlement (CEE) n° 2760/75, à l'exclusion de celles d'un poids inférieur à 70 kilogrammes et de celles d'un poids égal ou supérieur à 160 kilogrammes.

II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation (Règlement n° 121/67/CEE et (CEE) n° 2759/75 - Art.8)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règl. (CEE) n° 2759/75.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 9 et 10 du Règlement (CEE) n° 2759/75

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 121/67/CEE et (CEE) n° 2759/75 - Art.15)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande porcine, sur la base des cours ou des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces cours ou prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Pour l'établissement des prix des porcs abattus, il a été arrêté la liste suivante des marchés représentatifs: (Règlement no 213/67/CEE-2112/69-2090/70-224/72-2708/72-2762/75)

<u>Belgique</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve et Anderlecht
<u>Danemark</u>	Le centre de cotation suivant :	Copenhague
<u>Allemagne (RF)</u>	L'ensemble des centres de cotations suivants :	Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Hamburg, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Munster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart.
<u>France</u>	L'ensemble des centres de cotations suivants :	Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irlande</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Cavan, Roskeery, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italie</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Luxembourg, Esch
<u>Pays-Bas</u>	L'ensemble des centres de cotations suivants :	Arnhem, Bortel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Royaume Uni</u>	Le centre de cotation de Hetchley pour l'ensemble des régions suivantes :	Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England.

S C H W E I N F L E I S C H

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schweinefleisch (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 20/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden.

Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Schweinefleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

Der Beitritt von Dänemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

I. PREISREGELUNG

A. Festgesetzte Preise

Grundpreis : (Verordnung Nr. 121/67/EWG und (EWG) Nr. 2759/75 - Art.4)

Gemäss Artikel 4 der Verordnung (EWG)Nr.2759/75 vom 29.10.1975 (Amtsblatt vom 1.11.1975, 18. Jahrgang Nr. L282) über die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich vor dem 1. August einen Grundpreis fest; der Grundpreis gilt für die nächste Verkaufssaison, die vom 1. November bis 31. Oktober läuft, für geschlachtete Schweine einer Standardqualität, und zwar so, dass er dazu beiträgt, die Preisstabilisierung auf den Märkten zu gewährleisten, ohne zur Bildung struktureller Ueberschüsse in der Gemeinschaft zu führen.

Einschleusungspreise: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, und (EWG) Nr. 2759/75 - Art.12)

Die Kommission setzt nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Die Festsetzung erfolgt anhand des Wertes der für die Erzeugung von 1 kg Schweinefleisch erforderlichen Futtermenge, ausgedrückt in Weltmarktpreisen für Futtergetreide und Futtermittel. Ausserdem werden die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

Interventionsmassnahmen: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, und (EWG) Nr. 2759/75 - Art.4, Abs.2 und Art.5, Abs.1)

Wenn es Interventionsmassnahmen gibt, wird ein aus dem Grundpreis abgeleiteter Interventionspreis festgesetzt. Der Kaufpreis für geschlachtete Schweine der Standardqualität darf dann nicht höher als 92 v.H. und nicht niedriger als 85 v.H. des Grundpreises sein.

B. Qualität (Standard) (Verordnung Nr.192/67/EWG . und (EWG) Nr. 2761/75 - Art.2)

Der Grundpreis und der Interventionspreis gelten für geschlachtete Schweine mittlerer Qualität (Standardqualität), die für das Angebot repräsentativ ist und deren Kennzeichen darin besteht, dass die Preise nahe beieinander liegen. Standardqualität sind Schweinehälften, die unter die Handelsklasse II des in der Verordnung (EWG) Nr. 2760/75 festgelegten gemeinschaftlichen Handelsklassenschemas für Schweinehälften fallen. mit Ausnahme derjenigen mit einem Zweihälftengewicht von weniger als 70 oder mehr als 160 kg.

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LAENDERN

Abschöpfungen bei der Einfuhr: (Verordnung Nr.121/67/EWG, und (EWG) Nr. 2759/75 - Art.8)

Für die in Artikel 1 der Verordnung (EWG)Nr.2759/75 genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 9 und 10 der Verordnung (EWG)Nr.2759/75hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 121/67/EWG und (EWG) Nr. 2759/75 - Art.15)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Notierungen oder Preise zu ermöglichen, die auf dem Weltmarkt für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Notierungen oder Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden.

Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich und kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Die Preise für geschlachtete Schweine werden für folgende repräsentative Märkte festgesetzt: (Verordnung Nr. 213/67/EWG - 2112/69-2090/70-224/72-2708/72-2762/75)

<u>Belgien</u>	Gesamtheit folgender Märkte	: Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve und Anderlecht
<u>Dänemark</u>	Folgendes Notierungszentrum	: Kopenhagen
<u>Deutschland (BR)</u>	Gesamtheit folgender Notierungszentren	: Bielefeld, Bremen, Disseldorf, Frankfurt/Main, Hamburg, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>Frankreich</u>	Gesamtheit folgender Notierungszentren	: Rennes, Amers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irland</u>	Gesamtheit folgender Märkte	: Cavan, Roskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italien</u>	Gesamtheit folgender Märkte	: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata, Perugia
<u>Luxemburg</u>	Gesamtheit folgender Märkte	: Luxemburg, Esch
<u>Niederlande</u>	Gesamtheit folgender Notierungszentren	: Arnhem, Bontel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Das Notierungszentrum Bletchley	: Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England,
	für die Gesamtheit folgender Regionen	: Northern England, Eastern England.

INTRODUCTION

Regulation No 20 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organization of the market in pigmeat should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of the market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices.

The introduction of a single price system for cereals in the Community on 1 July 1967 led to the creation of a single market for pigmeat at the same time. This resulted in the abolition of intra-Community levies.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No L 73).

I. PRICES

A. Fixed prices

Basic price (Regulation No 121/67/EEC and (EEC) No 2759/75 - Article 4)

Article 4 of Regulation (EEC) No 2759/75 of 29.10.1975 (Official Journal No L282, 1.11.1975) on the common organization of the market in pigmeat, stipulates that the Council, acting on a proposal from the Commission, must fix a basic price for the Community before 1 August each year. This price is valid for the following marketing year running from 1 November to 31 October. It is fixed for standard quality pig carcasses at a level which contributes towards stabilizing market prices without however leading to the formation of structural surpluses within the Community.

Sluice-gate prices (Regulation No 121/67/EEC and (EEC) No 2759/75 - Article 12)

The Commission fixes sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee.

These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When the prices are being fixed, the value of the quantity of feeding-stuffs required for the production of one kilogramme of pigmeat is taken into account, i.e. the value of feed grain and other feeding-stuffs on the world market. General production and marketing costs are also taken into consideration.

Intervention (Regulation No 121/67/EEC and (EEC) No 2759/75 - Article 4 (2) and Article 5 (1))

Where intervention measures are to be taken, a buying-in price for standard quality pig carcasses is fixed which may not be more than 92 % nor less than 85 % of the basic price.

B. (Standard) quality (Regulation No 192/67/EEC and (EEC) No 2761/75 - Article 2)

The basic price and the intervention price apply to average quality (standard quality) pig carcasses which are representative of supply and which are characterized by the fact that their prices are very similar. Pig carcasses graded as Class II on the Community scale for grading pig carcasses laid down by Regulation (EEC) No 2760/75, excluding carcasses weighing less than 70 kilogrammes and those weighing 160 kilogrammes or more, correspond to the standard quality.

II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

Import levies (Regulation No 121/67/EEC and (EEC) No 2759/75 - Article 8)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2759/75.

Rules for calculating the various import levies are contained in Article 9 and Article 10 of Regulation (EEC) No 2759/75.

Export refunds (Regulation No 121/67/EEC and (EEC) No 2759/75 - Article 15)

To enable pigmeat products to be exported on the basis of quotations or prices for these products on the world market, the difference between those quotations or prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

The following list of representative markets was drawn up for the purpose of establishing prices for pig carcasses (Regulations Nos 213/67/EEC - 2112/69 - 2090/70 - 224/72 - 2708/72 - 2762/75)

<u>Belgium</u>	The following group of markets :	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve and Anderlecht
<u>Denmark</u>	The following quotation centre :	Copenhagen
<u>Germany</u>	The following group of quotation centres :	Bielefeld, Bremen, Disseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Hamburg, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>France</u>	The following group of quotation centres :	Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Ireland</u>	The following group of markets :	Cavan, Roskealy, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italy</u>	The following group of markets :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	The following group of markets :	Luxembourg, Esch
<u>Netherlands</u>	The following group of quotation centres :	Arnhem, Bortel, Oss, Gynok a/d Maas
<u>United Kingdom</u>	The quotation centre of Eilethley :	Scotland, North, Ireland, Wales and Western England,
	for the following group of regions :	Northern England, Eastern England

C A R N I S U I N E

Spiegazioni relative ai prezzi delle carni suine che figurano nella presente pubblicazione (prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 20/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle carni suine. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmata il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

I. REGIME DEI PREZZI

A. Prezzi fissati

Prezzo di base (Regolamento n.121/67/CEE, e (CEE)n.2759/75 - art. 4)

Conformemente all'articolo 4 del Regolamento(CEE)n.2759/75 del29.10.1975 (Gazzetta Ufficiale del 1.11.1975,18° anno, n.282) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine, il Consiglio deliberando su proposta della Commissione, fissa ogni anno anteriormente al 1° agosto, per il successivo anno di commercializzazione, che inizia il 1° novembre e termina il 31 ottobre, un prezzo base per la Comunità. Detto prezzo viene fissato per i suini macellati di qualità tipo ad un livello tale che contribuisca ad assicurare la stabilizzazione dei corsi sui mercati senza determinare al tempo stesso la formazione di eccedenze strutturali nella Comunità.

Prezzi limite : (Regolamento n. 121/67/CEE e (CEE)n.2759/75 - art. 12)

La Commissione sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. I prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre ed entrano in applicazione a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Nella determinazione di tali prezzi viene tenuto conto della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di carne suina, ossia del valore dei cereali da foraggio ai prezzi del mercato mondiale e del valore degli altri foraggi. Inoltre si tiene conto delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

Misure d'intervento (Regolamento n. 121/67/CEE e (CEE)n.2759/75 - art. 4, par. 2 e art. 5, par. 1)

Nel caso che misure d'intervento siano decise è fissato un prezzo d'acquisto all'intervento, che, per i suini macellati della qualità tipo, non può essere superiore a 92% né inferiore a 85% del prezzo di base.

B. Qualità (tipo) (Regolamento n.192/67/CEE e (CEE)n.2761/75 - art. 2)

Il prezzo di base e il prezzo d'intervento si riferiscono ai suini macellati di una qualità media (qualità tipo) ritenuta rappresentativa dell'offerta e caratterizzata dal fatto che i prezzi risultano sensibilmente vicini. Alla qualità tipo corrispondono le carcasse di suino della classe II della tabella comunitaria di classificazione della carcasse di suino determinata dal Regolamento (CEE) n. 2760/75 escluse quelle di peso inferiore a 70 chilogrammi e quelle di peso uguale o superiore a 160 chilogrammi.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n.121/67/CEE e (CEE)n.2759/75 - art. 8)

Detto prelievo viene fissato in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie figurano nell'articolo 1 del Regolamento (CEE)n.2759/75.

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al Regolamento (CEE)n.2759/75 - art. 9 e 10.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n.121/67/CEE e (CEE)n.2759/75 - art. 15)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore della carne suina, in base ai corsi o ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi corsi o prezzi e i prezzi nella Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per la determinazione dei prezzi dei suini macellati sono considerati rappresentativi i seguenti mercati (Regolamento n. 213/67/CEE - 2112/69-2090/70 - 224/72 - 2708/72 - 2762/75)

<u>Belgio</u>	L'insieme dei mercati di	: Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve e Anderlecht
<u>Danimarca</u>	Il centro di quotazione di	: København
<u>Germania (RF)</u>	L'insieme dei centri di quotazione di	: Bielefeld, Bremen, Disseldorf, Frankfurt/Main, Hamburg, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart.
<u>Francia</u>	L'insieme dei centri di quotazione di	: Rennes, Anger, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irlanda</u>	L'insieme dei mercati di	: Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italia</u>	L'insieme dei mercati di	: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio-Emilia, Macerata/Perugia
<u>Lussemburgo</u>	L'insieme dei mercati di	: Luxembourg, Esch
<u>Paesi-Bassi</u>	L'insieme dei centri di quotazione di	: Arnhem, Bostel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Regno Unito</u>	Il centro di quotazione di Bletchley per l'insieme delle seguenti regioni	: Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England.

V A R K E N S V L E E S

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor varkensvlees (vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening nr. 20/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr. 30 dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector varkensvlees met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijzeregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector varkensvlees tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I. PRIJSREGELING

A. Vastgestelde prijzen

Basisprijs : (Verordening nr. 121/67/EEG en (EEG)nr. 2759/75 - art. 4)

Overeenkomstig art. 4 van Verordening (EEG)nr. 2759/75 van 29.10.1975 (Publicatieblad van 1.11.1975 18e jaargang, nr. L282) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees, stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, jaarlijks voor 1 augustus voor het daaropvolgend verkoopseizoen, dat loopt van 1 november tot 31 oktober voor de Gemeenschap een basisprijs vast voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit en wel op een zodanig peil, dat daardoor wordt bijgedragen tot de stabilisatie van de marktprijzen, zonder dat zulks leidt tot het ontstaan van structurele overschotten in de Gemeenschap.

Sluisprijzen : (Verordening nr. 121/67/EEG en (EEG)nr. 2759/75 - art. 12)

Sluisprijzen worden door de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld, en zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de waarde van de hoeveelheid voeder, benodigd voor de productie van 1 kg varkensvlees, t.w. de waarde tegen wereldmarktprijzen van het voedergraan en de waarde van de andere voeders. Bovendien wordt rekening gehouden met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

Interventiemaatregelen (Verordening nr. 121/67/EEG en (EEG)nr. 2759/75 - art. 4, par. 2 en art. 5, par. 1)

In geval van interventie maatregelen wordt een interventieprijs vastgesteld, afgeleid van de basisprijs. In dit geval mag de aankoopprijs voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit niet meer bedragen dan 92 % en niet minder dan 85 % van de basisprijs.

B. Kwaliteit (standaard) (Verordening nr. 192/67/EEG en (EEG)nr. 2761/75 - art. 2)

De basisprijs en de interventieprijs hebben betrekking op geslachte varkens van gemiddelde kwaliteit (standaardkwaliteit), die representatief is voor het aanbod en waarvan een kenmerk is, dat de prijzen nagenoeg gelijk zijn. Tot de standaardkwaliteit behoren de geslachte varkens van klasse II van het in Verordening (EEG) nr. 2760/75 vastgestelde communautaire indelingsschema, met uitzondering van de geslachte varkens met een gewicht van minder dan 70 kilogram en die met een gewicht van 160 kilogram en meer.

II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr. 121/67/EEG en (EEG)nr. 2759/75 - art. 8)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in art. 1 van Verordening (EEG) nr. 2759/75 opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 2759/75 art. 9 en 10.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr. 121/67/EEG en (EEG)nr. 2759/75 - art. 15)

Om de uitvoer van de produkten in de sector varkensvlees, op basis van de noteringen of de prijzen van deze produkten op de wereldmarkt mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze noteringen of prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de vaststelling van de prijzen van geslachte varkens werden volgende representatieve markten vastgesteld (Verordening nr. 213/67/EEG - 2112/69 - 2090/70-224/72-2708/72 - 2762/75)

<u>België</u>	De gezamenlijke markten van:	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve en Anderlecht
<u>Denemarken</u>	Het noteringscentrum van :	Kopenhagen
<u>Duitsland (BR)</u>	De gezamenlijke noteringscentra van :	Bielefeld, Bremen, Disseldorf, Frankfurt/Main, Hamburg, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart.
<u>Frankrijk</u>	De gezamenlijke noteringscentra van :	Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Ierland</u>	De gezamenlijke markten van :	Gavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italië</u>	De gezamenlijke markten van :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxemburg</u>	De gezamenlijke markten van :	Luxembourg, Esch
<u>Nederland</u>	De gezamenlijke noteringscentra van :	Arnhem, Bostel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Het noteringscentrum van Eblechley:	Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England.

S V I N E K O E D

Forklaringer til de nedenfor anførte priser paa svinekoed (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter

INDLEDNING

I forordning nr. 20/62/EOEF af 4.4.1962 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den fælles markedsordning for svinekoed skal gennemføres gradvis fra 30. juli 1962, og at den saaledes oprettede markedsordning først og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemstaterne og med tredjelande, som især beregnes paa grundlag af priserne for foderkorn.

Indførelsen fra 1. juli 1967 af fælles kornpriser inden for Fællesskabet medførte, at der paa det tidspunkt oprettedes et enhedsmarked for svinekoed. Dermed bortfaldt Fællesskabets interne importafgifter.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af det europæiske økonomiske Fællesskab og af det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22 januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. aar.).

I. PRISREGLER

A. Fastsatte priser

Basispris: (Forordning nr. 121/67/EOEF, og (EOEF)nr. 2759/75 - artikel 4)

I henhold til artikel 4 i forordning (EOEF)nr. 2759/75 af 29.10.1975 (De europæiske Fællesskabers Tidende af 1.11.1975, 18. aargang nr. L282) om den fælles markedsordning for svinekoed fastsættes Raadet efter forslag fra Kommissionen hvert aar før 1. august en basispris for Fællesskabet, der gælder for den næste salgssæson, som løber fra 1. november til 31. oktober. Denne basispris er fastsat for slagtede svin af standardkvalitet paa et saadant niveau, at den bidrager til at sikre prisstabilitet paa markederne uden at føre til dannelse af strukturelle overskud i Fællesskabet.

Slusepriser: (Forordning nr. 121/67/EOEF, og (EOEF)nr. 2759/75 - artikel 12)

Kommissionen fastsætter slusepriser for Fællesskabet efter høring af den kompetente forvaltningskomité. Slusepriserne fastsættes forud for hvert kvartal og gælder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Fastsættelsen sker paa grundlag af værdien af den fodermaengde, der er nødvendig til produktion af 1 kg svinekoed, udtrykt i verdensmarkedspriser for foderkorn og andre foderstoffer. Desuden tages der hensyn til de almindelige produktions- og salgskostninger.

Interventionsforanstaltninger: (Forordning nr. 121/67/EOEF, og (EOEF)nr. 2759/75 - artikel 4, stk. 2 og artikel 5, stk. 1)

Saafernt der er truffet beslutning om interventionsforanstaltninger, fastsættes der en interventionspris afledt af basisprisen. Købsprisen for slagtede svin af standardkvalitet maa saa ikke være højere end 92% og ikke lavere end 85% af basisprisen.

B. Kvalitet (standard) (Forordning nr. 192/67/EOEF, og (EOEF)nr. 2761/75 - artikel 2)

Basisprisen og interventionsprisen gælder for slagtede svin af middeldkvalitet (standardkvalitet), som er repræsentative for tilbuddet, og for hvilke det er karakteristisk, at priserne ligger tæt op ad hinanden. Standardkvalitet vil sige svinekroppe, som falder under handelsklasse II i Fællesskabets handelsklasseekema for svinekroppe fastlagt i forordning (EOEF) nr. 2760/75, med undtagelse af dem, som har en vægt paa under 70 kg eller lig med eller over 160 kg.

II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter: (Forordning nr. 121/67/EOEF, og (EOEF)nr. 2759/75 - artikel 8)

For de i artikel 1 i forordning (EOEF)nr. 2759/75 nævnte toldpositioner fastsættes der forud for hvert kvartal en importafgift. Hvad angaar beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 9 og 10 i forordning (EOEF)nr. 2759/75.

Eksportrestitutions: (Forordning nr. 121/67/EOEF, og (EOEF)nr. 2759/75 - artikel 15)

For at muliggøre udførsel af produkter inden for denne sektor paa grundlag af de noteringer eller priser, der gælder paa verdensmarkedet for disse produkter, kan forskellen mellem disse noteringer eller priser og priserne inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er den samme for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

III. PRISER PAA HJEMMEMARKEDET

Priserne paa slagtede svin fastsættes for foelgende repræsentative markeder (Forordning nr. 213/67/EOEF - 2112/69-2090/70-224/72-2708/72 - 2162/75)

<u>Belgien</u>	Alle foelgende markeder: Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve og Anderlecht
<u>Danmark</u>	Foelgende noteringscenter: Koebenhavn
<u>Forbundsrepublikken</u>	Alle foelgende noteringscenter: Bielefeld, Bremen, Duesseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Hamburg, Krefeld, Mainz, Muenchen, Muenster, Nuernberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>Tyskland</u>	
<u>Frankrig</u>	Alle foelgende noteringscentre: Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irland</u>	Alle foelgende markeder: Cavan, Rooske, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italien</u>	Alle foelgende markeder: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	Alle foelgende markeder: Luxembourg, Esch
<u>Nederlandene</u>	Alle foelgende noteringscentre: Arnhem, Bortel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Det forenede Kongerige</u>	Bletchley noteringscenter for alle foelgende omraader: Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England.

PRIX DE BASE
GRUNDPREIS
BASIÇ-PRICE
PREZZO DI BASE
BASISPRIJS
BASISPRIS

VIANDE PORCINE
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
CARNE SUINA
VARKENSVLEES
SVINERØD

100 kg/PAB

	UC - RE	BELGIQUE/ BESLUIT LUXEMBOURG	DANMARK	(BR) DEUTSCHLAND	FRANCE	IRELAND	ITALIA	UNITED KINGDOM	NEDERLAND
		Fb/Flux	Dkr	DM	Ff	£	Lit	£	Fl
1.7.1967-31.10.67	73,580	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45.938	-	266,07
1.11.1967-30.6.68	73,580	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45.938	-	266,07
1.7.1968-31.7.68	73,500	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45.938	-	266,07
1.8.1968-31.10.68	75,000	3.750,0	-	300,00	370,28	-	46.875	-	271,50
1.11.68-31.10.69	75,000	3.750,0	-	<u>300,00</u> 274,50 (2)	<u>370,28</u> 416,56 (1)	-	46.875	-	271,50
1.11.69-31.10.70	75,000	3.750,0	-	274,50	416,56	-	46.875	-	271,50
1.11.70-31.10.71	77,250	3.862,5	-	282,74	429,06	-	48.281	-	279,65
1.11.71-31.10.72	80,000	4.000,0	-	292,80	444,34	-	50.000	-	289,60
1.11.72-31.10.73	82,500	4.125,0	625,21 (3)	301,95	458,22	38,117 (3)	51.563	38,117 (3)	<u>298,65</u> 294,09 (4)
1.11.73- 6.10.74	86,000	4.300,0	651,73	314,76	477,66	39,734	<u>55.900</u> 58.308 (5) 61.232 (6) 68.886 (7)	39,734	296,14
7.10.74-31.10.75	97,650	4.882,5	749,02	357,40	542,37	50,115	<u>78.218</u> 81.342 (8)	48,696	336,28
1.8.75 - 14.3.76	106,000	5.261,8	803,30	379,35	597,12	<u>56.943</u> 59.347 (9) 61,302 (10)	90.842	<u>54,033</u> 56,876 (9) 60,378 (10)	362,39
15.3.76 - 31.10.77	114,480	5.649,4	<u>867,56</u> 903,71 (14) 931,86 (17)	378,49	<u>635,84</u> 644,89 (11) 661,75 (16)	<u>67.479</u> 73.546 (13) 79.383 (15) 84,681 (16)	<u>103.604</u> 110,244 (12) 117,914 (16)	65,208	389,54

- 1) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 10.8.1969.
- 2) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 26.10.1969.
- 3) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 1.2.1973.
- 4) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 17.9.1973
- 5) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 1.1.1974
- 6) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 28.1.1974
- 7) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 22.7.1974
- 8) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 28.10.1974
- 9) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 4. 8.1975
- 10) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 27.10.1975
- 11) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 25. 3.1976
- 12) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 3. 5.1976
- 13) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 11.10.1976
- 14) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 18.10.1976
- 15) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 17.1.1977
- 16) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 1.4.1977
- 17) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 6.4.1977

PRIX D'ÉCLUSE
 EINSCHLEUSUNGSPREISE
 SLUICEGATE PRICES
 PREZZI LIMITE
 SLUISERIJZEN
 SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
 LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE
 AFGIFTER VED INDFØRSLEJ FRA TREDJELANDE

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluicagate prices - Prezzi limite - Sluiserijzen - Slusepriser
 II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter

UC-RE-UA/100 kg

No Tariffaire Tarifnummer Tariff No. No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1975		1976		1977								
	1.11-31.11	1.2/30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11/31.1	1.2/30.4							
	A. Porcs abattus Suini macellati		Geschlachtete Schweine Geslachte varkens				Pig carcasses Slagtede svin						
02. 01 A III a) 1	I	79,89	85,67	88,56	88,95	91,64	85,52						
	II	24,87	20,94	19,43	23,78	21,91	25,32						
	B. Porcs vivants Suini vivi		Lebende Schweine Levende varkens				Live pigs Levende svin						
01. 03 A II b)	I	61,44	65,88	68,10	68,40	70,47	65,77						
	II	19,12	16,11	14,94	18,29	16,85	19,47						
	C. Truies vivantes Scrofe vive		Lebende Sauen Levende zeugen				Live sows Levende søer						
01. 03 A II a)	I	52,25	56,03	57,92	58,17	59,93	55,93						
	II	16,26	13,70	12,71	15,55	14,33	16,56						
	D. Pièces de la découpe Pezzi staccati		Teilstücke Deelstukken				Cuts Deele						
	1. Jambons Prosciutti		Schinken Hammen				Hams Skinke						
02.01 A III a) 2	I	123,83	132,79	137,26	137,87	142,04	132,56						
	II	38,55	32,46	30,12	36,86	33,97	39,25						
	2. Epaules Spalle		Schultern Shoulders				Shoulders Bov						
02.01 A III a) 3	I	97,47	104,52	108,04	108,52	111,80	104,34						
	II	30,34	25,55	23,71	29,01	26,74	30,89						
	3. Longes Lombate		Kotelettstränge Karbonaden				Loins Kam (Karbonade)						
02. 01 A III a) 4	I	129,42	138,79	143,46	144,10	148,46	138,55						
	II	40,29	33,93	31,48	38,52	35,50	41,02						
	4. Poitrines Pancette (ventresche)		Bäuche Buiken				Bellies (streaky) Brystflaesk						
02. 01. A III a) 5	I	69,50	74,53	77,04	77,39	79,73	74,41						
	II	21,64	18,22	16,91	20,69	19,07	22,03						
	E. Lard (frais) Lardo fresco		Schweinespeck (frisch) Spek (vers)				Pig fat (fresh) Svinespæk (ferak)						
02. 05 A I	I	33,55	35,98	37,19	37,36	38,49	35,92						
	II	10,44	8,80	8,16	9,99	9,20	10,64						
	F. Demi-carcasses de bacon Mezzene bacon		Baconhälften Baconhelften				Bacon sides Halve baconkropps						
02. 06. B I a) 2 aa)	I	107,85	115,65	119,55	120,08	123,71	115,46						
	II	33,57	28,28	26,24	32,10	29,58	34,19						
	G. Saindoux Strutto		Schweineschmalz Reuzel				Lard Fedt af svin						
15. 01. A II	I	25,56	27,41	28,34	28,46	29,32	27,37						
	II	7,96	6,70	6,22	7,61	7,01	8,10						

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATETERET PA HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse			1977												
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
BELGIQUE - BELGIË																
ANDERLECHT	Porcs Varkens classe II	PAB	Fb 100kg	5348,8	5659,1	5497,0										
ø 5 MARCHES MARKTEN	Porcs classe E		Fb 100kg	6509,8	6674,5	6552,8										
	Porcs classe I		Fb 100kg	5656,8	5911,5	5763,2										
	Porcs classe II		Fb 100kg	5278,3	5483,1	5364,2										
	Porcs classe III		Fb 100kg	4936,7	5118,0	5002,9										
	Porcs classe IV		Fb 100kg	4669,9	4879,1	4770,3										
DANMARK																
KØBENHAVN	Svin Klasse E	PAB	Dkr 100 kg	961,30	950,00	950,00										
	Svin Klasse I		Dkr 100 kg	929,10	914,00	914,00										
	Svin Klasse II		Dkr 100 kg	844,90	822,00	822,00										
	Svin Klasse III		Dkr 100 kg	824,20	801,00	801,00										
	Svin Klasse IV		Dkr 100 kg	822,50	799,00	799,00										
DR DEUTSCHLAND																
ø 14 MÄRKTE	Schweine Handelsklasse E	PAB	DM 100 kg	.	.	.										
	Schweine Handelsklasse I		DM 100 kg	.	.	.										
	Schweine Handelsklasse II		DM 100 kg	364,70	377,45	377,13										
	Schweine Handelsklasse III		DM 100 kg	.	.	.										
	Schweine Handelsklasse IV		DM 100 kg	.	.	.										
FRANCE																
ø 8 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Ff 100kg	.	.	.										
	Porcs classe I		Ff 100kg	.	.	.										
	Porcs classe II		Ff 100kg	654,48	681,29	682,40										
	Porcs classe III		Ff 100kg	625,32	652,22	653,60										
	Porcs classe IV		Ff 100kg	.	.	.										
IRELAND																
ø 5 MARKETS	Pigs class E	PAB	£ cwt	39,566	40,473	40,663										
	Pigs class I		£ cwt	39,606	40,473	40,663										
	Pigs class II		£ cwt	35,939	36,760	37,460										
	Pigs class III		£ cwt	32,878	33,793	33,984										
	Pigs class IV		£ cwt	32,878	33,792	33,980										

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATETERET PA HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse		1977												
			FEB				MAR				APR				
			31-6	7-13	14-20	21-27	28-6	7-13	14-20	21-27	28-3	4-10	11-17	18-24	
BELGIQUE - BELGIË															
ANDERLECHT	Porcs classe II Varkens	PAB	Fb 100kg	5612,0	5637,0	5697,0	5705,0	5510,0	5477,0	5458,0	5485,0	5602,0	5511,0		
ø 5 MARCHES MARKTEN	Porcs classe E Varkens		Fb 100kg	6639,0	6709,0	6724,0	6637,0	6562,0	6552,0	6493,0	6589,0	6582,0	6503,0		
	Porcs classe I Varkens		Fb 100kg	5820,0	5954,0	6002,0	5876,0	5778,0	5770,0	5682,0	5804,0	5800,0	5686,0		
	Porcs classe II Varkens		Fb 100kg	5431,0	5524,0	5575,0	5415,0	5344,0	5349,0	5295,0	5427,0	5432,0	5307,0		
	Porcs classe III Varkens		Fb 100kg	5057,0	5171,0	5203,0	5051,0	4987,0	4997,0	4935,0	5056,0	5063,0	4963,0		
	Porcs classe IV Varkens		Fb 100kg	4800,0	4900,0	4980,0	4840,0	4775,0	4763,0	4693,0	4815,0	4833,0	4728,0		
DANMARK															
KØBENHAVN	Svin Klasse E	PAB	Dkr 100 kg	950,00	950,00	950,00	950,00	950,00	950,00	950,00	950,00	950,00	950,00		
	Svin Klasse I		Dkr 100 kg	914,00	914,00	914,00	914,00	914,00	914,00	914,00	914,00	914,00	914,00		
	Svin Klasse II		Dkr 100 kg	822,00	822,00	822,00	822,00	822,00	822,00	822,00	822,00	822,00	822,00		
	Svin Klasse III		Dkr 100 kg	801,00	801,00	801,00	801,00	801,00	801,00	801,00	801,00	801,00	801,00		
	Svin Klasse IV		Dkr 100 kg	799,00	799,00	799,00	799,00	799,00	799,00	799,00	799,00	799,00	799,00		
BR DEUTSCHLAND															
ø 14 MAERKTE	Schweine Handelsklasse E	PAB	DM 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Schweine Handelsklasse I		DM 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Schweine Handelsklasse II		DM 100 kg	372,71	380,21	382,21	374,07	377,00	378,71	375,29	376,21	379,36	377,13		
	Schweine Handelsklasse III		DM 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Schweine Handelsklasse IV		DM 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
FRANCE															
ø 8 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Ff 100kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Porcs classe I		Ff 100kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Porcs classe II		Ff 100kg	682,38	682,25	679,88	680,50	683,50	681,50	675,63	685,00	689,63	695,88		
	Porcs classe III		Ff 100kg	652,63	653,00	650,75	652,25	654,50	651,88	646,75	656,88	661,50	667,13		
	Porcs classe IV		Ff 100kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
IRELAND															
ø 5 MARKETS	Pigs class E	PAB	£ cwt	40,250	40,530	40,610	40,470	40,470	40,470	40,778	40,778	40,890			
	Pigs class I		£ cwt	40,250	40,530	40,610	40,470	40,470	40,470	40,778	40,778	40,890			
	Pigs class II		£ cwt	36,450	36,730	36,970	36,835	36,830	36,970	37,860	37,860	37,860	38,455		
	Pigs class III		£ cwt	33,425	33,705	33,980	33,980	33,990	33,990	33,980	33,980	33,980	33,980		
	Pigs class IV		£ cwt	33,425	33,705	33,980	33,980	33,980	33,980	33,980	33,980	33,980	33,980		

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse			1977											
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
ITALIA															
7 MERCATI	Suini Classe I	PAB	Lit 100 kg	.	.	.									
	Suini Classe II		Lit 100 kg	1391,72	1360,96	122001									
	Suini Classe III		Lit 100 kg	.	.	.									
LUXEMBOURG															
ø 2 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Flux 100 kg	6378,2	6524,9	6468,6									
	Porcs classe I		Flux 100 kg	6295,5	6423,6	6385,5									
	Porcs classe II		Flux 100 kg	5970,7	6085,0	6033,1									
	Porcs classe III		Flux 100kg	5652,8	5720,6	5734,2									
	Porcs classe IV		Flux 100 kg	5379,0	5408,9	5412,9									
NEDERLAND															
ø 4 MARKTEN	Varkens klasse E	PAB	F1 100 kg	370,02	380,39	367,04									
	Varkens klasse I		F1 100kg	360,42	370,86	357,50									
	Varkens klasse II		F1 100kg	354,90	365,29	351,95									
	Varkens klasse III		F1 100kg	348,02	358,39	331,16									
	Varkens klasse IV		F1 100kg	335,30	345,79	332,44									
UNITED KINGDOM															
5 REGIONS	Class E	PAB	£/ 100 kg	-	-	-									
	Class I		£/ 100 kg	71,402	68,944	66,328									
	Class II		£/ 100 kg	68,360	66,090	63,576									
	Class III		£/ 100 kg	62,697	60,974	59,019									
	Class IV		£/ 100 kg	58,776	58,277	58,075									

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse		1977												
			FEB				MAR				APR				
			31-6	7-13	14-20	21-27	28-6	7-13	14-20	21-27	28-3	4-10	11-17	18-24	
ITALIA															
7 MERCATI	Suini Classe I	PAB	Lit 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Suini Classe II		Lit 100 kg	141600	138886	134671	131629	124786	119886	119886	124214	121357	119529		
	Suini Classe III		Lit 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
LUXEMBOURG															
Ø 2 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Flux 100 kg	6400,0	6535,0	6537,5	6525,0	6515,0	6525,0	6512,5	6425,0	6300,0	6435,0		
	Porcs classe I		Flux 100 kg	6430,0	6435,0	6415,0	6415,0	6425,0	6425,0	6400,0	6325,0	6337,5	6312,5		
	Porcs classe II		Flux 100 kg	6100,0	6100,0	6075,0	6065,0	6100,0	6060,0	6040,0	5975,0	5975,0	6000,0		
	Porcs classe III		Flux 100 kg	5720,0	5770,0	5675,0	5710,0	5770,0	5735,0	5750,0	5715,0	5685,0	5715,0		
	Porcs classe IV		Flux 100 kg	5500,0	5450,0	5350,0	5350,0	5400,0	5350,0	5350,0	5500,0	5500,0	5500,0		
NEDERLAND															
Ø 4 MARKTEN	Varkens klasse E	PAB	Fl 100 kg	383,10	383,10	383,10	373,60	373,60	373,60	362,30	362,30	362,30	362,30		
	Varkens klasse I		Fl 100kg	373,60	373,60	373,60	364,00	364,00	364,00	352,80	352,80	352,80	352,80		
	Varkens klasse II		Fl 100kg	368,00	368,00	368,00	358,50	358,50	358,50	347,23	347,23	347,23	347,23		
	Varkens klasse III		Fl 100kg	361,10	361,10	361,10	351,60	351,60	351,60	316,40	316,40	316,40	316,40		
	Varkens klasse IV		Fl 100kg	348,50	348,50	348,50	339,00	339,00	339,00	327,70	327,70	327,70	327,70		
UNITED KINGDOM															
5 REGIONS	Class E	PAB	£/ 100 kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Class I		£/ 100 kg	70,280	68,810	68,690	67,770	67,230	66,510	66,130	65,780	65,960			
	Class II		£/ 100 kg	67,330	66,430	65,940	65,060	64,530	63,770	63,430	63,010	63,050	63,640		
	Class III		£/ 100 kg	61,970	61,160	60,720	60,320	60,040	59,070	59,060	58,450	58,320			
	Class IV		£/ 100 kg	59,170	58,540	57,620	57,790	59,090	57,670	57,750	58,090	57,800			

QUALITE DE REFERENCE
 REFERENZQUALITAET
 REFERENCE QUALITY
 QUALITA DI RIFERIMENTO
 REFERENTIEKwalITEIT
 REFERENCKVALITET

PRIX DE MARCHÉ
 MARKTPREISE
 MARKET PRICES
 PREZZI DI MERCATO
 MARKTPRIJZEN
 MARKEDSPRISER

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINERØD

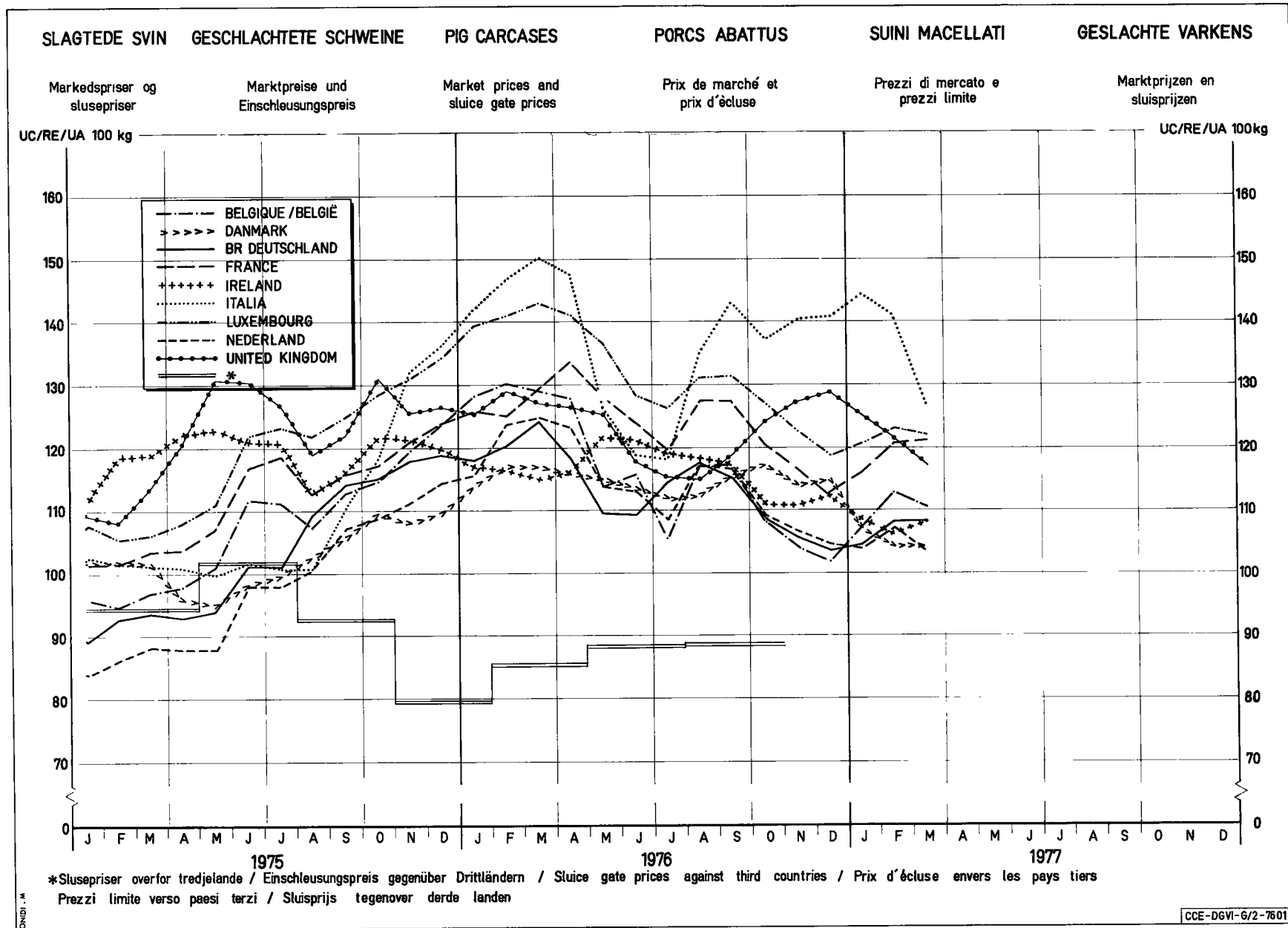
Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse			1977											
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIE															
Ø ANDERLECHT + 5 MARCHES MARKTEN	Pores cl. II Varkens kl. II PAB	Qualité de référence Referentie- kwaliteit PAB	Fb 100 kg	5313,6	5569,9	5430,6									
			UC-RE 100 kg	107,68	112,87	110,05									
DANMARK															
KØBENHAVN	Svin Klasse II PAB	Reference- kvalitet PAB	Dkr 100 kg	844,90	822,00	822,00									
			RE 100 kg	107,03	104,13	104,13									
BR DEUTSCHLAND															
14 MÄRKTE	Schweine Klasse II PAB	Referenz- qualität PAB	DM 100 kg	364,70	377,45	377,13									
			RE 100 kg	104,77	108,44	108,35									
FRANCE															
8 MARCHES	Pores classe II PAB	Qualité de référence PAB	Ff 100 kg	654,48	681,29	682,40									
			UC 100 kg	116,18	120,94	121,14									
IRELAND															
5 MARKETS	Pigs class II PAB	Reference quality PAB	£ cwt	35,94	36,76	37,46									
			UA 100 kg	108,68	106,42	108,41									
ITALIA															
7 MERCATI	Suini Classe II PAB	Qualità di riferimento PAB	Lit 100 kg	139172	136096	122001									
			UC 100 kg	144,52	141,33	126,69									
LUXEMBOURG															
2 MARCHES	Pores classe II PAB	Qualité de référence PAB	Flux 100 kg	5970,7	6085,0	6033,1									
			UC 100 kg	120,99	123,31	122,26									
NEDERLAND															
4 MARKTEN	Varkens Klasse II PAB	Referentie- kwaliteit PAB	F1 100kg	354,90	365,29	351,95									
			RE 100 kg	104,30	107,35	103,43									
UNITED KINGDOM															
5 REGIONS	Pigs class II PAB	Reference quality PAB	£ 100kg	68,36	66,09	63,58									
			UA 100 kg	125,55	121,57	117,15									

QUALITE DE REFERENCE
 REFERENZQUALITÄT
 REFERENCE QUALITY
 QUALITÀ DI RIFERIMENTO
 REFERENTIEKwaliteit
 REFERENCKVALITET

PRIX DE MARCHE
 MARKTPREISE
 MARKET PRICES
 PREZZI DI MERCATO
 MARKTPRIJZEN
 MARKEDSPRISER

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse			1977											
				FEB				MAR				APR			
				31-6	7-13	14-20	21-27	28-6	7-13	14-20	21-27	28-3	4-10	11-17	18-24
BELGIQUE-BELGIE															
Ø ANDERLECHT + 5 MARCHES MARKTEN	Porcs cl. II Varkens kl. II PAB	Qualité de référence Referentie-kwaliteit PAB	Fb 100 kg	5521,5	5580,5	5636,0	5555,0	5427,0	5413,0	5376,5	5456,0	5517,0	5409,0		
			UC-RE 100 kg	111,89	113,08	114,21	112,57	109,97	109,69	108,95	110,56	111,80	109,61		
DANMARK															
KØBENHAVN	Svin Klasse II PAB	Reference-kvalitet PAB	Dkr 100 kg	822,00	822,00	822,00	822,00	822,00	822,00	822,00	822,00	822,00	822,00	822,00	
			RE 100 kg	104,13	104,13	104,13	104,13	104,13	104,13	104,13	104,13	104,13	104,13	101,90	
FR DEUTSCHLAND															
14 MARKTE	Schweine Klasse II PAB	Referenz-qualität PAB	DM 100 kg	372,71	380,21	382,21	374,07	377,00	378,71	375,29	376,21	379,36	373,64		
			RE 100 kg	107,08	109,23	109,80	107,47	108,31	108,80	107,82	108,08	108,99	107,34		
FRANCE															
8 MARCHES	Porcs classe II PAB	Qualité de référence PAB	Ff 100 kg	682,38	682,25	679,88	680,50	683,50	681,50	675,63	685,00	689,63	695,88		
			UC 100 kg	121,14	121,11	120,69	120,80	121,34	120,98	119,94	121,60	121,09	120,38		
IRELAND															
5 MARKETS	Pigs class II PAB	Reference quality PAB	£ cwt	36,45	36,73	36,97	36,84	36,83	36,97	37,86	37,86	37,86	38,46		
			UA 100 kg	105,54	106,34	107,02	106,63	106,42	107,02	109,54	109,54	106,66	104,60		
ITALIA															
7 MERCATI	Suini Classe II PAB	Qualità di riferimento PAB	Lit 100 kg	141600	138886	134671	131629	124786	119886	119886	124214	121357	119529		
			UC 100 kg	147,04	144,22	139,85	136,69	129,58	124,49	124,49	128,99	126,02	116,05		
LUXEMBOURG															
2 MARCHES	Porcs classe II PAB	Qualité de référence PAB	Flux 100 kg	6100,0	6100,0	6075,0	6065,0	6100,0	6060,0	6040,0	5975,0	5975,0	6000,0		
			UC 100 kg	123,61	123,61	123,10	122,90	123,61	122,80	122,40	121,08	121,08	121,58		
NEDERLAND															
4 MARKTEN	Varkens Klasse II PAB	Referentie-kwaliteit PAB	F1 100kg	368,00	368,00	368,00	358,50	358,50	347,23	347,23	347,23	347,23	347,23		
			RE 100 kg	108,15	108,15	108,15	105,36	105,36	102,05	102,05	102,05	102,05	102,05	102,05	
UNITED KINGDOM															
5 REGIONS	Pigs class II PAB	Reference quality PAB	£ 100 kg	67,33	66,43	65,94	65,06	64,53	63,77	63,43	63,01	63,05	63,64		
			UA 100 kg	123,76	122,17	121,30	119,76	113,29	117,50	116,90	116,16	116,23	117,27		



ECLAIRCISSEMENTS CONCERNANT LE GRAPHIQUE : "EVOLUTION DES PRIX
DES PORCS DANS LES PAYS DE LA CEE"
(moyenne mobile de 12 mois en UC par 100 kg poids abattu)

Les prix, qui ont servi de base pour l'établissement du graphique, se rapportaient, pour la période qui précédait l'instauration, au 1er juillet 1967, d'un marché unique pour la viande porcine, aux qualités de référence sur les marchés représentatifs des Etats membres. A la rigueur, ces prix ont été corrigés afin de les rendre comparables entr'eux. Pour les prix valables à partir du 1er juillet 1967, il faut se référer aux éclaircissements page 7.

o o o

Note: Pour la France et l'Italie, les prix pour la qualité de référence, respectivement pour les années 1950-1957 et 1950-1956, n'étaient pas disponibles. Les calculs ont donc été faits sur base d'autres données.

1. Pour la France : ont été pris en considération les prix des porcs vivants cat. I sur le marché de La Villette, lesquels ont été convertis en prix poids abattu (x 1,3). Vu la différence de qualité (les cotations de La Villette étant, pendant la période de 1958-1964, inférieures de 2,3 % à celles de la qualité "Belle coupe" aux Halles centrales de Paris), il y eût lieu d'ajuster ces prix (x 1,0235).
2. Pour l'Italie : ont été reprises les cotations sur le marché de Milano pour les porcs de 150 kg poids vif, qui ont été converties ensuite en prix poids abattu (x 1,3).

ERLÄUTERUNGEN ZUM SCHAUBILD : "ENTWICKLUNG DER SCHWEINEPREISE IN DEN LÄNDERN DER EWG"
(Gleitender 12-Monatsdurchschnitt - RE je 100 kg Schlachtgewicht)

Die diesem Schaubild zugrunde liegenden Preise waren Preise auf den Referenzmärkten für Schweine der Referenzqualität zum Zeitpunkt vor der Errichtung eines gemeinsamen Marktes für Schweinefleisch am 1. Juli 1967. Die Preise sind teilweise berichtigt worden, damit sie untereinander vergleichbar sind. Für die Preise, die ab 1. Juli 1967 gültig sind, gelten die Erläuterungen auf Seite 8

o o o

Bemerkung : Für Frankreich und Italien sind die Preise für die Referenzqualität für die Jahre 1950-1957 beziehungsweise 1950-1956 nicht vorhanden. Aus diesem Grunde sind für diese Zeiträume Preise aus vorhandenen Angaben errechnet worden.

1. Für Frankreich wird dabei ausgegangen von Preisen für lebende Schweine, Kat. I, auf dem Markt von "La Villette". Nach Umrechnung dieser Preise auf Basis Schlachtgewicht (x 1,3) wurden die Ergebnisse umgerechnet (x 1,0235), um den Qualitätsunterschied auszugleichen, da im Durchschnitt der Jahre 1958-1964 diese Preise von "La Villette" um 2,3 % niedriger gewesen sind, als diejenigen für die Referenzqualität ("belle coupe") in den "Halles centrales de Paris".
2. Für Italien wurden für den oben genannten Zeitraum die Notierungen auf dem Markt von Milano für Schweine mit 150 kg Lebendgewicht verwendet, die dann auf Basis Schlachtgewicht (x 1,3) umgerechnet worden sind.

EXPLANATORY NOTE TO THE GRAPH : "TREND OF PIG PRICES

IN EEC COUNTRIES"

(sliding average over 12 months in u.s./100 kg slaughtered weight)

For the period preceding the introduction of a single market for pigmeat on 1 July 1967, the prices used to plot the graph relate to reference qualities on representative markets in Member States. These prices have been corrected where necessary to make them comparable. Please see the explanatory note on page 9 for prices valid from 1 July 1967.

0 0 0 0 0

NE : For France and Italy the prices for the reference quality for 1950-57 and 1950-56 respectively were not available. The calculations had therefore to be based on alternative data.

1. For France the prices for live pigs of cat. I on the La Villette market were taken into account. These were then converted into slaughtered weight prices (x 1.3). Because of the difference in quality ("La Villette" quotations for the period 1958-64 were 2.3 % lower than those for the "Belle coupe" quality at "les Halles centrales de Paris"), it was necessary to adjust these prices (x 1.0235)
2. For Italy, quotations on the Milan market for 150 kg live-weight pigs were taken into account. These were then converted into slaughtered weight prices (x 1.3).

+.+.+.+.+.+.+.+

SPERMAZIONI RELATIVE AL GRAFICO : "EVOLUZIONE DEI PREZZI DEI SUINI NEI PAESI DELLA CEE"
(media mobile di 12 mesi-UC per 100 kg peso morto)

I prezzi presi come base per la realizzazione del grafico, si riferiscono, per il periodo precedente l'entrata in vigore, il 1° luglio 1967, del mercato unico delle carni suine, alle qualità di riferimento sui mercati rappresentativi degli Stati membri. Se del caso, detti prezzi sono stati corretti per renderli comparabili fra loro. Per i prezzi, in vigore a partire dal 1° luglio 1967, riferirsi a chiarimenti della pagina 10.

o o o

Nota : I prezzi per la qualità di riferimento, per la Francia e l'Italia rispettivamente per gli anni 1950-1957 e 1950-1956, non erano disponibili. I calcoli sono stati dunque eseguiti sulla base di altri dati.

1. Per la Francia : sono stati presi in considerazione i prezzi dei suini vivi Cat. I sul mercato de "La Villette", i quali sono stati convertiti in prezzi peso morto (x 1,3). E' stato necessario adattare questi prezzi (x 1,0235) - vista la differenza di qualità (essendo le quotazioni de "La Villette" , durante il periodo 1958-1964, inferiori di 2,3 % a quelle della qualità "Belle coupe" alle "Halles centrales de Paris").
2. Per l'Italia : sono state prese in considerazione le quotazioni sul mercato di Milano per i suini da 150 kg peso vivo, che , in seguito, sono state convertite in prezzi peso morto (x 1,3).

Udvikling for suinekøds priser⁽¹⁾
i EF landene

Glidende 12 månedsgen nemsnitspris⁽²⁾
(RE/100 kg slagtevægt)

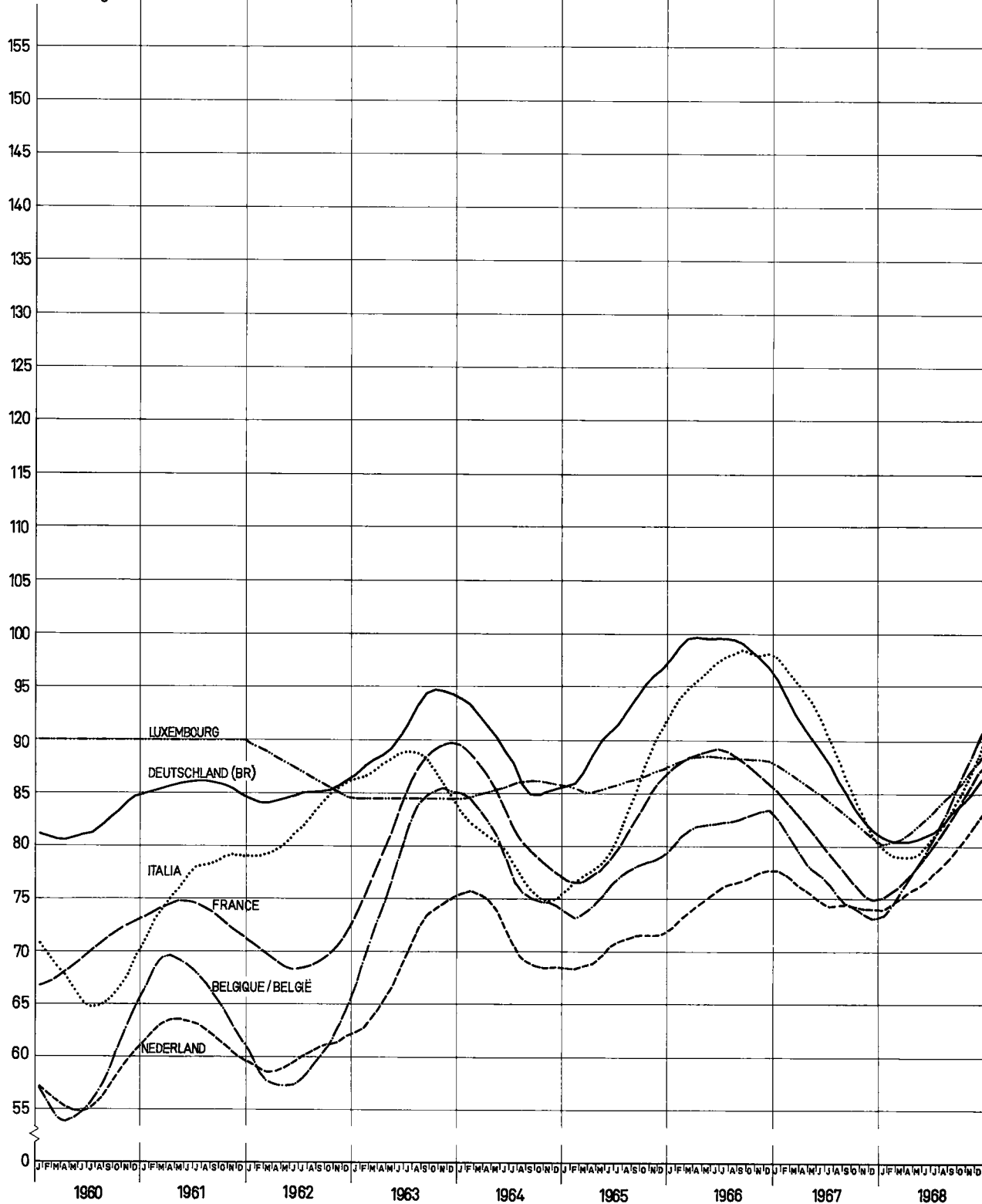
Entwicklung der Schweinepreise⁽¹⁾
in den Ländern der EG

Gleitende 12 Monatsdurchschnitte⁽²⁾
(RE/100 kg Schlachtgewicht)

Evolution des prix des porcs⁽¹⁾
dans les pays de la CE

Moyennes mobiles de 12 mois⁽²⁾
(UC/100 kg poids abattu)

UC/RE/UA 100kg



(1) Prisen for reference kvaliteten - Preise der Referenzqualität - Prix de la qualité de référence

(2) Beregnet efter omregning af original priserne i RE for den hver måned gyldige veksel kurs
Berechnet nach Umrechnung der Originalpreise in RE zu den in den einzelnen Monaten jeweils gültigen Wechselkursen
Calculées après conversion des prix originaux en UC au cours de change valable dans chacun des mois en question

**Evoluzione dei prezzi dei suini⁽¹⁾
nei paesi della CE**

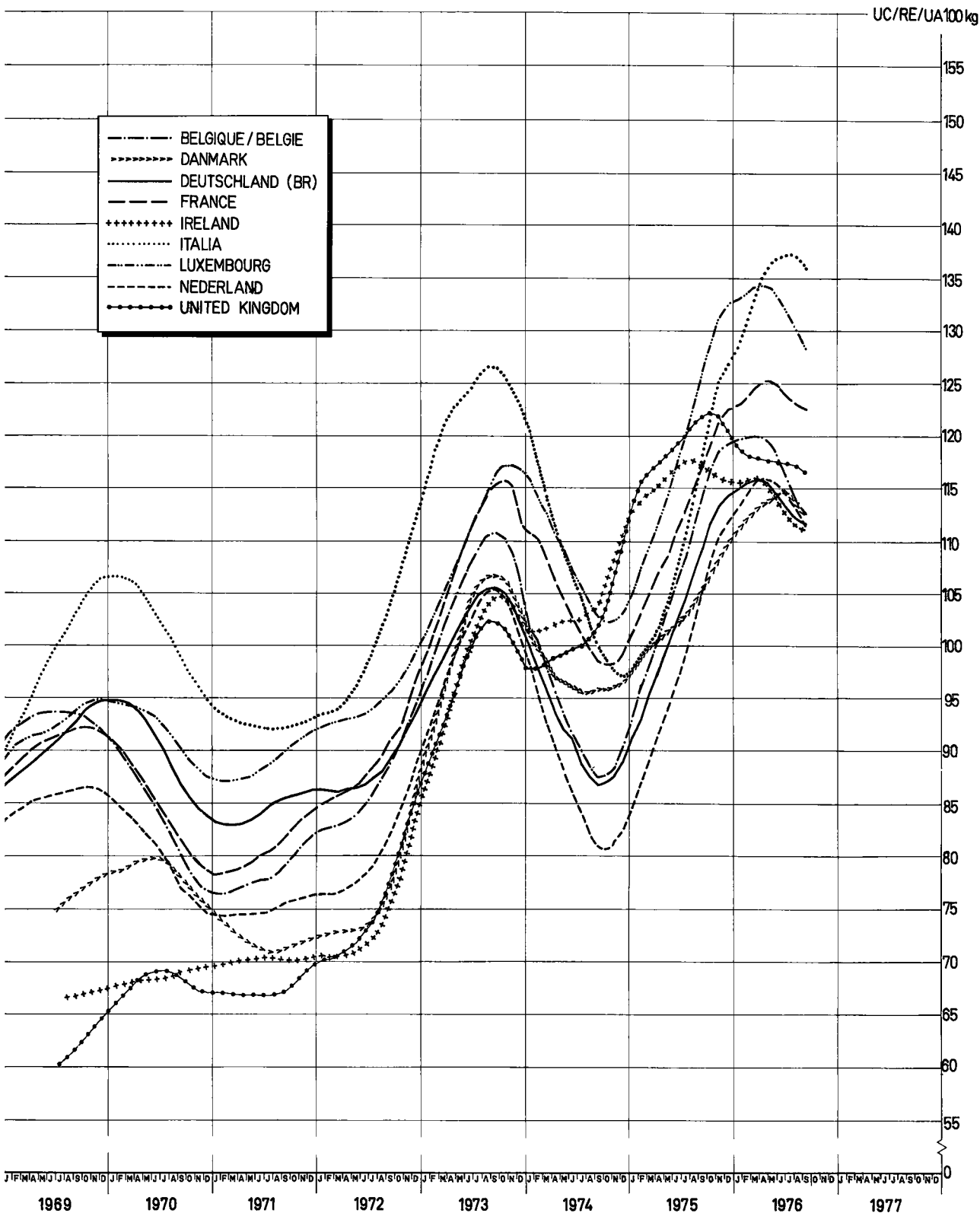
Medie mobili di 12 mesi⁽²⁾
(UC/100kg peso morto)

**Ontwikkeling van de varkensprijzen⁽¹⁾
in de landen van de EG**

12 maandelijks voortgeschrijdende gemiddelden⁽²⁾
(RE/100kg geslacht gewicht)

**Evolution of pork prices⁽¹⁾
in EC countries**

Sliding averages over 12 months⁽²⁾
(UA/100kg slaughtered weight)



¹⁾Prezzi della qualità di referenza - Prijzen van de referentiekwaliteit - Prices for the reference quality

²⁾Calcolate dopo conversione in UC dei prezzi originali in base al tasso di cambio in vigore in ciascun mese
Berekend na omrekening van de originele prijzen in RE tegen de in de afzonderlijke maanden geldende wisselkoersen
Calculated following conversion of the original prices into UA at the exchange rate valid for each of the months in question

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

kg

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotproducten Ledeprodukter		1977											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIË														
Anderlecht	Jambons - Hammen	Fb	80,3	85,6	83,6									
	Longes - Karbonadestrengen	Fb	92,1	93,2	91,9									
	Epaules - Schouders	Fb	61,7	65,7	64,3									
	Lard de poitrine-Buikspek	Fb	47,0	50,4	48,3									
	Lard, frais- Spek, vers	Fb	18,4	19,1	19,4									
DANMARK														
København	Skinker	Dkr	10,65	11,05	11,40									
	Kam (karbonade)	Dkr	15,63	16,50	16,63									
	Bov	Dkr	8,85	9,50	9,50									
	Brystflaesk	Dkr	8,80	8,40	8,13									
	Svinespaek, fersk	Dkr	3,80	3,75	3,56									
BR DEUTSCHLAND														
2 Märkte	Schinken	DM	5,31	5,42	5,42									
	Kotelettstränge	DM	6,76	6,76	6,70									
	Schultern	DM	4,23	4,39	4,41									
	Bäuche und Bauchspeck	DM	3,38	3,62	3,61									
	Speck, frisch	DM	1,08	1,11	1,13									
FRANCE														
Paris-Rungis	Jambons	Ff	8,67	8,90										
	Longes	Ff	10,86	11,13										
	Epaules	Ff	5,15	5,09										
	Poitrines (entrelardées)	Ff	6,38	7,26										
	Lard, frais	Ff	1,47	1,70										
IRELAND														
Dublin	Hams	£/	.	.										
	Loins	£/	.	.										
	Schoulders	£/	.	.										
	Bellies (streaky)	£/	.	.										
	Pig fat (fresh)	£/	.	.										

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

kg

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotprodukten Ledeprodukter	1977												
		FEB				MAR				APR				
		31-6	7-13	14-20	21-27	28-6	7-13	14-20	21-27	28-3	4-10	11-17	18-24	
BELGIQUE-BELGIË														
Anderlecht	Jambons - Hammen	Fb	84,5	85,5	86,5	86,0	83,5	83,0	83,0	84,0	85,0	83,0		
	Longes - Karbonadestrengen	Fb	93,5	93,5	93,5	92,5	92,5	91,5	91,5	92,5	91,5	91,5		
	Epaules - Schouders	Fb	66,0	66,0	66,0	65,0	65,0	64,0	63,5	64,5	65,0	63,5		
	Lard de poitrine-Buikspek	Fb	49,5	50,5	51,0	50,5	50,0	48,0	47,5	48,0	48,5	47,5		
	Lard, frais- Spek, vers	Fb	19,0	19,3	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	20,0	20,5	20,0		
DANMARK														
København	Skinker	Dkr	11,00	11,00	11,00	11,20	11,20	11,20	11,50	11,70	11,50			
	Kam (karbonade)	Dkr	16,50	16,50	16,50	16,50	16,50	16,50	16,50	17,00	16,50			
	Bov	Dkr	9,60	9,60	9,60	9,40	9,40	9,40	9,60	9,60	9,40			
	Brystflaesk	Dkr	8,50	8,50	8,30	8,50	8,50	8,00	8,00	8,00	8,00			
	Svinespaek, fersk	Dkr	3,80	3,80	3,80	3,60	3,60	3,60	3,60	3,40	3,10			
BR DEUTSCHLAND														
2 Märkte	Schinken	DM	5,30	5,48	5,49	5,39	5,44	5,39	5,39	5,40	5,53			
	Kotelettstränge	DM	6,74	6,79	6,79	6,73	6,73	6,71	6,66	6,66	6,76			
	Schultern	DM	4,28	4,41	4,46	4,37	4,43	4,44	4,39	4,39	4,41			
	Bäuche und Bauchspeck	DM	3,36	3,64	3,73	3,70	3,74	3,68	3,59	3,54	3,50			
	Speck, frisch	DM	1,08	1,11	1,11	1,11	1,15	1,13	1,13	1,13	1,15			
FRANCE														
Paris-Rungis	Jambons	Ff	9,05	8,95	8,70	8,90	8,90	8,80	8,80	9,10				
	Longes	Ff	11,40	11,10	10,95	11,10	11,05	10,95	10,85	11,50				
	Epaules	Ff	5,30	5,20	4,95	4,95	4,90	4,80	4,80	5,10				
	Poitrines (entrelardées)	Ff	7,30	7,40	7,20	7,20	6,80	6,00	5,70	5,75				
	Lard, frais	Ff	1,70	1,70	1,65	1,75	1,80	1,70	1,80	2,10				
IRELAND														
Dublin	Hams	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Loins	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Shoulders	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Pig fat (fresh)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

kg

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotproducten Ledeprodukter		1977											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
ITALIA														
Milano	Prosciutti	Lit	2330	2428										
	Lombate	Lit	2475	2350										
	Spalle	Lit	1445	1485										
	Pancotte (ventresche)	Lit	1190	1225										
	Lardo, fresco	Lit	755	735										
LUXEMBOURG														
Moyenne du pays	Jambons	Flux	94,3	95,0	93,8									
	Longes	Flux	93,3	94,1	96,8									
	Epaules	Flux	63,1	64,5	64,8									
	Poitrines (entrelardées)	Flux	48,8	49,6	52,5									
	Lard, frais	Flux	19,0	19,0	19,0									
NEDERLAND														
3 markten	Hammen	Fl	6,12	6,19										
	Karbonade- strengen	Fl	6,71	6,69										
	Schouders	Fl	3,64	4,57										
	Buiken, ook Buikspek	Fl	4,39	4,40										
	Spek, vers	Fl	0,95	1,04	1,05									
UNITED KINGDOM														
London	Hams	£/	.	.	.									
	Loins	£/	.	.	.									
	Shoulders	£/	.	.	.									
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.									
	Pig fat (fresh)	£/	.	.	.									

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotprodukten Ledeprodukter		1977												kg
			FEB				MAR				APR				
			31-6	7-13	14-20	21-27	28-6	7-13	14-20	21-27	28-3	4-10	11-17	18-24	
ITALIA															
Milano	Prosciutti	Lit	2480	2480	2400	2350	2270	2200							
	Lombate	Lit	2500	2350	2250	2200	2200	2150							
	Spalle	Lit	1530	1500	1470	1440	1400	1350							
	Panotte (ventresche)	Lit	1250	1250	1220	1180	1100	1000							
	Lardo, fresco	Lit	735	735	735	735	725	725							
LUXEMBOURG															
Moyenne du pays	Jambons	Flux	95,0	95,0	95,0	95,0	95,0	95,0	93,0	93,0	93,0	93,0	91,0		
	Longes	Flux	94,0	94,0	94,0	94,0	97,0	97,0	96,5	96,5	97,0	97,0	99,0		
	Epaules	Flux	64,0	64,0	64,0	64,0	66,0	66,0	64,0	64,0	64,0	64,0	64,0		
	Poitrines (entrelardées)	Flux	49,0	49,0	51,0	49,0	53,0	53,0	53,0	53,0	49,0	49,0	51,0		
	Lard, frais	Flux	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0		
NEDERLAND															
3 markten	Hammen	F1	6,21	6,20	6,19	6,18	6,16	6,21	6,21	6,21					
	Karbonade- strengen	F1	6,73	6,73	6,73	6,60	6,62	6,63	6,60	6,47					
	Schouders	F1	4,59	4,57	4,54	4,59	4,59	4,58	4,58	4,53					
	Buiken, ook Buikapek	F1	4,40	4,40	4,40	4,40	4,37	4,40	4,43	4,43					
	Spek, vers	F1	1,00	1,05	1,05	1,05	1,05	1,05	1,05	1,05	1,05				
UNITED KINGDOM															
London	Hams	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Loins	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Shoulders	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Pig fat (fresh)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

O E U F S

Eclaircissements concernant les prix des oeufs (prix fixés et prix de marché)
et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 21/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur des oeufs, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intra-communautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur des oeufs. Il en est résulté la suppression des prélèvements intra-communautaires.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume-Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e no. L 73).

I. REGIME DES PRIX

Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement n° 122/67/CEE et (CEE) n° 2771/75 - art. 7)

Conformément à l'art. 7 du Règlement (CEE) n° 2771/75 du 29.10.1975 (Journal Officiel du 1.11.1975 - 18ème année, n° 282) portant organisation commune des marchés dans le secteur des oeufs, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg d'oeufs en coquille. Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement n° 122/67/CEE et (CEE) n° 2771/75 - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement (CEE) n° 2771/75.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement (CEE) n° 2771/75.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 122/67/CEE et (CEE) n° 2771/75 - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur des oeufs sur la base des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Dans la mesure du possible, les cotations ont été établies pour des oeufs de la catégorie A⁴ (55 à 60g). Toutefois, il est à remarquer que ces prix ne sont pas nécessairement comparables, à cause des différentes conditions de livraison, de stade de commercialisation et de la qualité.

<u>Belgique</u>	Marché de Kruishoutem : prix de gros à l'achat, franco marché
<u>Danmark</u>	Prix de gros à la vente
<u>Allemagne (RF)</u>	4 marchés : Cologne : prix de gros à l'achat, franco magasin Rhénanie du Nord-Westphalie Munich : prix de gros à l'achat, départ centre de ramassage Francfort : prix de gros à l'achat Nord-Deutschland : prix de gros à l'achat, départ magasin
<u>France</u>	Marché de Paris-Rungis : prix de gros à la vente, franco marché.
<u>Irlande</u>	Marché de Dublin : prix de gros à la vente
<u>Italie</u>	2 marchés : Milan et Rome : prix de gros à l'achat, franco marché
<u>Luxembourg</u>	Prix de vente d'OVOLUX (coopérative de producteurs) : prix de gros à la vente, franco détaillant
<u>Pays-Bas</u>	Prix de gros à la vente pour les oeufs de toutes catégories (prix reçus par les producteurs, relevés par le LEI "Landbouw-economisch Instituut", majoré d'une marge de commercialisation de 1,65 Fl par 100 pièces, soit 0,287 Fl par kg). Marché de Barneveld : prix de gros à l'achat, franco marché.
<u>Royaume Uni</u>	Prix de gros à l'achat pour les oeufs "Standard"

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Eier (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

BINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 21/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Eier ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation in wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Eier hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

Der Beitritt von Danemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in den am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

I. PREISREGELUNG

Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : (Verordnung Nr. 122/67/EWG und (EWG) Nr. 2771/75 - Art. 7)

Gemäß Art. 7 der Verordnung (EWG)Nr.2771/75 vom 29.10.1975(Amtsblatt vom 1.11.1975, 18. Jahrgang Nr. L282) über eine gemeinsame Marktorganisation für Eier setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Eier in der Schale erforderliche Futtergetreidemenge berücksichtigt. Außerdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugnis- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr: (Verordnung Nr. 122/67/EWG und (EWG) Nr. 2771/75 - Art. 3)

Für die in Art. 1 der Verordnung (EWG)Nr.2771/75 genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Art. 4 und 5 der Verordnung (EWG)Nr.2771/75hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 122/67/EWG und (EWG) Nr. 2771/75 - Art. 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Die Notierungen der Eierpreise beziehen sich soweit wie möglich auf Eier der Handelsklasse A 4 (55 bis 60 g). Die Preise sind jedoch infolge unterschiedlicher Lieferungsbedingungen, Handelsstufen und Qualitätsklassen nicht ohne weiteres zu vergleichen.

<u>Belgien</u>	Markt von Kruishoutem: Grosshandelseinkaufspreis, frei Markt
<u>Dänemark</u>	Grosshandelsabgabepreis
<u>Deutschland (BR)</u>	4 Märkte : Köln : Grosshandelseinkaufspreis, frei Nordrhein-Westfälische Station München : Grosshandelseinkaufspreis, ab Kennzeichnungsstelle Frankfurt : Grosshandelseinstandspreis. Nord-Deutschland : Grosshandelseinkaufspreis, ab Station
<u>Frankreich</u>	Markt von Paris-Rungis : Grosshandelsabgabepreis, frei Markt
<u>Irland</u>	Markt von Dublin : Grosshandelsabgabepreis
<u>Italien</u>	2 Märkte : Mailand und Rom : Grosshandelseinstandspreis, frei Markt
<u>Luxemburg</u>	Abgabepreis von OVOLUX (Erzeugergenossenschaft) : Grosshandelsabgabepreis, frei Einzelhandel
<u>Niederlande</u>	Grosshandelsabgabepreis für Eier aller Klassen (Erzeugerpreis (berechnet durch das LEI (Landbouw-economisch Instituut) plus Grosshandelsspanne von 1,65 Fl je 100 Stück bzw. 0,287 Fl je Kilo). Markt von Barneveld: Grosshandelseinstandspreis, frei Markt.
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Grosshandelseinkaufspreis für Eier "Standard"

E G G S

EXPLANATORY NOTE ON THE EGG PRICES (FIXED PRICES AND MARKET PRICES) AND IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

INTRODUCTION

Regulation No 21 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organization of the market in eggs should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of the market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices. The introduction of a single price system for cereals on 1 July 1967 led to the creation of a single market for eggs at the same time. This resulted in the abolition of intra-Community levies.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No L 73).

I. PRICES

Fixed prices

Sluice-gate prices : (Regulation No 122/67/EEC and (EEC) No 2771/75 - Article 7)

Article 7 of Regulation (EEC) No 2771/75 of 29.10.1975 (Official Journal No L282, 1.11.1975) on the common organization of the market in eggs, stipulates that the Commission must fix sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee. These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When they are being fixed, the price on the world market of the quantity of feed grain required for the production of one kilogramme of eggs in shell is taken into consideration. Other feeding costs and general production and marketing costs are also taken into account.

II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

Import levies (Regulation No 122/67/EEC and (EEC) No 2771/75 - Article 3)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2771/75.

Rules for calculating the various import levies are contained in Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 2771/75.

Export refunds (Regulation No 122/67/EEC and (EEC) No 2771/75 - Article 9)

To enable egg products to be exported on the basis of prices for these products on the world market, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

Where possible, quotations have been established for category A 4 (55 to 60 g.) eggs. It should be noted however that these prices are not necessarily comparable because they relate to different delivery conditions, marketing stages and qualities.

<u>Belgium</u>	Kruishoutem market : wholesale buying price, free-at-market
<u>Denmark</u>	Wholesale selling price
<u>Germany</u>	4 markets : Cologne : wholesale buying price, free-at-warehouse, Rhineland - North Westphalia Munich : wholesale buying price, ex collection centre Frankfurt : wholesale buying price Nord-Deutschland : wholesale buying price ex warehouse
<u>France</u>	Paris-Rungis market : wholesale selling price, free-at-market
<u>Ireland</u>	Dublin market : wholesale selling price
<u>Italy</u>	2 markets : Milan and Rome : wholesale buying price, free-at-market
<u>Luxembourg</u>	OVOLUX selling price (producers' cooperative): wholesale selling price, free-to-retailer
<u>Netherlands</u>	Wholesale selling price for eggs of all categories (prices obtained by the producers, recorded by the LEI (Landbouw-economisch Instituut), increased by a marketing margin of 1.65 Fl/100 units, i.e. 0.278 Fl/kg). Barneveld market : wholesale buying price, free-at-market
<u>United Kingdom</u>	Wholesale buying price for "Standard" quality eggs.

U O V A

Spiegazioni relative ai prezzi delle uova che figurano nel presente pubblicazione
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 21/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle uova. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

I. REGIME DEI PREZZI

Prezzi fissati

Prezzi limite (Regolamento n. 122/67/CEE e (CEE) n. 2771/75 - art. 7)

Conformemente all'art. 7 del Regolamento (CEE) n. 2771/75 del 29.10.1975 (Gazzetta Ufficiale del 1.11.1975 - 18e anno, n. L282) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di uova in guscio. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 122/67/CEE e (CEE) n. 2771/75 - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del Regolamento (CEE) n. 2771/75.

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al Regolamento (CEE) n. 2771/75 art. 4 e 5.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 122/67/CEE e (CEE) n. 2771/75 - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle uova in base ai prezzi di tali prodotti praticati su mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo la destinazione.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per le quotazioni delle uova vengono considerati, nella misura del possibile, i prezzi delle uova della classe A 4 (55 a 60 gr). Tuttavia va rilevato che a causa di differenze riscontrabili nelle condizioni di distribuzione, nello stadio di commercializzazione e nella qualità, tali prezzi non sono pienamente comparabili.

<u>Belgio</u>	Mercato di Kruishoutem: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Danimarca</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso
<u>Germania (RF)</u>	4 mercati : Colonia: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco magazzino Renania-Westfalia Monaco : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza centro di raccolta Francoforte: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso. Nord-Deutschland : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza magazzino
<u>Francia</u>	Mercato di Parigi-Rungis: prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Irlanda</u>	Mercato di Dublin: prezzo di vendita del commercio all'ingrosso
<u>Italia</u>	2 mercati : Milano e Roma : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Lussemburgo</u>	Prezzi di vendita di OVOLUX (Cooperativa di produttori): prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco dettagliante
<u>Paesi Bassi</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso per le uova di tutte le classi (prezzi ricevuti dal produttore, (calcolato dal LEI, "Landbouw-Economisch Instituut") maggiorato di un margine per il commercio all'ingrosso di 1,65 Fl per 100 pezzi o 0,287 Fl per Kg) Mercato di Barneveld : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Regno Unito</u>	Prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso per le uova "Standard".

E I E R E N

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor eieren
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening Nr 21/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr 30 - dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector eieren met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector eieren tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I. PRIJSREGELING

Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 122/67/EEG en (EEG) nr 2771/75 - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr 2771/75 van 29.10.1975 (Publicatieblad van 1.11.1975 - 18e jaargang nr L282) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen, benodigd voor de productie van 1 kg eieren in de schaal. Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 122/67/EEG en (EEG) nr 2771/75 - art. 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in art. 1 van Verordening (EEG) nr 2771/75 opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft, zij verwezen naar Verordening (EEG) nr 2771/75 art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr 122/67/EEG en (EEG) nr 2771/75 - art. 9)

Om de uitvoer van de produkten in de sector eieren op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de noteringen van de eieren werden, waar dit mogelijk bleek, de prijzen genomen van de eieren Klasse A 4 (55 tot 60 g). Nochtans dient opgemerkt te worden, dat door verschillen in leveringsvoorwaarden, handelsstadium en kwaliteit, deze prijzen niet zonder meer vergelijkbaar zijn.

<u>België</u>	Markt van Kruishoutem: Groothandelsaankoopprijs, franco markt
<u>Denemarken</u>	Groothandelsverkoopprijs
<u>Duitsland (BR)</u>	4 markten : Köln : Groothandelsaankoopprijs, franco magazijn Noord-Rijnland-Westfalen München : Groothandelsaankoopprijs, af verzamelcentrum Frankfurt : Groothandelsaankoopprijs Nord-Deutschland : Groothandelsaankoopprijs, af magazijn
<u>Frankrijk</u>	Markt van Paris-Rungis: Groothandelsverkoopprijs, franco markt
<u>Ierland</u>	Markt van Dublin : Groothandelsverkoopprijs.
<u>Italië</u>	2 markten : Milano en Roma : Groothandelsaankoopprijs, franco markt
<u>Luxemburg</u>	Verkooprijzen van OVOLUX (Coöperatie van producenten): Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel
<u>Nederland</u>	Groothandelsverkoopprijs voor eieren alle klassen (door de producenten ontvangen prijs (berekend door het LEI, "Landbouw-economisch Instituut"), vermeerderd met een groothandelsmarge van 1,65 Fl per 100 stuks of 0,287 per kg) Markt van Barneveld: Groothandelsaankoopprijs, franco markt.
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Groothandelsaankoopprijs voor eieren "Standard"

Forklaringer til de i det foelgende anfoerte priser paa aeg (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter

INDLEDNING

I forordning nr. 20/62/EOEF af 4.4.1962 (De europæiske Faellesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den faelles markedsordning for aeg skal gennemfoeres gradvis fra 30. juli 1962, og at den saaledes oprettede markedsordning foerst og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemsstaterne og med tredjelande, som især beregnes paa grundlag af priserne for foderkorn. Indfoerelsen fra 1. juli 1967 af faelles kornpriser inden for Faellesskabet medfoerte, at der paa dette tidspunkt oprettedes et enhedsmarked for aeg. Dermed bortfaldt Faellesskabets interne importafgifter.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltraedelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltraedelse af det europæiske oekonomiske Faellesskab og af det europæiske Atomenergifaellsskab undertegnet den 22 januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. aar).

I. PRISREGLERFastsatte priser

Slusepriser: (Forordning nr. 122/67/EOEF, og (EOEF) nr. 2771/75 - artikel 7)

I henhold til artikel 7 i forordning (EOEF) nr. 2771/75 af 29.10.1975 (De europæiske Faellesskabers Tidende af 1.11.1975, 18. aargang nr. L282) om den faelles markedsordning for aeg fastsaetter Kommissionen slusepriser for Faellesskabet efter hoering af den kompetente forvaltningskomité. Slusepriserne fastsaettes forud for hvert kvartal og gaelder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Ved fastsaettelsen tages der hensyn til verdensmarkedsprisen for den foderkornsmængde, der er noedvendig til produktion af 1 kg aeg med skal. Desuden er der taget hensyn til de oevrige foderomkostninger samt de almindelige produktions- og salgsomkostninger.

II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter: (Forordning nr. 122/67/EOEF, og (EOEF) nr. 2771/75 - artikel 3)

For de i artikel 1 i forordning (EOEF) nr. 2771/75 naevnte produkter fastsaettes der forud for hvert kvartal en importafgift.

Hvad angaar beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 4 og 5 i forordning (EOEF) nr. 2771/75.

Eksportrestitutioner: (Forordning nr. 122/67/EOEF, og (EOEF) nr. 2771/75 - artikel 9)

For at muliggøre udførsel af produkter inden for denne sektor paa grundlag af verdensmarkedsprisen for disse produkter kan forskellen mellem disse priser og Faellesskabets priser udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er den samme for hele Faellesskabet, og kan differentieres alt efter bestemmelsessted

III. PRISER PAA HJEMMEMARKEDET

Noteringerne af aegpriserne sker saa vidt muligt for aeg i handelsklasse A4 (55-60 g). Priserne kan dog ikke uden videre sammenlignes paa grund af forskelle i leveringsbetingelser, handelstrin og kvalitetsklasser.

<u>Belgien</u>	Markedet i Kruishoutem: Engrosindkoebspris, franko marked
<u>Danmark</u>	An engrospris
<u>Forbundsrepublikken</u>	4 markeder: Köln: Engrosindkoebspris, franko station i
<u>Tyskland</u>	Nordrhein-Westfalen
	Muenchen: Engrosindkoebspris, af opsamlingscenter
	Frankfurt: Engrosindkoebspris
	Nord-Deutschland : Engrosindkoebspris af station
<u>Frankrig</u>	Markedet i Paris-Rungis: Engrosafsaetningspris franko marked
<u>Irland</u>	Markedet i Dublin: Engrosafsaetningspris
<u>Italien</u>	2 markeder: Milano og Rom: Engrosindkoebspris, franko marked
<u>Luxembourg</u>	Afsaetningspris for OVOLUX (producentsammenslutning): Engrosafsaetningspris, franko detailhandler
<u>Nederlandene</u>	Engrosafsaetningspris for aeg af alle klasser (producentpris beregnet af LEI "Landbouw-economisch Instituut", plus engroshandelsmargen paa 1,65 FL pr. 100 stk., henholdsvis 0,287 FL pr. kg). Markedet i Barneveld: Engrosindkoebspris, franko marked
<u>Det forenede Kongerige</u>	Engrosindkoebspris for "standard" aeg

PRIX D'ECLUSE
EINSCHLEUSUNGSPREISE
SLUICE-GATE PRICES
PREZZI LIMITE
SLUISPRIJZEN
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
LEVIES ON IMPORT FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE
AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

OEUF
EIER
EGGS
UOVA
EIEREN
AEG

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluice/gate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter

UC-RE-UA

No. Tarifaire Tarifnummer Tariff No. No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1975		1976				1977			
	1.11-31.	1.2/30.4	1.5/31.7	1.8 - 31.10	1.11/ 31.1	1.2/ 30.4				
	A. 1. Oeufs en coquille (frais, conservés)-Schaleneier (frisch, haltbar gemacht)-Eggs in shell (fresh, preserved) Uova in guscio (fresche, conservate)-Eieren in de schaal (vers, verduurzaamd)-Aeg med skal (frisk, konserver.) /100 kg									
04. 05 A I b)	I	70,57	73,00	73,09	73,60	74,76	71,88			
	II	15,00	12,75	12,67	15,21	14,14	16,80			
	2. Oeufs à couver - Bruteier - Eggs for hatching Uova da cova - Broedeieren - Rugeaeg /100 st.-p.									
04.05 A I a)	I	8,93	9,15	9,15	9,20	9,30	9,05			
	II	1,57	1,35	1,35	1,60	1,50	1,76			
	B. 1. Oeufs sans coquille (frais, conservés)-Eier ohne Schale (frisch, haltbar gemacht)-Eggs not in shell (fresh, preserved) Uova sgusciate (fresche, conservate)-Eieren mit de schaal (vers, verduurzaamd)-Aeg uden skal (frisk, konserver.) /100 kg									
04. 05 B I a)2	I	76,07	78,32	78,40	78,88	79,96	77,28			
	II	17,40	14,79	14,70	17,64	16,40	19,49			
	2. Oeufs sans coquille (séchés)- Eier ohne Schale (getrocknet) - Eggs not in shell (dried) Uova sgusciate (essicate) - Eieren uit de schaal (gedroogd)- Aeg uden skal (tørrede)									
04.05 B I a) 1	I	287,27	296,04	296,36	298,21	302,41	291,97			
	II	67,80	57,63	57,27	68,75	63,91	75,94			
	C. 1. Jaunes d'oeufs (liquides) - Eigelb (flüssig) - Egg yolks (liquid) Giallo d'uova (liquido) - Eigeel (vloeibaar) - Aeggeblommer (flydende)									
04.05 B I b) 1	I	154,71	159,32	159,48	160,46	162,66	157,20			
	II	30,60	26,01	25,85	31,03	28,85	34,27			
	2. Jaunes d'oeufs (congelés) - Eigelb (gefroren) - Egg yolks (frozen) Giallo d'uova (congelato) - Eigeel (bèvroren) - Aeggeblommer (frosne)									
04.05 B I b) 2	I	164,85	169,78	169,96	171,00	173,36	167,51			
	II	32,70	27,80	27,62	33,16	30,83	36,62			
	3. Jaunes d'oeufs (séchés) - Eigelb (getrocknet) - Egg yolks (dried) Giallo d'uova (essicate) - Eigeel (gedroogd) - Aeggeblommer (tørrede)									
04.05 B I b) 3	I	342,33	352,91	353,28	355,53	360,58	348,04			
	II	70,20	59,67	59,30	71,18	66,18	78,62			
	D. 1. Ovoalbumine, lactalbumine (fraiches) - Eialbumin, Milchalbumin, (frisch)-Ovoalbumin, lactalbumin (fresh) Ovoalbumina, lattoalbumina (fresche)- Ovoalbumine, lactoalbumine (vers)- Aegalbumin, maelkealbumin (frisk)									
35.02 A II a) 2	I	44,00	45,25	45,29	45,56	46,15	44,68			
	II	8,25	7,01	6,97	8,37	7,78	9,24			
	2. Ovoalbumine, lactalbumine (séchées)- Eialbumin, Milchalbumin (getrocknet)-Ovoalbumin, lactalbumin (dried) Ovoalbumina, lattoalbumina (essicate)- Ovoalbumine, lactoalbumine (gedroogd)-Aegalbumin, maelkealbumin (tørret)									
35.02. A II a) 1	I	328,25	337,43	337,75	339,70	344,09	333,20			
	II	60,90	51,77	51,44	61,75	57,41	68,21			

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFS
 EIER
 EGGS
 UOVA
 EIEREN
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class		1977													
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC		
BELGIQUE-BELGIË				100 pièces-stuks													
KRUISHOUTEM	Prix de gros à l'achat (franco marché)	A 3	Fb	214,3	226,3	221,2											
	Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	A 4	Fb	204,5	219,3	214,2											
		A 5	Fb	184,8	203,5	193,0											
DANMARK				kr													
	An engrospris	-	Dkr	7,85	7,85	7,85											
BR DEUTSCHLAND				100 Stück													
KOELN	Großhandelseinkaufspreise (frei Rheinl.-Westf.Stat.)	A 4	DM	17,01	17,88	17,47											
NORD DEUTSCHLAND	Großhandelseinkaufspreise (ab Station)	A 3	DM	17,46	17,98	17,76											
		A 4	DM	16,76	17,23	17,14											
		A 5	DM	16,35	16,33	16,11											
MUENCHEN	Großhandelseinkaufspreise (ab Kennzeichnungsstelle)	A 3	DM	17,20	18,06	17,56											
		A 4	DM	16,60	17,31	16,94											
		A 5	DM	15,56	16,56	15,94											
FRANKFURT	Großhandelsabgabepreise (frei Einzelhandel)	A 3	DM	18,06	18,82	18,63											
		A 4	DM	17,38	18,07	17,93											
		A 5	DM	16,13	17,25	17,02											
FRANCE				100 pièces													
PARIS- HUNGIS	Prix de gros à la vente (franco marché)	A 3	Ff	35,69	33,84	34,22											
		A 4	Ff	35,05	33,46	33,58											
		A 5	Ff	33,78	31,95	32,21											

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFS
 EIER
 EGGS
 UOVA
 EIEREN
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class	1977												
			FEB				MAR				APR				
			31-6	7-13	14-20	21-27	28-6	7-13	14-20	21-27	28-3	4-10	11-17	18-24	
BELGIQUE-BELGIË															
100 pièces-stuks															
KRUISHOUTEM	Prix de gros à l'achat (franco marché)	A 3	Fb	218,0	232,0	225,0	230,0	223,0	230,0	230,0	215,0	208,0	213,0	203,0	
	Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	A 4	Fb	210,0	224,0	220,0	223,0	218,0	220,0	223,0	210,0	200,0	202,0	185,0	
		A 5	Fb	190,0	208,0	208,0	208,0	200,0	205,0	205,0	185,0	170,0	162,0	155,0	
DANMARK															
kg															
	An engrospris	-	Dkr	7,85	7,85	7,85	7,85	7,85	7,85	7,85	7,85	7,85			
DR DEUTSCHLAND															
100 Stück															
KOELN	Grosshandelseinkaufspreise (frei Rheinl.-Westf.Stat.)	A 4	DM	17,75	17,75	17,75	18,25	17,50	18,00	17,50	16,88	16,88			
NORD DEUTSCHLAND	Grosshandelseinkaufspreise (ab Station)	A 3	DM	17,20	18,10	18,05	18,55	18,55	17,80	17,90	17,60	16,95			
		A 4	DM	16,35	17,40	17,40	17,75	17,75	17,15	17,30	16,95	16,55			
		A 5	DM	15,50	16,50	16,50	16,80	16,85	16,35	16,45	16,00	14,90			
MUENCHEN	Grosshandelseinkaufspreise (ab Kennzeichnungsstelle)	A 3	DM	17,00	17,75	18,00	18,25	18,25	17,75	18,00	17,50	17,00			
		A 4	DM	16,25	17,00	17,25	17,50	17,50	17,00	17,25	17,00	16,50			
		A 5	DM	15,50	16,25	16,50	16,75	16,75	16,25	16,50	16,00	15,00			
FRANKFURT	Grosshandelsabgabepreise (frei Einzelhandel)	A 3	DM	17,75	19,13	19,13	19,25	19,25	19,00	19,00	18,25	17,63			
		A 4	DM	17,00	18,38	18,38	18,50	18,50	18,25	18,25	17,50	17,13			
		A 5	DM	16,00	17,63	17,63	17,75	17,75	17,50	17,50	16,50	15,87			
FRANCE															
100 pièces															
PARIS- RUNGIS	Prix de gros à la vente (franco marché)	A 3	Ff	33,17	33,28	34,48	34,22	34,69	34,78	34,90	33,96	31,76			
		A 4	Ff	32,74	33,08	33,96	33,84	34,23	33,99	34,37	33,33	30,91			
		A 5	Ff	31,12	31,26	32,68	32,45	33,00	32,86	32,99	31,85	29,12			

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFs
 EIER
 EGGS
 UOVA
 EIERN
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class	1977														
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC			
IRELAND													dozen				
	Wholesale to retailer price	Stand. 57,6gr.	P	51,000	53,200	50,000											
ITALIA													100 pezzi				
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	A 3	Lit	5500	5375												
		A 4	Lit	5300	5200												
		A 5	Lit	4713	4625												
ROMA		A 3	Lit	4926													
		A 4	Lit	4621													
		A 5	Lit	4260													
FORLI	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco allevamento)	100 kg															
	60ge+	Lit	75200	82500	74000												
	55-60g	Lit	75600	82750	75000												
	50-55g	Lit	75600	82750	75000												
LUXEMBOURG													100 pièces				
	Prix de gros à la vente	A 3	Flux	300,2	300,3												
		A 4	Flux	290,2	290,3												
		A 5	Flux	263,4	263,2												
NEDERLAND													100 stuks				
BARNEVELD	Groothandelsverkoopprijs	Ø alle klassen	F1	15,64	16,13	15,72											
	Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	65-69g	F1	16,15	17,39	17,65											
		59-64g	F1	15,54	16,65	16,68											
		50-58g	F1	13,61	14,51	13,89											
UNITED KINGDOM													dozen				
EGGS AUTHORITY	Packer to wholesaler price	Stand. (57,6g)	P	37,925	41,550	41,225											

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFS
 EIER
 EGGS
 UOVA
 EIERN
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class		1977												
				FEB				MAR				APR				
				31-6	7-13	14-20	21-27	28-6	7-13	14-20	21-27	28-3	4-10	11-17	18-24	
IRELAND																
	Wholesale to retailer price	Stand. 57,6gr	P	21,000 53,200	53,200	53,200	53,200	53,200	50,000	50,000	50,000	50,000	50,000			
ITALIA																
															100 pezzi	
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	A 3	Lit	5250	5350	5450	5450	5350	5150							
		A 4	Lit	5150	5150	5250	5250	5250	5150							
		A 5	Lit	4600	4600	4600	4700	4700	4600							
ROMA		A 3	Lit	5050	5100											
		A 4	Lit	4750	4750											
		A 5	Lit	4150	4350											
FORLI	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco allevamento)														100 kg	
		60g+	Lit	81000	81000	81000	85000	83000	76000	75000	74000	71000				
		55-60g	Lit	81000	81000	81000	85000	84000	77000	76000	75000	72000				
		50-55g	Lit	81000	81000	81000	85000	84000	77000	76000	75000	72000				
LUXEMBOURG																
	Prix de gros à la vente														100 pièces	
		A 3	Flux	291,4	298,6	310,0	300,0	300,0	300,0	300,0	300,0					
		A 4	Flux	281,4	288,6	300,0	290,0	290,0	290,0	290,0	290,0					
		A 5	Flux	251,4	258,6	270,0	270,0	270,0	270,0	270,0	270,0					
NEDERLAND																
	Groothandelsver- kooprijds	Ø alle klassen	F1	15,90	16,25	16,07	16,30	15,73	16,19	15,90	15,33	15,27				
BARNEVELD	Groothandelsaankooprijds (franco markt)	65-69g	F1	17,20	17,38	17,38	17,58	16,58	18,75	17,63	16,55	18,75				
		59-64g	F1	16,53	16,80	16,50	16,75	15,85	17,90	16,75	15,75	17,13				
		50-58g	F1	14,25	14,88	14,35	14,55	13,50	15,40	14,25	13,00	13,30				
UNITED KINGDOM																
EGGS AUTHORITY	Packer to wholesaler price	Stand. (57,6g)	P	41,800	41,600	41,600	41,200	41,000	41,000	41,400	41,500	41,200	40,700			

HØNSEÆG
Kl. A4 (55-60g)

Priser på stormarkeder og slusepriser

HÜHNEREIER
Kl. A4 (55-60g)

Preise auf Großhandelsmärkten und Einschleusungspreis

HENS' EGGS
Cl. A4 (55-60g)

Prices on the wholesale market and sluice gate price

OEUFS DE POULE
Cl. A4 (55-60g)

Prix sur les marchés de gros et prix d'écuse

UOVA DI GALLINA
Cl. A4 (55-60g)

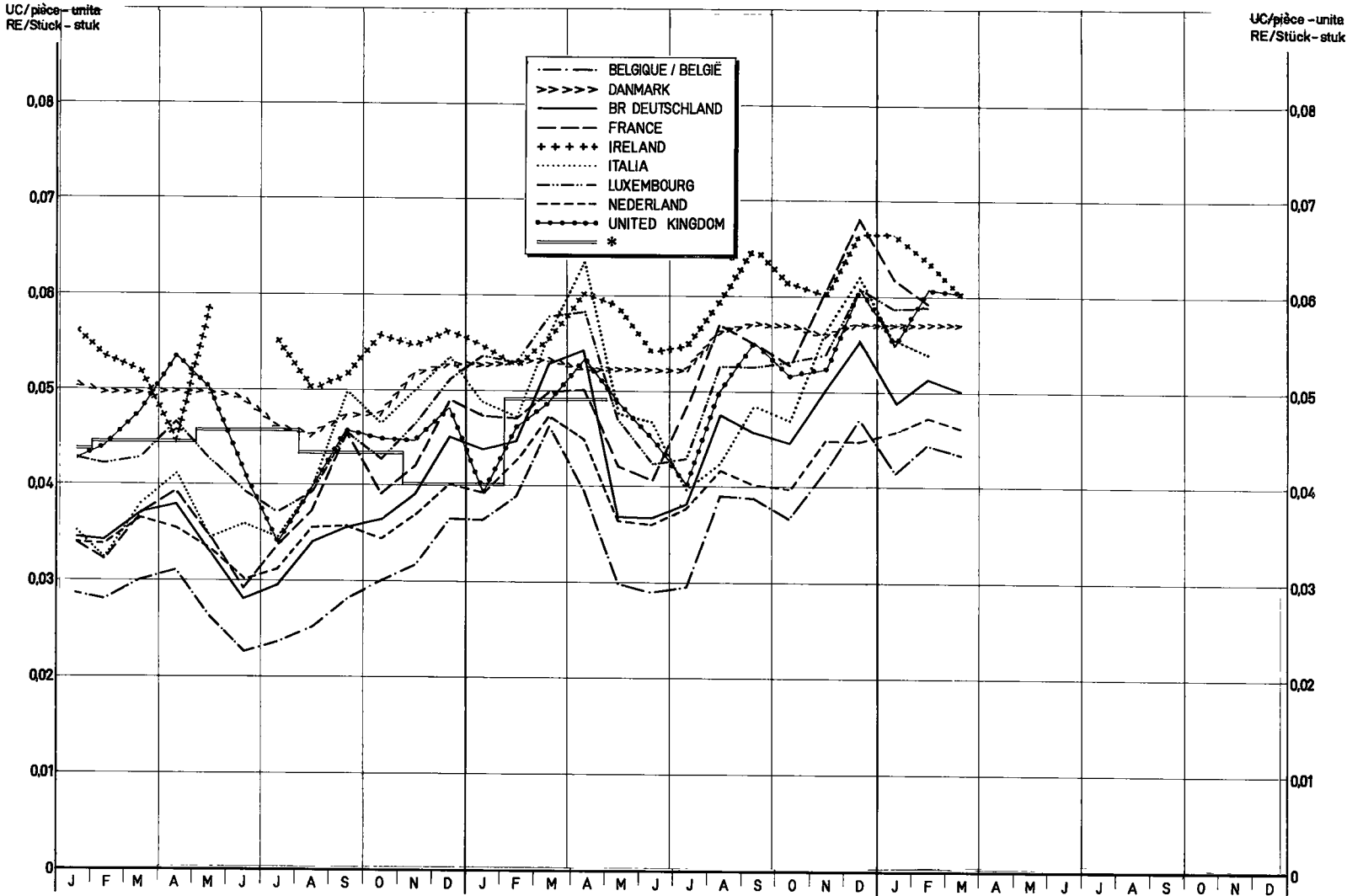
Prezzi sui mercati all'ingrosso e prezzo limite

KIPPEEIEREN
Kl. A4 (55-60g)

Prijzen op groothandelsmarkten en sluisprijs

UC/pièce - unita
RE/Stück - stuk

UC/pièce - unita
RE/Stück - stuk



- BELGIQUE / BELGIË
- >>>> DANMARK
- BR DEUTSCHLAND
- - - FRANCE
- + + + + IRELAND
- ITALIA
- - - LUXEMBOURG
- - - NEDERLAND
- UNITED KINGDOM
- * *

1975

1976

1977

BELGIQUE / BELGIË : Kruishoutem
ITALIA: Milano e Roma

DANMARK : Landbrugsministerium
LUXEMBOURG : Ovolux

DEUTSCHLAND BR: Köln
NEDERLAND : LEI - prijzen

FRANCE: Paris - Rungis
UNITED KINGDOM: Eggs authority
IRELAND: Ministry of agriculture

*Slusepriser / Einschleusungspreis / Sluice gate price / Prix d'écuse / Prezzo limite / Sluisprijs

VIANDE DE VOLAILLE

Eclaircissements concernant les prix des volailles (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 22/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de volaille, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962, et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de volaille. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e n° L 73).

I. REGIME DES PRIX

Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement no. 123/67/CEE et (CEE) no. 2777/75 - art. 7)

Conformément à l'art. 7 du Règlement (CEE) no. 2777/75 du 29.10.1975 (Journal Officiel du 11.11.1975 - 18ème année no. L282) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de volaille, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg de volaille abattue.

Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement no. 123/67/CEE et (CEE) no. 2777/75 - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement (CEE) no. 2777/75.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement (CEE) no. 2777/75.

Restitutions à l'exportation (Règlement no. 123/67/CEE et (CEE) no. 2777/75 - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande de volaille sur la base des prix de ces produits dans le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Les cours indiqués ne sont pas nécessairement comparables en raison des conditions commerciales particulières aux divers Etats membres ainsi que des différences de qualité, de poids, de préparation et d'assortiment.

<u>Belgique</u>	Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en cryovac)
<u>Danemark</u>	Prix de gros à la vente, franco marché de Copenhague, poids abattu
<u>Allemagne (RF)</u>	Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en cryovac)
<u>France</u>	Prix de gros à la vente, franco marché Paris-Rungis, poids abattu
<u>Irlande</u>	Prix de gros à la vente, poids abattu
<u>Italie</u>	Prix de gros à l'achat, franco marché de Milan, poids abattu
<u>Luxembourg</u>	Prix de gros à la vente, franco magasin de détail, poids abattu
<u>Pays-Bas</u>	Prix de gros à la vente (calculé par le "Productschap voor Pluimvee en Eieren") poids abattu (en cryovac)
<u>Royaume Uni</u>	Prix de gros à la vente, franco marché de Londres, poids abattu

SCHLACHTGEFLÜGEL

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schlachtgeflügel¹
(festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 22/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Geflügelfleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

Der Beitritt von Dänemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

I. PREISREGELUNG

Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : (Verordnung Nr. 123/67/EWG und (EWG) Nr. 2777/75 - Art. 7)

Gemäß Artikel 7 der Verordnung (EWG) Nr. 2777/75 vom 29.10.1975 (Amtsblatt vom 1.11.1975, 18. Jahrgang Nr. L 282) über die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Geflügelfleisch erforderlichen Futtergetreidemenge berücksichtigt. Außerdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr : (Verordnung Nr. 123/67/EWG und (EWG) Nr. 2777/75 - Art. 3)

Für die in Art. 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2777/75 genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt .

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 4 und 5 der Verordnung (EWG) Nr. 2777/75 hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 123/67/EWG und (EWG) Nr. 2777/75 - Art. 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT

Die Marktpreise sind infolge der besonderen Handelsbedingungen in den einzelnen Mitgliedstaaten, der Unterschiede in Qualität, Gewichtsklassierung, Zubereitung und Sortierung nicht ohne weiteres vergleichbar.

<u>Belgien</u>	Großhandelsabgabepreis ab Schlachtereie, Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Dänemark</u>	Großhandelsabgabepreis, frei Kopenhagener Markt, Schlachtgewicht
<u>Deutschland(BR)</u>	Großhandelsabgabepreis ab Schlachtereie, Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Frankreich</u>	Großhandelsabgabepreis, Markt von Paris-Rungis, Schlachtgewicht
<u>Irland</u>	Großhandelsabgabepreis, Schlachtgewicht
<u>Italien</u>	Großhandelseinkaufspreis, frei Mailänder Markt, Schlachtgewicht
<u>Luxemburg</u>	Großhandelsabgabepreis, frei Einzelhandel, Schlachtgewicht
<u>Niederlande</u>	Großhandelsabgabepreis, (berechnet durch die "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Großhandelsabgabepreis, frei Londener Markt, Schlachtgewicht.

POULTRYMEAT

EXPLANATORY NOTE ON THE POULTRY PRICES (FIXED PRICES AND MARKET PRICES) AND IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

INTRODUCTION

Regulation No 22 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organisation of the market in poultrymeat should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of this market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices. The introduction of a single price system for cereals in the Community on 1 July 1967 led to the creation of a single market for poultrymeat at the same time. This resulted in the abolition of intra-Community levies.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year - No L 73).

I. PRICES

Fixed prices

Sluice-gate prices : (Regulation No 123/67/EEC } and (EEC) No 2777/75 - Article 7)

Article 7 of Regulation (EEC) No 2777/75 of 29.10.1975 (Official Journal No L282, 1.11.1975) on the common organisation of the market in poultrymeat stipulates that the Commission must fix sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee. These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When they are being fixed, the price on the world market of the quantity of feed grain required for the production of one kilogramme of slaughtered poultry is taken into consideration. Other feeding costs and general production and marketing costs are also taken into account.

II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

Import levies : (Regulation No 123/67/EEC and (EEC) No 2777/75 - Article 3)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2777/75.

Rules for calculating the various import levies are contained in Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 2777/75.

Export refunds (Regulation No 123/67/EEC and (EEC) No 2777/75 - Article 9)

To enable poultrymeat products to be exported on the basis of prices for these products on the world market, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

The quotations given are not necessarily comparable because of marketing conditions specific to various Member States and because of differences in quality, weight, preparation and grading.

<u>Belgium</u>	Wholesale selling price, ex abattoir, slaughtered weight (in cryovac)
<u>Denmark</u>	Wholesale selling price, free-Copenhagen-market, slaughtered weight
<u>Germany</u>	Wholesale selling price, ex abattoir, slaughtered weight (in cryovac)
<u>France</u>	Wholesale selling price, free-Paris-Rungis market, slaughtered weight
<u>Ireland</u>	Wholesale selling price, slaughtered weight
<u>Italy</u>	Wholesale purchase price, free-Milan-market, slaughtered weight
<u>Luxembourg</u>	Wholesale selling price, free at retail warehouse, slaughtered weight
<u>Netherlands</u>	Wholesale selling price (calculated by the "Productiechap voor Fluimvee en Eieren"), slaughtered weight (in cryovac)
<u>United Kingdom</u>	Wholesale selling price, free-London-market, slaughtered weight

P O L L A M E

Spiegazioni relative ai prezzi del pollame che figurano nel presente pubblicazione
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 22/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulle base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore del pollame. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

I. REGIME DEI PREZZI

Prezzi fissati

Prezzi limite : (Regolamento n. 123/67/CEE e (CEE) n. 2777/75 - art. 7)

Conformemente all'articolo 7 del Regolamento (CEE) n. 2777/75 del 29.10.1975 (Gazzetta Ufficiale del 1.11.1975 18° anno, n. L282) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un kg di pollame macellato. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 123/67/CEE e (CEE) n. 2777/75 - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del Regolamento (CEE) n. 2777/75.

Per il calcolo dei vari prelievi si rinvia al Regolamento (CEE) n. 2777/75 art. 4 e 5.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 123/67/CEE e (CEE) n. 2777/75 - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle carni di pollame in base ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

I prezzi di mercato, date le speciali condizioni di commercializzazione in vigore nei vari Stati membri, le differenze relative alla qualità, classificazione di peso, modo di presentazione ed assortimento, non sono pienamente comparabili.

<u>Belgio</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>Danimarca</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mercato di København, peso morto.
<u>R.F. di Germania</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>Francia</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, Parigi-Rungis, peso morto
<u>Irlanda</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, peso morto.
<u>Italia</u>	Prezzo di acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato di Milano, peso morto
<u>Lussemburgo</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco magazzino dettagliante, peso morto
<u>Paesi Bassi</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, (calcolato dalla "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") peso morto (a cryovac)
<u>Regno Unito</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco di Londra, peso morto

S L A C H T P L U I M V E E

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor slachtpluimvee
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening nr 22/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr 30 dd. 20.4.1962) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend worden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector slachtpluimvee tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I. PRIJSREGELING

Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 123/67/EEG en (EEG) nr 2777/75 - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr 2777/75 van 29.10.1975 (Publicatieblad van 1.11.1975 - 18e jaargang nr L282) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen benodigd voor de productie van 1 kg geslacht pluimvee.

Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 123/67/EEG en (EEG) nr 2777/75 - art. 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr 2777/75 opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening (EEG) nr 2777/75 - art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr 123/67/EEG en (EEG) nr 2777/75 - art. 9)

Om de uitvoer van de producten in de sector slachtpluimvee op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

De vermelde marktprijzen zijn ten gevolge van de speciale handelsvoorwaarden in de onderscheiden Lid-Staten, het verschil in kwaliteit, gewichtsklassering, bereidingswijze en sortering, niet zonder meer vergelijkbaar.

<u>België</u>	Groothandelsverkoopprijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Denemarken</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco markt Kopenhagen, geslacht gewicht
<u>Duitsland (BR)</u>	Groothandelsverkoopprijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Frankrijk</u>	Groothandelsverkoopprijs, Markt Paris-Rungis, geslacht gewicht
<u>Ierland</u>	Groothandelsverkoopprijs, geslacht gewicht,
<u>Italië</u>	Groothandelsaankoopprijs, franco markt Milaan, geslacht gewicht
<u>Luxemburg</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel, geslacht gewicht
<u>Nederland</u>	Groothandelsverkoopprijs (berekend door het "Produktschap voor Pluimvee en Eieren"), geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco markt Londen, geslacht gewicht.

F J E R K R A E K O E D

Forklaringer til de i det foelgende anfoerte priser paa fjerkraekoed (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter

INDLEDNING

I forordning nr. 22/62/EOEF af 4.4.1962 (De europaeiske Faellesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den faelles markedsordning for fjerkraekoed skal gennemfoeres graadvis fra 30. juli 1962, og at den saaledes oprettede markedsordning foerst og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemsstaterne og med tredjelands, som isaer beregnes paa grundlag af priserne for foderkorn. Indfoerelsen fra 1. juli 1967 af faelles kornpriser inden for Faellesskabet medfoerte, at der paa dette tidspunkt oprettedes et enhedsmarked for fjerkraekoed. Dermed bortfaldt Faellesskabets interne importafgifter.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltraedelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltraedelse af det europaeiske oekonomiske Faellesskab og af det europaeiske Atomenergifaellesskab undertegnet den 22 januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. aar.).

I. PRISREGLER

Fastsatte priser

Slusepriser: (Forordning nr. 123/67/EOEF, og (EOEF) nr. 2777/75 - artikel 7)

I henhold til artikel 7 i forordning (ECEF) nr. 2777/75 af 29.10.1975 (De europaeiske Faellesskabers Tidende af 1.11.1975, 18. aargang nr. L282) om den faelles markedsordning for fjerkraekoed fastsaetter Kommissionen slusepriser for Faellesskabet efter hoering af den kompetente forvaltningskomite. Slusepriserne fastsaettes forud for hvert kvartal og gaelder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Ved fastsaettelsen tages der hensyn til verdensmarkedsprisen for den foderkornmaengde, der er noedvendig til produktion af 1 kg fjerkraekoed.

Desuden er der taget hensyn til de oevrige foderomkostninger samt de almindelige produktions- og salgsmkostninger.

II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter: (Forordning nr. 123/67/EOEF, og (EOEF) nr. 2777/75 - artikel 3)

For de i artikel 1 i forordning (EOEF) nr. 2777/75 naevnte toldpositioner fastsaettes der forud for hvert kvartal en importafgift.

Hvad angaar beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 4 og 5 i forordning (EOEF) nr. 2777/75.

Eksportrestitutioner: (Forordning nr. 123/67/EOEF, og (EOEF) nr. 2777/75 - artikel 9)

For at muliggore udførsel af produkter inden for denne sektor paa grundlag af verdensmarkedspriserne for disse produkter kan forskellen mellem disse priser og Faellesskabets priser udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er den samme for hele Faellesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

III. PRISER PAA HJEMMEMARKEDET

Markedspriserne kan ikke uden videre sammenlignes paa grund af de saerlige handelsbetingelser i de enkelte medlemsstater som forskelle i kvalitet, vaegt, forarbejdning og udvalg.

<u>Belgien</u>	Engrosafsætningspris af slagteri, slagtevaegt (i cryovac)
<u>Danmark</u>	Engrosafsætningspris, franko markedet i Koebenhavn, slagtevaegt
<u>Forbundsrepublikken</u>	
<u>Tyskland</u>	Engrosafsætningspris af slagteri, slagtevaegt (i cryovac)
<u>Frankrig</u>	Engrosafsætningspris, markedet i Paris-Rungis, slagtevaegt
<u>Irland</u>	Engrosafsætningspris, slagtevaegt
<u>Italien</u>	Engrosindkoebspris, franko markedet i Milano, slagtevaegt
<u>Luxembourg</u>	Engrosafsætningspris, franko detailhandel, slagtevaegt
<u>Nederlandene</u>	Engrosafsætningspris, (beregnet af "Productschap voor Pluimvee en Eieren") slagtevaegt (i cryovac)
<u>Det forenede Kongerige</u>	Engrosafsætningspris, franko markedet i London, slagtevaegt.

PRIX D'ÉCLUSE
EINSCHLEUSUNGSPREISE
SLUICE-GATE PRICES
PREZZI LIMITE
SLUISPRIJZEN
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
LEVIES ON IMPORT FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE
AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

VOLAILLES
GEFLUGEL
POULTRY
POLLAME
GEVOGELTE
FJERKRAE

I. = Prix d'écluse -Einschleusungspreise - Sluice,gate prices - Prezzi limite - Sluisprijsen - Slusepriser
II. = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter.

UC-RE-11A

No. Tarifaire Tarifnummer Tariff No. No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer		1975			1976			1977											
		1.11-31.			1.2/30.4			1.5/31.7			1.8/31.10			1.11/31.1			1.2/30.4		
	A. Poussins Pulcini	Küken Eendagekuikens						Chicks Daggamle kyllinger						100 p.-St.- p					
01.05. A	I	18,29	18,63	18,65	18,72	18,88	18,47												
	II	2,78	2,44	2,43	2,85	2,68	3,09												
	B. Coqs, poules et poulets Galli, galline e polli	Hühner Hanen, kippen en kuikens						Fowls Høns						100 kg					
	1. Vivants Vivi	Lebende Levende						Live Levende											
01. 05 B I	I	61,51	62,63	62,23	62,60	63,15	61,68												
	II	10,09	8,81	9,26	10,70	10,07	11,75												
	2. Abattus Macellati	Geschlachtete Geslachtete						Slaughtered Slagtet											
	a) Poulets 83% Polli 83%	Hühner 83 v.H. Kippen 83%						83% chickens 83 pct.- høns											
02.02 A I a)	I	77,28	78,69	78,19	78,66	79,35	77,50												
	II	12,62	11,00	11,58	13,43	12,64	14,76												
	b) Poulets 70% Polli 70%	Hühner 70% Kippen 70%						70% chickens 70 pct - høns											
02. 02 A I b)	I	87,87	89,47	88,90	89,43	90,22	88,11												
	II	14,41	12,58	13,23	15,28	14,38	16,79												
	c) Poulets 65% Polli 65%	Hühner 65% Kippen 65%						65% chickens 65 pct - høns											
02. 02 A I c)	I	95,74	97,49	96,86	97,45	98,30	96,01												
	II	15,68	13,68	14,40	16,64	15,66	18,28												
	C. Canards Anatre	Enten Eenden						Ducks Aender											
	1. Vivants Vivi	Lebende Levende						Live Levende											
01. 05 B II	I	68,82	70,92	71,01	71,44	72,45	69,95												
	II	14,81	12,56	12,47	15,10	14,02	16,70												
	2. Abattus Macellati	Geschlachtete Geslachtete						Slaughtered Slagtet											
	a) Canards 85% Anatre 85%	Enten 85% Eenden 85%						85% ducks 85 pct-ducks.											
02. 02 A II a)	I	80,97	83,44	83,54	84,05	85,24	82,30												
	II	17,42	14,77	14,67	17,76	16,49	19,64												
	b) Canards 70% Anatre 70%	Enten 70% Eenden 70%						70% ducks 70 pct-ducks											
02. 02 A II b)	I	98,32	101,32	101,44	102,06	103,50	99,93												
	II	21,16	17,94	17,82	21,57	20,03	23,85												
	c) Canards 63 % Anatre 63%	Enten 63% Eenden 63%						63% ducks 63% pct-ducks											
02.02 A II c)	I	109,24	112,58	112,70	113,40	115,00	111,04												
	II	23,51	19,92	19,79	23,97	22,25	26,50												

PRIX D'ÉCLUSE
EINSCHLEUSUNGSPREISE
SLUICE-GATE PRICES
PREZZI LIMITE
SLUISPRIJZEN
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
LEVIES ON IMPORT FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE
AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VOLAILLES
GEFLUGEL
POULTRY
POLLAME
GEVOGELTE
FJERKRÆ

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluice/gate prices - Prezzi limite - Sluisprijsen - Slusepriser
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter.

UC-RE-UA/100 kg

No. Tarifaire Tarifnummer Tariff No. No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1975		1976				1977				
	1.11-31.1	1.2/30.4	1.5/31.7	1.8/31.10	1.11/31.1	1.2/30.4					
	D. Oies Oche			Gänse Ganzen			Geese Gaes				
	1. Vivantes Vivi			Lebende Levende			Live Levende				
01. 05 B III	I	71,42	73,29	73,36	73,75	74,64	72,42				
	II	13,37	11,45	11,38	13,73	12,82	15,09				
	2. Abattues Macellati a) Oies 82% Oche 82%			Geschlachtete Geslachte Gänse 82% Ganzen 82%			Slaughtered Slagtet 82% geese 82 pct-gaes				
02.02. A III a)	I	102,03	104,70	104,80	105,35	106,63	103,46				
	II	19,10	16,36	16,26	19,62	18,31	21,56				
	b) Oies 75% Oche 75%			Gänse 75% Ganzen 75%			75% geese 75 pct-gaes				
02.02. A III b)	I	91,54	94,47	94,58	95,18	96,58	93,12				
	II	19,47	16,48	16,37	20,05	18,62	22,17				
	E. Dindes Taccchini			Truthühner Kalkoenen			Turkeys Kalkuner				
	1. Vivantes Vivi			Lebende Levende			Live Levende				
01. 05 B IV	I	77,97	79,37	79,42	79,72	80,38	78,73				
	II	11,73	10,29	10,23	12,01	11,32	13,02				
	2. Abattues Macellati			Geschlachtete Geslachte			Slaughtered Slagtet				
02.02 A IV	I	111,39	113,39	113,46	113,88	114,83	112,47				
	II	16,75	14,70	14,62	17,15	16,17	18,60				
	F. Pintades Faraone			Perlhühner Parelhoenders			Guinea fowls Perlehoens				
	1. Vivantes Vivi			Lebende Levende			Live Levende				
01. 05 B V.	I	102,68	104,78	104,85	105,29	106,30	103,81				
	II	17,58	15,24	15,15	17,82	16,70	19,47				
	2. Abattues Macellati			Geschlachtete Geslachte			Slaughtered Slagtet				
02.02 A V.	I	146,69	149,68	149,79	150,42	151,85	148,30				
	II	25,11	21,77	21,64	25,46	23,86	27,82				

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VOLAILLES
 GEFLUEGEL
 POULTRY
 POLLAME
 GEVOGELTE
 FJERKRÆ

Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Hens and chickens - Galline e polli - Kippen en kuikens- Høns og kyllinger

Kg-PAB

Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kvaliteiten Kvaliteten		1977											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIË														
Prix de gros à la vente, départ abattoir - Groothandelsverkoopprijs, af slachterij	Poulets	83%	Fb	-	-	-								
	Kuikens	70%	Fb	-	-	-								
DANMARK														
Slagterier til detailhandel	Kyllinger 70 % 1.000 gr	83%	Dkr	7,60	7,61	7,80								
	Høns 70 % 2.000 gr		Dkr	7,50	7,50	7,40								
FR DEUTSCHLAND														
Großhandelsverkaufspreise ab Schlachtereien (Markt- und Preisberichts- kommission)	Hähnchen Kl. A 70%		DM	3,47	3,47	3,44								
	bratf. (950-1000 gr)	65%	DM	3,60	3,60	3,59								
	grillf. (600-1000 gr)		DM	2,39	2,44	2,47								
	Suppenhühner Kl. B 70%		DM											
FRANCE														
Prix de gros à la vente (Marché: Paris-Rungis)	Poulets Cl. A (moyens) 83%		Ff	4,54	5,53	5,61								
	Poules "cocotte" 83%		Ff	4,48	3,92	3,87								
IRELAND														
Wholesale price	Chickens		P/ lb	37,750	37,750	39,750								
ITALIA														
Prezzi d'acquisto all'ingrosso (Mercato: Milano)	Polli allevati a terra, la scelta 83%		Lit	954	930									
	Polli allevati ai batteria la scelta 65%		Lit	-	-									
	Galline la scelta 83%		Lit	950	919									
LUXEMBOURG														
Prix de gros à la vente, franco magasin de détail	Poulets	83%	Flux	-	-	-								
		70%	Flux	62,0	62,0	62,0								
	Poules	83%	Flux	-	-	-								
		70%	Flux	50,0	50,0	50,0								
NEDERLAND														
Groothandelsver- koopprijs	Kuikens 70%		Fl	3,24	3,21	3,19								
	Kippen 70%		Fl	2,94	2,91	2,93								
UNITED KINGDOM														
Wholesale price (Market: London central markets)	Chickens - Grade A 83%		P/lb	27,438	27,563	30,500								
	Fresh (3-4 lb)		P/lb	31,563	32,500	33,360								
	Oven-ready (2,5-3 lb)	70%	P/lb											
	Hens - Grade A 83%		P/lb	15,583	18,938	19,050								
Fresh (4-6 lb)		P/lb												
Oven-ready (4lb + over) 70%		P/lb	25,250	26,250	26,00									

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VOLAILLES
 GEFLUGEL
 POULTRY
 POLLAME
 GEVOGELTE
 FJERKRAE

Poules et poulets - Rühner und Junghühner - Hens and chickens - Galline e polli - Kippen en kuikens- Høns og kyllinger

Kg-PAB

Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kvaliteiten Kvaliteten		1977												
			FEB				MAR				APR				
			31-6	7-13	14-20	21-27	28-6	7-13	14-20	21-27	28-3	4-10	11-17	18-24	
BELGIQUE-BELGIË															
Prix de gros à la vente, départ abattoir - Groothandelsverkooprij, af slachterij	Poulets Kuikens	83%	Fb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		70%	Fb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DANMARK															
Slagterier til detailhandel	Kyllinger Høns	70 % 1.000 gr.	Dkr	7,60	7,60	7,60	7,60	7,80	7,80	7,80	7,80	7,80	7,80		
		70 % 2.000 gr.	Dkr	7,50	7,50	7,50	7,50	7,40	7,40	7,40	7,40	7,40	7,40		
BR DEUTSCHLAND															
Großhandelsverkaufspreise ab Schlachtereien (Markt- und Preisberichts- kommission)	Hähnchen bratf.(950-1000 gr) grillf.(600-1000 gr) Suppenhühner	Kl. A 70%	DM	3,47	3,47	3,47	3,47	3,47	3,45	3,44	3,44	3,44	3,39		
			DM	3,60	3,60	3,59	3,60	3,63	3,60	3,58	3,57	3,59			
		Kl. A 70%	DM	2,40	2,43	2,46	2,46	2,46	2,48	2,47	2,47	2,47			
FRANCE															
Prix de gros à la vente (Marché: Paris-Rungis)	Poulets Cl. A(moyens) Poules "cocotte"	83%	Ff	5,48	5,54	5,44	5,60	5,98	5,82	5,46	5,26	5,52			
		83%	Ff	4,40	3,87	3,76	3,70	4,12	3,84	3,76	3,88	3,72			
IRELAND															
Wholesale price	Chickens		P/lb	37,750	37,750	37,750	37,750	37,750	39,750	39,750	39,750	39,750	39,750		
ITALIA															
Prezzi d'acquisto all'ingrosso (Mercato: Milano)	Polli allevati a terra, la scelta Polli allevati ai batteria la scelta Galline la scelta	83%	Lit	855	860	930	1075	1100	1050						
		65%	Lit	-	-	-	-	-	-						
		83%	Lit	900	900	900	975	925	925						
LUXEMBOURG															
Prix de gros à la vente, franco magasin de détail	Poulets	83%	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		70%	Flux	62,0	62,0	62,0	62,0	62,0	62,0	62,0	62,0	62,0	62,0	62,0	62,0
	Poules	83%	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		70%	Flux	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0
NEDERLAND															
Groothandelsver- kooprijen	Kuikens Kippen	70%	F1	3,21	3,21	3,21	3,22	3,20	3,20	3,19	3,18	3,20	3,16		
		70%	F1	2,98	2,86	2,77	3,02	3,01	2,88	2,84	3,02	2,93	2,92		
UNITED KINGDOM															
Wholesale price (Market: London central markets)	Chickens - Grade A Fresh (3-4 lb) Oven-ready (2,5-3 lb)	83%	P/lb	27,000	27,250	28,000	28,000	30,000	30,000	31,500	31,000	30,000	-		
		70%	P/lb	31,500	33,000	32,500	33,000	33,500	33,250	33,400	33,250	33,400	33,400		
	Hens - Grade A Fresh (4-6 lb) Oven-ready (4 lb + over)	83%	P/lb	18,250	20,000	19,000	18,500	18,750	17,500	19,750	21,250	18,000	-		
		70%	P/lb	-	27,000	26,000	26,000	-	26,500	-	-	-	-		

V I A N D E B O V I N E

Éclaircissements concernant les prix de la viande bovine (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation, repris dans cette publication.

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 14/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande bovine, établie graduellement à partir du 1964 et que cette organisation comporte principalement un régime de droits de douane et, éventuellement, un régime de prélèvements, applicable aux échanges entre les Etats membres ainsi qu'entre les Etats membres et les pays tiers.

Ce marché unique pour la viande bovine établi dans le Règlement (CEE) n° 805/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine (Journal Officiel du 28.6.1968 - 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juillet 1968 et comporte entre autre le régime des prix (prix d'orientation et mesures d'intervention), ainsi que le régime des échanges avec les pays tiers (prélèvements à l'importation et restitutions à l'exportation).

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e n° L 73).

REGIME DES PRIX (Règlement (CEE) n° 805/68, Art. 2 jusqu'à 8)

A. Prix fixés

Conformément à l'art. 3 du Règlement (CEE) n° 805/68, il est fixé annuellement, avant le 1er août, pour la campagne de commercialisation débutant le premier lundi du mois d'avril et se terminant la veille de ce jour l'année suivante, un prix d'orientation pour les veaux et un prix d'orientation pour les gros bovins.

Sont considérés comme veaux : les animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques dont le poids vif est inférieur ou égal à 220 kg et qui n'ont encore aucune dent de remplacement. Sont considérés comme gros bovins : les autres animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques, à l'exception des reproducteurs de race pure. Ces prix sont fixés en tenant compte notamment des perspectives de développement de la production et de la consommation de viande bovine, de la situation du marché du lait et des produits laitiers et de l'expérience acquise.

B. Mesures d'intervention (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 5 jusqu'à 8)

Pour éviter ou atténuer une baisse importante des prix, les mesures d'intervention suivantes peuvent être prises :

1. Aides au stockage privé
2. Achats effectués par les organismes d'intervention

REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 9 jusqu'à 21)

Le marché unique dans le secteur de la viande bovine implique l'établissement d'un régime unique d'échanges avec les pays tiers, s'ajoutant au système des interventions. Ce régime comporte un système de droits de douane, de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation, tendant, en principe, à stabiliser le marché communautaire.

Il en résulte un équilibre des prix assez stable à l'intérieur de la Communauté.

Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 10)

Pour les veaux et les gros bovins, il est calculé un prix à l'importation à partir des cours enregistrés sur les marchés les plus représentatifs des pays tiers. De plus, et dans certaines conditions, un prix spécial à l'importation est calculé (Règlement (CEE) n° 1026/68).

Dans le cas où le prix à l'importation, majoré de l'incidence du droit de douane, est inférieur au prix d'orientation, la différence est compensée par un prélèvement à l'importation dans la Communauté. Ce prélèvement est applicable dans sa totalité, quand la moyenne du prix constaté sur les marchés représentatifs de la Communauté (Règlement (CEE) n° 320/77) se situe en dessous du prix d'orientation. Il est diminué graduellement s'il est constaté que le prix de marché est supérieur au prix d'orientation.

Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 18)

Si le niveau des prix dans la Communauté est plus élevé que celui des cours ou des prix sur le marché mondial, la différence peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHÉ INTERIEUR.

Conformément à l'art. 10, paragraphe 4 du Règlement (CEE) no. 805/68 (modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) no. 1867/75) et notamment son art. 10, paragraphe 5, la Commission fixe chaque semaine un prix de marché communautaire pour les veaux et pour les gros bovins. Ce prix est égal à la moyenne, pondérée par les coefficients, fixés à l'annexe I du Règlement (CEE) no. 1351/76, des prix constatés sur le ou les marchés représentatifs de chaque Etat membre, visés à l'annexe II du même Règlement. Ces prix de marché sont égaux à la moyenne, pondérée par des coefficients de pondération cités dans l'annexe II précitée, des prix qui se sont formés pour les qualités de veaux, de gros bovins et des viandes de ces animaux, pendant une période de sept jours dans cet Etat membre à un même stade du commerce de gros.

Les prix de marché constatés dans les Etats membres se portent sur :

BELGIQUE : marché : Anderlecht - Poids vif

DANMARK : marché (centre de cotation) : Copenhague - Poids vif

R.F. ALLEMAGNE : marchés: 14 marchés - Poids vif
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANCE : marchés:
Jeunes bovins : Paris (centre de cotation) - Poids net sur pied.
Autres : 15 marchés - Poids net sur pied.
(Bordeaux - Châteaubriant - Chemillé - Chalet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Parthenay - Rouen - Saincoins - St. Christophe-en-Briennais - Valenciennes)
Veaux : 5 centres de cotation - Poids net sur pied.
(Centre - Centre Est/Est - Nord/Nord-Ouest - Ouest - Sud-Ouest)
La conversion des cotations poids net sur pied en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendements suivants :

Gros bovins :

Jeunes F : 62 %	Boeufs F : 60 %	Génisses F : 60 %	Vaches R : 57 %	Taureaux R : 60 %
bovins R : 60 %	R : 58 %	R : 58 %	A : 54 %	A : 58 %
A : 58 %	A : 56 %	A : 56 %	N : 52 %	
N : 56 %	N : 53 %	N : 53 %	C : 48 %	
			E : 45 %	

<u>Veaux</u> : Blanc F : 66 %	Rosé clair R : 64 %	Rosé R : 64 %	Rouge A : 62 %
R : 64 %	A : 62 %	A : 62 %	N : 60 %
A : 62 %	N : 60 %	N : 60 %	

IRLANDE

: marchés :
Gros bovins : 5 marchés - Poids vif.
(Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)
Veaux : Bandon - Par tête.

Avant la conversion des cotations par tête en poids vif (x 0,3111), il y a lieu d'augmenter le prix par 30 £.

ITALIE

: marchés :
a) zone excédentaire : 7 marchés - Poids vif.
(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)
Pour obtenir le prix de gros sur le marché de gros de Firenze, les cours "départ exploitation agricole" sont majorés d'un montant de correction de 2,500 Lit/100 kg poids vif.

b) zone déficitaire : Roma - Poids abattu.
Avant la conversion des cotations poids abattu en poids vif, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes :

Vitelloni : 1e et 2e qual. : + 1.500 Lit/100 kg
Buoi : 1e et 2e qual. : + 1.500 Lit/100 kg
Vacche : 1e et 2e qual. : + 1.700 Lit/100 kg
Vitelli : 1e et 2e qual. : +16.100 Lit/100 kg

Après correction on applique les coefficients de rendement suivants pour la conversion en poids vif :

Gros bovins :

Vitelloni : 1e qual. : 58 %	Buoi : 1e qual. : 55 %	Vacche : 1e qual. : 55 %
2e qual. : 54 %	2e qual. : 50 %	2e qual. : 50,5 %

Veaux :

Vitelli : 1e qual. : 61 %
2e qual. : 59 %

Le prix moyen pondéré est obtenu par l'application des pourcentages de pondération suivants :

a) 67 % pour la zone excédentaire
b) 33 % pour la zone déficitaire.

LUXEMBOURG : marchés : Luxembourg et Esch-sur-Alzette - Poids abattu

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations des deux marchés est effectuée à l'aide des coefficients suivants:

Gros bovins:

Boeufs, génisses, taureaux:	qual. extra : 56%	Vaches :	qual. extra : 56%
	qual. AA : 54%		qual. AA : 54%
	qual. A : 52%		qual. A : 52%
			qual. B : 50%

Veaux : 60%

PAYS-BAS : marchés :

Gros bovins : Leiden - s'Hertogenbosch - Zwolle - Poids abattu

Veaux : Barneveld - s'Hertogenbosch - Poids vif

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations gros bovins des trois marchés est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants :

Gros bovins:

Stieren: 1e qual. : 59 %	Vaarzen: 1e qual.: 58%	Koeien: 1e qual. : 56%
2e qual. : 56%	2e qual.: 55%	2e qual. : 53%
		3e qual. : 50%
		Worstkoeien : 47%

ROYAUME-

UNI : marchés:

Gros bovins:

a) Grande-Bretagne : 36 marchés - Poids vif

(Aberdeen - Achford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Irlande du Nord: 4 abattoirs - Poids abattu

3 marchés - Poids vif

(Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

La conversion des cotations poids abattu en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants:

Steers: U : 57,5%	Heifers: U/I : 55,5%	Steers and : 53,5%
LM : 56,0%	T : 54,5%	Heifers E
IP : 57,0%		
T : 55,5%		

Le prix moyen pondéré est obtenu par l'application des pourcentages de pondération suivants:

- a) 85,0 % pour Grande-Bretagne
- b) 15,0 % pour Irlande du Nord

Veaux: Smithfield - Poids abattu

Avant la conversion poids abattu en poids vif par le coefficient 62, il y a lieu d'ajouter aux cours enregistrés : 0,02 £/lb.

IV. PRIX A L'IMPORTATION

Conformément à l'article 10, paragraphe 1 du Règlement (CEE) n° 905/68 et conformément à l'article 6 du Règlement (CEE) n° 218 /73, la Commission fixe le premier et troisième jeudi de chaque mois, un prix à l'importation pour les veaux et les gros bovins.

Ce prix à l'importation est calculé sur la base des prix d'offre franco frontière de la Communauté en fonction des possibilités d'achat les plus représentatives en ce qui concerne la qualité et la quantité et du développement du marché de ces produits.

RINDFLEISCH

Erklärungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen für Rindfleisch

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 14/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfasst im wesentlichen eine Regelung von Zöllen und gegebenenfalls eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und den dritten Ländern.

Der gemeinsame Markt für Rindfleisch wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 vom 27. Juni festgelegt. Die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juli 1968 in Kraft getreten, und sie umfasst ausser der Preisregelung (Richtpreis und Interventionsmassnahmen) ebenfalls eine Regelung für den Handel mit dritten Ländern (Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr).

Der Beitritt von Danemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

I. PREISREGELUNG (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 2 bis 8)

A. Festgesetzte Preise

Gemäss Artikel 3 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 wird jährlich vor dem 1. August für das Wirtschaftsjahr, das am ersten Montag des Monats April beginnt und am Vorend dieses Tages in dem darauffolgenden Jahr endet, ein Orientierungspreis für Kälber und ein Orientierungspreis für ausgewachsene Rinder festgesetzt.

Als Kälber sind zu betrachten: lebende Hausrinder mit einem Lebendgewicht bis zu 220 Kilogramm, die noch keine zweiten Zähne haben.

Als ausgewachsene Rinder sind zu betrachten: andere Hausrinder, ausgenommen reinrassige Zuchttiere. Diese Preise werden unter Berücksichtigung der Voreinschätzungen für die Entwicklung der Erzeugung und des Verbrauchs von Rindfleisch, der Marktlage bei Milch und Milcherzeugnissen und der gewonnenen Erfahrung festgesetzt.

B. Interventionsmassnahmen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 5 bis 8)

Um einen wesentlichen Preisrückgang zu verhindern oder zu mildern, können folgende Interventionsmassnahmen ergriffen werden:

1. Reihilfen zur privaten Lagerhaltung
2. Aufkäufe durch die Interventionsstellen

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 9 bis 21)

Die Verwirklichung eines gemeinsamen Marktes für Rindfleisch erfordert die Einführung einer einheitlichen Handelsregelung, die zum Interventionsystem hinzugefügt wird. Diese Regelung umfasst ein Zollesystem, Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr, die grundsätzlich, einer Stabilisierung des Gemeinschaftsmarktes dienen. Daraus ergibt sich ein ziemlich beständiges Preisgleichgewicht innerhalb der Gemeinschaft.

Bei der Einfuhr erhobene Abschöpfungen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 10)

Für Kälber und für ausgewachsene Rinder wird ein Einfuhrpreis berechnet, ausgehend von den Preisnotierungen auf den repräsentativsten Märkten der dritten Länder, ermittelt wird. Ausserdem, und unter bestimmten Bedingungen, wird ein Sonderpreis bei der Einfuhr berechnet (Verordnung (EWG) Nr. 1026/68). Falls für eines dieser Erzeugnisse der um den Zoll erhöhte Einfuhrpreis niedriger ist als der Orientierungspreis, wird der Unterschied durch eine Abschöpfung ausgeglichen, die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses in die Gemeinschaft erhoben wird. Diese Abschöpfung ist in ihrer Gesamtheit anwendbar, wenn festgestellt wird, daß der Preis auf den repräsentativsten Märkten der Gemeinschaft (Verordnung (EWG) Nr. 320/72) niedriger als der Orientierungspreis ist. Die Abschöpfung wird schrittweise vermindert, wenn festgestellt wird, daß der Marktpreis höher als der Orientierungspreis ist.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 18)

Wenn das Niveau der Preise innerhalb der Gemeinschaft höher ist als das auf dem Weltmarkt, kann der Unterschied durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Höhe dieser Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Gemäss Artikel 10, Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 (zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1867/75) insbesondere auf Art. 10, Absatz 5, setzt die Kommission jede Woche einen innergemeinschaftlichen Marktpreis für Kälber und ausgewachsene Rinder fest. Dieser Preis entspricht dem zuvor mit den Koeffizienten des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 1351/76 gewogenen Durchschnitt, der auf dem oder den repräsentativen Märkten der einzelnen Mitgliedstaaten festgestellten Preise, auf die im Anhang II der gleichen Verordnung hingewiesen wird. Diese Marktpreise entsprechen dem mit Gewichtungskoeffizienten gewogenen Durchschnitt, aufgeführt im vorgenannten Anhang II der Preise, die sich für die betreffenden Qualitäten von Kälbern, ausgewachsenen Rindern und Fleisch dieser Tiere in dem betreffenden Mitgliedstaat während eines Zeitraums von sieben Tagen auf der gleichen Grosshandelsstufe gebildet haben.

Die festgestellten Marktpreise in den Mitgliedstaaten gelten für :

BELGIEN : Markt : Anderlecht - Lebendgewicht

DAENEMARK : Markt : (Notierungszentrum) : Kopenhagen - Lebendgewicht

B.R. DEUTSCHLAND : Märkte : 14 Märkte - Lebendgewicht
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANKREICH : Märkte :

Jungrinder : Paris (Notierungszentrum) - Schlachtgewicht (Poids net sur pied).

Andere : 15 Märkte - Schlachtgewicht (Poids net sur pied)

(Bordeaux - Châteaubriant - Chemillé - Cholet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Parthenay - Rouen - Saincoins - St. Christophe-en-Brionnais - Valenciennes).

Kälber : 5 Notierungszentren - Schlachtgewicht (Poids net sur pied)

(Centre - Centre Est/Est - Nord/Nord-Ouest - Ouest - Sud-Ouest)

Die Umrechnung der Notierungen von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt mit folgenden Koeffizienten :

Rinder :

Jeunes F : 62 %	Boeufs F : 60 %	Génisses F : 60 %	Vaches R : 57 %	Taureaux R : 60 %
bovins R : 60 %	R : 58 %	R : 58 %	A : 54 %	A : 58 %
A : 58 %	A : 56 %	A : 56 %	N : 52 %	
N : 56 %	N : 53 %	N : 53 %	C : 48 %	
			E : 45 %	

Kälber :

Blanc F : 66 %	Rosé clair R : 64 %	Rosé R : 64 %	Rouge A : 62 %
R : 64 %	A : 62 %	A : 62 %	N : 60 %
A : 62 %	N : 60 %	N : 60 %	

IRLAND

: Märkte :

Rinder : 5 Märkte - Lebendgewicht

(Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)

Kälber : Bandon - Je Stück.

Die Umrechnung des Stückpreises auf Lebendgewicht ($\times 0,3111$) erfolgt nach Erhöhung des Stückpreises um 30 £.

ITALIEN

: Märkte :

a) Ueberschussgebiet : 7 Märkte - Lebendgewicht

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)

Zur Ermittlung des Grosshandelspreises von Firenze wird zu den Notierungen ab Hof ein Berichtigungsbetrag von 2.500 Lit je 100 Kg Lebendgewicht addiert.

b) Zuschussgebiet : Roma - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt nach Berichtigung um folgende Beträge :

Vitelloni : 1. und 2. Qual. : + 1.500 Lit/100 Kg

Buoi : 1. und 2. Qual. : + 1.500 Lit/100 Kg

Vacche : 1. und 2. Qual. : + 1.700 Lit/100 Kg

Vitelli : 1. und 2. Qual. : + 16.100 Lit/100 Kg

Anschliessend werden folgende Koeffizienten benützt :

Rinder

Vitelloni : 1. Qual. : 58 %	Buoi : 1. Qual. : 55 %	Vacche : 1. Qual. : 55 %
2. Qual. : 54 %	2. Qual. : 50 %	2. Qual. : 50,5 %

Kälber

Vitelli : 1. Qual. : 61 %

2. Qual. : 59 %

Das gewogene Mittel wird errechnet durch Multiplikation der unter

a) genannten Preise mit 67 % für das Ueberschussgebiet und der unter

b) genannten Preise mit 33 % für das Zuschussgebiet.

LUXEMBURG : Märkte : Luxemburg und Esch a/Alzette - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen beider Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

Rinder :

Boeufs, génisses, taureaux :	Qual. extra :	56%	Vaches:	Qual. extra :	56%
	Qual. AA :	54%		Qual. AA :	54%
	Qual. A :	52%		Qual. A :	52%
				Qual. B :	50%

Kälber : 60%

NIEDERLANDE: Märkte :

Rinder : Leiden - 's Hertogenbosch - Zwolle - Schlachtgewicht

Kälber : Barneveld - 's Hertogenbosch - Lebendgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen der drei Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

Rinder :

Stieren: 1. Qual. :	59%	Vaarzen: 1. Qual.:	58%	Koeien: 1. Qual. :	56%
2. Qual. :	56%	2. Qual.:	55%	2. Qual. :	53%
				3. Qual. :	50%
				Worstkoeien :	47%

VEREINIGTES KOENIGREICH : Märkte:

Rinder :

a) Grossbritannien: 36 Märkte - Lebendgewicht

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - ~~Kidderminster~~ - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - ~~Northampton~~ - Norwich - Perth - Preston - ~~Rugby~~ - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Nordirland: 4 Schlachthöfe - Schlachtgewicht

3 Märkte - Lebendgewicht

(Moy - Newcy - Omagh - ~~Whiteabbay~~ + Belfast - Clogher - Markethill)

Die Umrechnung der Notierungen von Schlacht - auf Lebendgewicht erfolgt mit folgenden Koeffizienten:

<u>Steers</u> : U:57,5%	<u>Heifers</u> : U/L: 55,5%	<u>Steers and</u> : 53,5%
LM:56,0%	T : 54,5%	<u>Heifers</u>
LH:57,0%		
T :55,5%		

Das gewogene Mittel wird errechnet durch Multiplikation der unter

- a) genannten Preise mit 85,0% und der unter
- b) genannten Preise mit 15,0%

Kälber : Smithfield - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht - auf Lebendgewicht (x 61) erfolgt nach Erhöhung der Notierungen um 0,02 £/lb.

IV. EINFUHRPREIS

Gemäß Artikel 10, Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 und gemäß Artikel 6 der Verordnung (EWG) N° 218/73 setzt die Kommission am 1. und am 3. Donnerstag jedes Monats einen Einfuhrpreis für Kälber und für ausgewachsene Rinder fest.

Dieser Einfuhrpreis wird berechnet auf der Grundlage der Frei - Grenze - Angebotspreise der Gemeinschaft unter Berücksichtigung der repräsentativsten Kaufmöglichkeiten in bezug auf die Qualität und die Quantität sowie die Entwicklung auf dem Markt für diese Erzeugnisse.

INTRODUCTION

Regulation No 13/64/EEC of 5 February 1964 (Official Journal No 34, 27 February 1964) provided that the common organization of the markets in beef and veal should be established gradually from 1964 and that the main feature of this organization would be a system of customs duties and, if appropriate, a system of levies to be applied in trade between Member States and between Member States and third countries.

This single market for beef and veal established by Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal (Official Journal No L 148, 28 June 1968) entered into force on 29 July 1968 and includes, inter alia, a price system (guide prices and intervention measures) and arrangements for trade with third countries (import levies and export refunds).

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No L 73).

I. PRICES (Regulation (EEC) No 805/68, Articles 2 to 8)A. Fixed prices

Article 3 of Regulation (EEC) No 805/68 stipulates that a guide price for calves and a guide price for adult bovine animals must be fixed before the 1 August of each year for the marketing year beginning on the first Monday in April and ending on the eve of this day the following year.

"Calves" means live animals of the domestic bovine species not exceeding a live weight of 220 kilogrammes and not yet having any permanent teeth. "Adult bovine animals" means live animals of the domestic bovine species, other than calves, with the exception of pure-bred breeding animals. These prices are fixed with particular reference to future production and consumption trends for beef and veal, the situation in the market in milk and milk products and past experience.

B. Intervention (Regulation (EEC) No 805/68, Articles 5 to 8)

The following intervention measures may be taken to prevent or mitigate a substantial fall in prices :

1. Aid for private storage
2. Buying-in by intervention agencies.

II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES (Regulation (EEC) No 805/68, Articles 9 to 21)

The single market in beef and veal implies uniform arrangements for trade with third countries in addition to intervention arrangements. These include a system of customs duties, import levies and export refunds aimed at stabilizing the market. The result is relatively stable price equilibrium within the Community.

Imports levies (Regulation (EEC) No 805/68, Article 10)

Import prices are calculated for both calves and adult bovine animals on the basis of quotations recorded on the most representative markets of third countries. A special import price is also calculated for calves and adult bovine animals in certain circumstances (Regulation (EEC) No 1026/68).

Should the import price, after addition of the customs duty, be lower than the guide price, the difference is offset by an import levy. This levy is charged in full when the average of prices recorded on the representative markets of the Community (Regulation (EEC) No 320/73) is lower than the guide price. If the market price moves above the guide price, the levy is gradually reduced.

Export refunds (Regulation (EEC) No 805/68, Article 18)

If the level of prices in the Community is higher than that of quotations or prices on the world market, the difference may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

Under Art. 10 (4) of Regulation (EEC) No. 805/68 (as last amended by Regulation (EEC) No. 1867/75) the Commission fixes a Community market price for calves and adult bovine animals each week. This price represents the average, weighted by the coefficients listed in Annex I to Regulation (EEC) No. 320/73, of prices on the representative market(s) of each Member State shown in Annex II to the same Regulation. These market prices are themselves the average, weighted by the weighting coefficients listed in Annex II to Regulation (EEC) No. 1351/76, of prices recorded for the various qualities of calves, adult bovine animals and beef and veal, at the same wholesale stage a seven-day period in each Member State.

Market prices recorded in the Member States relate to :

BELGIUM : market : Anderlecht - live weight

DENMARK : market : (quotation centre) : Copenhagen - live weight

F.R. GERMANY : market : 14 markets - live weight
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANCE : markets :
Young bovine animals : Paris (quotation centre) - Net weight on the hoof.
Other : 15 markets - Net weight on the hoof,
(Bordeaux - Châteaubriant - Chemillé - Cholet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Parthenay - Rouen - Saincoins - St. Christophe-en-Brionnais - Valenciennes)
Calves : 5 quotation centres - Net weight on the hoof
(Centre - Centre Est/Est - Nord/Nord-Ouest - Ouest - Sud-Ouest)
The following live weight conversion coefficients are used to convert quotations from net weight on the hoof to live weight :

Adult bovine animals :

Jeunes bovins	F : 62 %	Boeufs	F : 60 %	Génisses	F : 60 %	Vaches	R : 57 %	Taureaux	R : 60 %
	R : 60 %		R : 58 %		R : 58 %		A : 54 %		A : 58 %
	A : 58 %		A : 56 %		A : 56 %		N : 52 %		N : 52 %
	N : 56 %		N : 53 %		N : 53 %		C : 48 %		E : 45 %

<u>Calves</u> : Blanc	F : 66 %	Rosé clair	R : 64 %	Rosé	R : 64 %	Rouge	A : 62 %
	R : 64 %		A : 62 %		A : 62 %		N : 60 %
	A : 62 %		N : 60 %		N : 60 %		

IRELAND : markets :

Adult bovine animals : 5 markets - live weight
(Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)

Calves : Bandon - per head

The price per head is increased by £ 30 before conversion to live weight (x 0,3111).

ITALY : markets :

(a) surplus production zone : 7 markets - live weight
(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)

The Firenze wholesale market price is obtained by increasing ex-farm prices by a corrective amount of 2.500 Lit/100 kg live weight.

(b) deficit production zone : Rome - slaughtered weight

The following corrective amounts must be added before quotations for slaughtered weight are converted into live weight :

Vitelloni : 1a qualità, 2a qualità : + 1.500 Lit/100 kg

Buoi : 1a qualità, 2a qualità : + 1.500 Lit/100 kg

Vacche : 1a qualità, 2a qualità : + 1.700 Lit/100 kg

Vitelli : 1a qualità, 2a qualità : + 16.100 Lit/100 kg

The following live weight conversion coefficients are applied to the corrected quotations to convert them to live weight :

Adult bovine animals :

Vitelloni : 1a qualità : 58 %	Buoi : 1a qualité : 55 %	Vacche : 1a qualità : 55 %
2a qualità : 54 %	2a qualité : 50 %	2a qualità : 50,5 %

Calves :

Vitelli : 1a qualità : 61 %

2a qualità : 59 %

The weighted average price is obtained by applying the following special weighting coefficients :

a) 67 % for the surplus production zone

b) 33 % for the deficit production zone.

LUXEMBOURG : markets : Luxembourg and Esch-sur-Alzette - slaughtered weight

The following coefficients are used to convert the arithmetical mean of quotations on the two markets from slaughtered weight to live weight :

Adult bovine animals:

Boeufs, génisses, taureaux : Extra : 56 %	Vaches : Extra : 56 %
AA : 54 %	AA : 54 %
A : 52 %	A : 52 %
	B : 50 %

Calves : 60 %

NETHERLANDS : markets :

Adult bovine animals : Leiden - s'Hertogenbosch - Zwolle - slaughtered weight

Calves : Barneveld - s'Hertogenbosch - live weight

The following live-weight conversion coefficients are used to convert the arithmetical mean of quotations for adult bovine animals on the three markets from slaughtered weight to live weight:

Adult bovine animals :

Stieren : 1e kwaliteit : 59 %	Vaarzen : 1e kwaliteit : 58 %	Koeien : 1e kwaliteit : 56 %
2e kwaliteit : 56 %	2e kwaliteit : 55 %	2e kwaliteit : 53 %
		3e kwaliteit : 50 %
		Worstkoeien : 47 %

UNITED KINGDOM : markets :

Adult bovine animals :

(a) Great Britain : 36 markets - live weight

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Broughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthen - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

(b) Northern Ireland : 4 abattoirs - slaughtered weight

3 markets - live weight

(Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey - Belfast - Clogher - Markethill)

The following live-weight conversion coefficients are used to convert quotations from slaughtered weight to live weight :

Steers : U : 57,5 %	Heifers : U/L : 55,5 %	Steers and Heifers E : 53,5 %
LM : 56,0 %	T : 54,5 %	
LH : 57,0 %		
T : 55,5 %		

The weighted average price is obtained by applying the following special weighting coefficients :

(a) 85.0 % for Great Britain

(b) 15.0 % for Northern Ireland

Calves : Smithfield - slaughtered weight

A corrective amount of £ 0.02/lb must be added to slaughtered weight quotations before conversion to live weight (x 61).

IV. IMPORT PRICES

Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 805/68 and Article 6 of Regulation (EEC) No 218/73 require the Commission to fix import prices for calves and adult bovine animals on the first and third Thursday of each month.

This import price is calculated on the basis of the free-at-Community-frontier offer price in the light of the purchasing opportunities which are most representative as regards quality, quantity, and the market trend for these products.

CARNI BOVINE

Spiegazioni relative ai prezzi della carne bovina (prezzi fissati e prezzi di mercato) e ai prelievi all'importazione che figurano in questa pubblicazione

INTRODUZIONE

Nel Regolamento n. 14/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale n. 34 del 27.2.1964) è stato previsto che l'organizzazione comune dei mercati, nel settore delle carni bovine, sarebbe istituita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione comporta principalmente un regime di dazi doganali ed, eventualmente, un regime di prelievi, applicabili agli scambi tra gli Stati membri, nonché tra gli Stati membri ed i paesi terzi.

Questo mercato unico delle carni bovine stabilito nel Regolamento (CEE) n. 805/68 del 27 giugno 1968, che istituisce l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, anno 11, n. L 148) è entrato in vigore il 29 luglio 1968 e comporta inoltre il regime dei prezzi (prezzi di orientamento e misure di intervento) come il regime degli scambi con i paesi terzi (prelievi all'importazione e restituzioni all'esportazione).

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

I. REGIME DEI PREZZI (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 2 a 8)

A. Prezzi fissati

Conformemente all'articolo 3 del Regolamento (CEE) n. 805/68 viene fissato ogni anno, anteriormente al 1° agosto, per la campagna di commercializzazione che inizia il primo lunedì del mese di aprile e che termina alla vigilia di questo giorno l'anno seguente, un prezzo di orientamento per i vitelli e un prezzo di orientamento per i bovini adulti.

Sono considerati come vitelli: gli animali vivi della specie bovina delle specie domestiche il cui peso vivo è inferiore o uguale a 220 Kg e che non hanno alcun dente d'adulto.

Sono considerati come bovini adulti: gli altri animali vivi della specie bovina delle specie domestiche, eccettuati i riproduttori di razza pura. Questi prezzi sono fissati tenendo conto particolarmente delle prospettive di sviluppo della produzione e del consumo di carni bovine, della situazione del mercato del latte, dei prodotti lattiero-caseari e dell'esperienza acquisita.

B. Misure d'intervento (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 5 a 8)

Per evitare o attenuare una rilevante flessione dei prezzi, possono essere prese le seguenti misure d'intervento:

1. aiuti all'ammasso privato;
2. acquisti effettuati dagli organismi d'intervento.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 9 a 21)

Il mercato unico nel settore delle carni bovine implica l'instaurazione di un regime unico di scambi con i paesi terzi che si aggiunge al sistema degli interventi. Questo regime comporta un sistema di dazi doganali, di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione che tendono, in linea di massima, a stabilizzare il mercato comunitario.

All'interno della Comunità ne risulta un equilibrio dei prezzi sufficientemente stabile.

Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 10)

Per i vitelli ed i bovini adulti è calcolato un prezzo all'importazione in base ai corsi registrati sui mercati più rappresentativi dei paesi terzi. Inoltre, ed in certe condizioni, è calcolato un prezzo speciale all'importazione (Regolamento (CEE) n. 1026/68).

Qualora il prezzo all'importazione, maggiorato della incidenza del dazio doganale, sia inferiore al prezzo di orientamento, la differenza è compensata da un prelievo riscosso all'importazione nella Comunità. Questo prelievo è applicabile nella sua totalità quando la media del prezzo constatato sui mercati rappresentativi della Comunità (Regolamento (CEE) n. 320/73), si situa al di sotto del prezzo di orientamento. Viene diminuito gradatamente se si constata che il prezzo di mercato è superiore al prezzo di orientamento.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 18)

Se il livello dei prezzi nella Comunità è più elevato che quello dei corsi e dei prezzi sul mercato mondiale, la differenza può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Questa restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

In conformità all'art. 10, paragrafo 4 del Regolamento (CEE) n. 805/68, (modificato per ultimo dal Regolamento (CEE) n. 1867/75) la Commissione fissa ogni settimana un prezzo di mercato comunitario per il vitelli e per i bovini adulti. Questo prezzo è uguale alla media, ponderata con i coefficienti, fissati nell'allegato II del Regolamento (CEE) n. 1351/76, dei prezzi costatati sul o sui mercati rappresentativi di ciascuno Stato membro, riportati nell'allegato II dello stesso Regolamento. Questi prezzi di mercato sono uguali alla media, ponderata con i coefficienti di ponderazione citati nell'allegato II su citato, dei prezzi formati per le qualità di vitelli, di bovini adulti e delle rispettive carni, durante un periodo di sette giorni in questo Stato membro in un'identica fase del commercio all'ingrosso.

I prezzi di mercato costatati negli Stati membri si riferiscono a :

BELGIO : mercato : Anderlecht - Peso vivo

DANIMARCA : mercato : (centro di quotazione) : København - Peso vivo

R.F. DI GERMANIA : mercati : 14 mercati - Peso vivo
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANCIA : mercati :

Giovani bovini : Paris (centro di quotazione) - Peso morto (Poids net sur pied)

Diversi : 15 mercati - Peso morto (Poids net sur pied)

(Bordeaux - Châteaubriant - Chemillé - Cholet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Parthenay - Rouen - Saincoins - St. Christophe-en-Brionnais - Valenciennes)

Vitelli : 5 centri di quotazione - Peso morto (Poids net sur pied)

(Centre - Centre Est/Est-Nord/Nord-Ouest - Ouest - Sud-Ouest)

La conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo è effettuata mediante i seguenti coefficienti di resa :

Bovini adulti :

Jeunes F : 62 %	Boeufs F : 60 %	Génisses F : 60 %	Vaches R : 57 %	Taureaux R : 60 %
bovins R : 60 %	R : 58 %	R : 58 %	A : 54 %	A : 58 %
A : 58 %	A : 56 %	A : 56 %	N : 52 %	
N : 56 %	N : 53 %	N : 53 %	C : 48 %	
			E : 45 %	

<u>Vitelli</u> : Blanc F : 66 %	Rosé clair R : 64 %	Rosé R : 64 %	Rouge A : 62 %
R : 64 %	A : 62 %	A : 62 %	N : 60 %
A : 62 %	N : 60 %	N : 60 %	

IRLANDA : mercati :

Bovini adulti : 5 mercati - Peso vivo

(Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)

Vitelli : Bandon - Per capo

La conversione del prezzo per capo in peso vivo (x 0,3111) è effettuata dopo l'aumento del prezzo per capo di £ 30.

ITALIA

: mercati :

a) zona eccedentaria : 7 mercati - Peso vivo

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)

Per ottenere il prezzo sul mercato all'ingrosso di Firenze, alle quotazioni "franco azienda agricola" va aggiunta un ammontare correttore di 2.500 Lit./100 kg, peso vivo.

b) zona deficitaria : Roma - Peso morto

Prima della conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo, si rendono necessarie le seguenti correzioni :

Vitelloni : 1a e 2a qual.: + 1.500 Lit/100 kg

Buoi : 1a e 2a qual.: + 1.500 Lit/100 kg

Vacche : 1a e 2a qual.: + 1.700 Lit/100 kg

Vitelli : 1a e 2a qual.: + 16.100 Lit/100 kg

Dopo la correzione si applicano i sotto indicati coefficienti di rendimento per la conversione in peso vivo :

Bovini adulti :

Vitelloni : 1a qual. 58 %	Buoi : 1a qual. 55 %	Vacche : 1a qual. 55 %
2a qual. 54 %	2a qual. 50 %	2a qual. 50,5 %

Vitelli : 1a qual. 61 %
2a qual. 59 %

Il prezzo medio ponderato si ottiene mediante l'applicazione delle seguenti percentuali di ponderazione :

a) 67 % per la zona eccedentaria

b) 33 % per la zona deficitaria.

LUSSEMBURGO: mercati: Lussemburgo e Esch-sur-Alzette - Peso morto

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni dei due mercati è effettuata mediante l'aiuto dei seguenti coefficienti:

Bovini adulti:

Bœufs, génisses, taureaux	: qual. extra : 56%	Vaches	: qual. extra : 56%
	qual. AA : 54%		qual. AA : 54%
	qual. A : 52%		qual. A : 52%
			qual. B : 50%

Vitelli: 60%

PAESI BASSI: mercati:

Bovini adulti: Leiden, 's Hertogenbosch, Zwolle - Peso morto

Vitelli: Barneveld, 's Hertogenbosch, - Peso vivo

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni bovini adulti dei tre mercati è effettuata mediante l'applicazione dei seguenti coefficienti di resa:

Bovini adulti:

Stieren: la qual. : 59%	Vaarzen: la qual. : 58%	Koeien: la qual. : 56%
2a qual. : 56%	2a qual. : 55%	2a qual. : 53%
		3a qual. : 50%
		Worstkoeien : 47%

REGNO UNITO: mercati:

Bovini adulti:

a) Gran Bretagna: 36 mercati - Peso vivo

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - ~~Kidderminster~~ - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - ~~Northampton~~ - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Irlanda del Nord: 4 macelli - Peso morto

3 mercati - Peso vivo

(Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

La conversione peso morto in peso vivo è effettuata mediante l'applicazione dei seguenti coefficienti di resa:

Steers: U : 57,5%	Heifers : U/L : 55,5%	Steers and : 53,5%
LM: 56,0%	T : 54,5%	Heifers E
LR: 57,0%		
F : 55,5%		

Il prezzo medio ponderato si ottiene mediante l'applicazione delle seguenti percentuali di ponderazione: a) 85,0% per la Gran Bretagna
b) 15,0% per l'Irlanda del Nord

Vitelli: Smithfield - Peso morto

La conversione peso morto in peso vivo è effettuata mediante l'applicazione dei coefficienti 61, dopo l'aumento dei corsi registrati sui mercati di Smithfield di £ 0,02/lb.

IV. PREZZO ALL'IMPORTAZIONE

In conformità dell'art. 10 paragrafo 1 del Regolamento (CEE) n. 805/68 e all'art. 6 del Regolamento (CEE) no. 218/73 la Commissione fissa il primo e il terzo giovedì di ogni mese un prezzo all'importazione per i vitelli ed i bovini adulti.

Tale prezzo all'importazione è calcolato sulla base dei prezzi d'offerta franco frontiera della Comunità, in funzione delle possibilità d'acquisto più rappresentative per qualità e quantità e dello sviluppo del mercato di questi prodotti.

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor rundvlees
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen.

INLEIDING

Bij Verordening nr. 14/64/EEG van 5.2.1964 (Publicatieblad nr. 34 dd. 27.2.1964) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector rundvlees met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat de aldus tot stand gebrachte marktordering hoofdzakelijk een stelsel van douanerechten en eventueel van heffingen omvat, die van toepassing zijn op het handelsverkeer tussen de Lid-Staten onderling, alsmede tussen de Lid-Staten en derde landen.

Deze gemeenschappelijke ordening, die tot stand kwam bij Verordening (EEG) nr. 805/68 houdende de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (Publicatieblad dd. 28.6.1968, 11e jaargang, nr. L 148), trad op 29 juli 1968 in werking en bevat o.a. de prijsregeling (oriëntatieprijzen en interventie maatregelen), alsmede de regeling van het handelsverkeer ten opzichte van derde landen (invoerheffingen en restituties bij uitvoer).

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I. PRIJSREGELING (Verordening (EEG) nr 805/68. Art. 2 t/m 8)

A. Vastrestelde prijzen

Overeenkomstig Art. 3 van Verordening (EEG) nr. 805/68 worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende verkoopseizoen, dat aanvangt op de eerste maandag van april en eindigt op de dag vóór deze dag van het daarop volgende jaar een oriëntatieprijs voor kalveren en een oriëntatieprijs voor volwassen runderen vastgesteld.

Worden beschouwd als kalveren : levende runderen, huiddieren, waarvan het levend gewicht 220 kilogram of minder bedraagt en die nog geen enkele tand van het vast gebit hebben. Worden beschouwd als volwassen runderen : de andere levende runderen; huiddieren, met uitzondering van fokdieren van zuiver ras. Bij de vaststelling van de oriëntatieprijzen wordt inzonderheid rekening gehouden met de vooruitzichten voor de ontwikkeling van de produktie en het verbruik van rundvlees, de toestand op de markt voor melk en zuivelprodukten en de opgedane ervaring.

B. Interventiemaatregelen (Verordening (EEG) nr. 805/68 art. 5 t/m 9)

Ten einde een aanzienlijke daling der prijzen te vermijden of te beperken, kunnen de volgende interventie maatregelen worden genomen :

1. Steunverlening aan de particuliere opkoper.
2. Aankopen door de interventiebureaus.

II. REGELING VAN HET HANDELVERKEER MET DERDE LANDEN (Verordening (EEG) nr. 805/68, art. 9 t/m 21)

De gemeenschappelijke markt in de sector rundvlees maakte het noodzakelijk, dat naast de eventueel te nemen interventie maatregelen, het handelsverkeer met derde landen werd geregeld. Deze regeling bestaat uit een stelsel van douanerechten en heffingen bij invoer en restituties bij uitvoer, die, in beginsel, tot stabilisatie van de gemeenschappelijke markt kan bijdragen. Hierdoor wordt bereikt, dat de prijzen binnen de Gemeenschap op een betrekkelijk stabiel niveau kunnen worden gehandhaafd.

Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 10)

Voor kalveren en volwassen runderen wordt een prijs bij invoer berekend die wordt vastgesteld aan de hand van de noteringen op de meest representatieve markten van derde landen. Bovendien wordt, in bepaalde omstandigheden, een bijzondere prijs bij invoer berekend (Verordening (EEG) nr. 1026/68). Wanneer de prijs bij invoer, verhoogd met het douanerecht, beneden de oriëntatieprijs ligt, wordt het verschil overbrugd door een bij invoer in de Gemeenschap toe te passen heffing, met dien verstande dat, indien de gemiddelde prijs op de representatieve markten van de Gemeenschap (Verordening (EEG) nr. 320/73) lager is dan de oriëntatieprijs, de heffing in zijn geheel wordt toegepast en geleidelijk wordt verlaagd naarmate de marktprijs meer boven de oriëntatieprijs ligt.

Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 18)

Indien het prijspeil in de Gemeenschap hoger ligt dan de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt, kan dit verschil voor de desbetreffende produkten overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer. Deze restitutie is wettelijk voor de gehele Gemeenschap en kan naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Overeenkomstig art. 10, lid 4 van Verordening (EEG) nr. 805/68, (laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1867/75) inzonderheid art. 10, lid 5, stelt de Commissie elke week een communautaire marktprijs vast voor kalveren en voor volwassen runderen. Deze prijs is gelijk aan het met de in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 1351/76 vastgestelde wegings-coëfficiënten gewogen gemiddelde, van de prijzen geconstateerd op de representatieve markten, genoemd in bijlage II van dezelfde Verordening. Bedoelde marktprijzen vormen het gewogen gemiddelde, berekend aan de hand van de in voornoemde bijlage II vermelde wegingscoëfficiënten, van de prijzen voor de kwaliteiten kalveren of volwassen runderen of het vlees van deze dieren, die gedurende een periode van zeven dagen in iedere Lid-Staat in hetzelfde stadium van de groothandel tot stana zijn gekomen.

De marktprijzen voor de Lid-Staten hebben betrekking op:

BELGIË : Markt : Anderlecht - Levend gewicht

DENEMARKEN : Markt : (Noteringscentrum) : Kopenhagen - Levend gewicht

B.R. DUITSLAND : Markten : 14 markten - Levend gewicht
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANKRIJK : Markten:

Jonge runderen : Paris (noteringscentrum) - geslacht gewicht (Poids net sur pied)

Andere : 15 markten - geslacht gewicht (Poids net sur pied)

(Bordeaux - Châteaubriant - Chemillé - Cholet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Parthenay - Rouen - Saincoins - St. Christophe-en-Brionnais - Valenciennes)

Kalveren : 5 noteringscentra - Geslacht gewicht (Poids net sur pied)

(Centre - Centre Est/Est - Nord/Nord-Ouest - Ouest - Sud-Ouest)

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats aan de hand van de volgende coëfficiënten :

Volwassen runderen:

Jeunes bovins	F: 62%	Boeufs	F: 60%	Génisses	F: 60%	Vaches	R: 57%	Taureaux	R: 60%
	R: 60%		R: 58%		R: 58%		A: 54%		A: 58%
	A: 58%		A: 56%		A: 56%		N: 52%		
	N: 56%		N: 53%		N: 53%		C: 48%		
							E: 45%		

<u>Kalveren:</u>	Blanc	F: 66%	Rosé clair	R: 64%	Rosé	R: 64%	Rouge	A: 62%
		R: 64%		A: 62%		A: 62%		N: 60%
		A: 62%		N: 60%		N: 60%		

IERLAND : Markten:

Volwassen runderen: 5 markten - Levend gewicht

(Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)

Kalveren: Bandon - Per stuk

De omrekening van de prijs per stuk naar levend gewicht (x 0,3111) heeft plaats na toepassing van een verhoging van de prijs per stuk met 30 £.

ITALIË : Markten:

a) Overschotgebied : 7 markten - Levend gewicht

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Chivasso)

Ter berekening van de prijs op de groothandelmarkt van Firenze worden de noteringen "af-boerderij", verhoogd met een correctie-bedrag van 2.500 Lit per 100 kg levend gewicht.

b) Tekortgebied : Roma - Geslacht gewicht

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats na toepassing van de volgende correcties :

Vitelloni : 1e en 2e kwaliteit : + 1.500 Lit/100 kg

Buoi : 1e en 2e kwaliteit : + 1.500 Lit/100 kg

Vacche : 1e en 2e kwaliteit : + 1.700 Lit/100 kg

Vitelli : 1e en 2e kwaliteit : + 16.100 Lit/100 kg

Vervolgens worden volgende coëfficiënten toegepast:

Volwassen runderen:

Vitelloni	: 1e kwal.	: 58%	Buoi	: 1e kwal.	: 55%	Vacche	: 1e kwal.	: 55%
	2e kwal.	: 54%		2e kwal.	: 50%		2e kwal.	: 50,5%

Kalveren:

Vitelli : 1e kwal. : 61%

2e kwal. : 59%

De gewogen gemiddelde prijs wordt verkregen door volgende weging toe te passen :

a) 67% voor het overschotgebied

b) 33% voor het tekortgebied.

LUXEMBURG : Markten : Luxemburg en Esch =/Alzette - Geslacht gewicht.

Het rekenkundig gemiddelde van de op de twee markten genoteerde prijzen wordt van geslacht gewicht naar levend gewicht omgerekend aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Volwassen runderen :

Ossen, vaarzen, stieren :	kwal. extra : 56%	Koeien :	kwal. extra : 56%
	kwal. AA : 54%		kwal. AA : 54%
	kwal. A : 52%		kwal. A : 52%
			kwal. B : 50%

Kalveren : 60%

NEDERLAND : Markten :

Volwassen runderen : Leiden - 's Hertogenbosch - Zwolle : geslacht gewicht

Kalveren : Barneveld - 's Hertogenbosch : levend gewicht

Het rekenkundig gemiddelde van de op de drie markten genoteerde prijzen voor volwassen runderen wordt van geslacht gewicht naar levend gewicht omgerekend aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Volwassen runderen :

Stieren : 1e kwal. : 59%	Vaarzen : 1e kwal. : 58%	Koeien : 1e kwal. : 56%
2e kwal. : 56%	2e kwal. : 55%	2e kwal. : 53%
		3e kwal. : 50%
		Worstkoeien : 47%

VERENIGD KONINKRIJK - Markten :

Volwassen runderen:

a) Groot Brittannië: 36 markten - Levend gewicht

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Broughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - ~~Kidderminster~~ - Lanark - Launceston - Leicester - ~~Llangefni~~ - Malton - Maud - ~~Northampton~~ - Norwich - Perth - Preston - Rugley - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Noord-Ierland: 4 slachthuizen - Geslacht gewicht

3 markten - Levend gewicht

(Moy - ~~Newry~~ - Omagh - ~~Whiteabbey~~ + Belfast - Clogher - Markethill)

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Steers: U: 57,5%	Heifers : U/L: 55,5%	Steers and :	53,5%
LM: 56,0%	T : 54,5%	Heifers E	
LH: 57,0%			
T : 55,5%			

De gewogen gemiddelde prijs wordt verkregen door de onder a) verkregen prijzen te wegen met 85,0% en de onder b) verkregen prijzen met 15,0%.

Kalveren: Smithfield - Geslacht gewicht.

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht (X 61) heeft plaats na toepassing van een verhoging van de op de markt van Smithfield opgetekende noteringen met 0,02 £/lb.

IV. PRIJS BIJ INVOER

Overeenkomstig art. 10, lid 1 van Verordening (EEG) nr. 805/68 en overeenkomstig art. 6 van Verordening (EEG) Nr. 218/73 stelt de Commissie iedere 1^e en 3^e donderdag van elke maand een prijs bij invoer vast voor kalveren en voor volwassen runderen.

Deze prijs wordt berekend op de grondslag van de aanbiedingsprijzen franco grens van de Gemeenschap aan de hand van de meest representatieve aankoopmogelijkheden voor wat kwaliteit en hoeveelheid betreft en van de ontwikkeling van de markt voor deze produkten.

O K S E K O E D

Forklaringer til de i det følgende anførte priser (fastsatte priser og markedspriser)
og importafgifter for oksekoed

INDLEDNING

I forordning nr. 14/64/EOEF af 5.2.1964 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 34 af 27.2.1964) er det bestemt, at den fælles markedsordning for oksekoed gennemføres gradvis fra 1964; den saaledes gennemførte markedsordning omfatter foerst og fremmest regler om told og i rivet fald regler om afgifter i samhandelen mellem medlemsstaterne samt mellem medlemsstaterne og tredjelande.

Det fælles marked for oksekoed blev fastlagt i forordning (EOEF) nr. 805/68 af 27. juni 1968. Den fælles markedsordning for oksekoed (De europæiske Fællesskabers Tidende af 28.6.1968, 11. aarhang, nr. I, 148) traadte i kraft 29. juli 1968, og omfatter foruden prisreglerne (indikativpris og interventionsforanstaltninger) en ordning for handelen med tredjelande (importafgifter og eksportrestitutioner).

Danmarks, Irlands og Det Forenede Kongeriges tiltraedelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltraedelse af det europæiske økonomiske Fællesskab og af det europæiske Atomenergifællesskab undertænet den 22. januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. aar.).

I. PRISREGLER (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 2 til 8)

A. Fastsatte priser

I overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EOEF) nr. 805/68 fastsaettes hvert aar foer 1. august for det produktionsaar, der begynder den foerste mandag i april maaned og slutter aftenen forud for denne dag i det derpaa foelgende aar, en orienteringspris for kalve og en orienteringspris for voksent kvaeg.

Ved kalve forstaas: levende hornkvaeg, der endnu ikke har faeldet taender, med en levende vaegt af indtil 220 kilogram.

Ved voksent kvaeg forstaas: andet hornkvaeg, undtagen avlsdyr af ren race. Disse priser fastsaettes under hensyntagen til fremtidsudsigterne for udviklingen af produktion og forbrug af oksekoed, markedssituationen for maelk og mejeriprodukter og de indvundne erfaringer.

B. Interventionsforanstaltninger: (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 5 til 8)

For at hindre et betydeligt prisfald eller afdaempe dets virkning kan foelgende interventionsforanstaltninger traeffes:

1. stoette til privat oplagring
2. opkoeb gennem interventionsorganerne

II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 9 til 21)

Virkeliggørelsen af et fælles marked for oksekoed kraever, at der indfoeres ens regler for handelen med tredjelande i tilslutning til interventionssystemet. Disse regler omfatter et toldsystem, importafgifter og eksportrestitutioner, som principielt tjener til at stabilisere Fællesskabets maerked.

Deraf foelger en ganske stabil prislikevaegt inden for Fællesskabet.

Importafgifter: (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 10)

For kalve og for voksent kvaeg beregnes en importpris, der fastsaettes paa grundlag af prisnoteringerne paa de mest repraesentative markeder i tredjelande. Desuden - og paa bestemte betingelser - beregnes en saerlig importpris (Forordning (EOEF) nr. 1026/68).

Saafernt importprisen, forhoejet med tolden for et af disse produkter, er lavere end orienteringsprisen, udlignes forskellen ved en importafgift, som kraeves ved indfoersel til Fællesskabet. Denne importafgift anvendes i sin helhed, naar det konstateres, at prisen paa Fællesskabets repraesentative markeder (Forordning (EOEF) nr. 320/73) er lavere end orienteringsprisen. Importafgifterne nedsaettes gradvis, hvis det konstateres, at markedsprisen er hoejere end orienteringsprisen.

Eksportrestitutioner: (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 18)

Hvis prisniveauet inden for Fællesskabet er hoejere end paa verdensmarkedet, kan forskellen udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er ens for hele Fællesskabet, men kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

III. PRISER PAA HJEMMEMARKEDET

I henhold til artikel 10, stk. 4 i forordning (EOEF) nr. 805/68 (senest ændret ved forordning (EOEF) nr. 1867/75) særlig artikel 10, stk. 5, fastsætter Kommissionen hver uge en markedspris inden for Fællesskabet for kalve og voksent kvaeg. Denne pris svarer til gennemsnittet - som tidligere er tildelt vægt ved koefficienterne fastsat i bilag I til forordning (EOEF) nr. 1351/76 - af de priser, der er konstateret paa det eller de repræsentative markeder i de enkelte medlemsstater, som der henvises til i bilag II til samme forordning. Disse markedspriser svarer til det ved vejningskoefficienter vejede gennemsnit, anført i foernævnte bilag II, af de priser, der har dannet sig for de paagældende kvaliteter af kalve, voksent kvaeg og koed af disse dyr i en periode paa syv dage i samme engrosled i den paagældende medlemsstat.

De fastsatte markedspriser i medlemsstaterne gælder for:

BELGIEN markede: Anderlecht - Levende vægt

DANMARK markede: (noteringscenter): Koebenhavn - Levende vægt

FORBUNDSREPUBLIKKEN

TYSKLAND markeder: 14 markeder
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Duesseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Koeln - Muenchen - Nuernberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANKRIG

markeder:

Ungkvaeg : Paris (noteringscenter) - Slagtevægt (Poids net sur pied)

Andet : 15 markeder - Slagtevægt (Poids net sur pied)

(Bordeaux - Châteaubriant - Chemillé - Cholet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Partenay - Rouen - Sannois - St. Christophe-en-Brionnais - Valenciennes)

Kalve : 5 noteringscenter - Slagtevægt (Poids net sur pied)

(Centre - Centre-Est/Est - Nord/Nord-Ouest - Ouest - Sud-Ouest)

Omregningen af noteringerne paa slagte - og levende vægt sker ved foelgende koefficienter :

Voksent kvaeg :

Jeunes	F: 62%	Boeufs	F: 60%	Génisses	F: 60%
bovins	R: 60%		R: 58%		R: 58%
	A: 58%		A: 56%		A: 56%
	N: 56%		N: 53%		N: 53%
Vaches	R: 75%	Taureaux	R: 60%		
	A: 54%		A: 58%		
	N: 52%				
	C: 48%				
	E: 45%				

Kalve:

Blanc	F: 66%	Rosé clair	R: 64%	Rosé	R: 64%	Rouge	A: 62%
	R: 64%		A: 62%		A: 63%		N: 60%
	A: 62%		N: 60%		N: 60%		

IRLAND

markeder:

Voksent kvaeg : 5 markeder - levende vægt
(Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)

Kalve : Bandon - pr. stk.

Omregningen af stykprisen til levende vægt (x 0,3111) sker, efter at stykprisen er forhøjet med 30 £.

ITALIEN

markeder:

a) overskudszone: 7 markeder - levende vægt
(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)

Til konstatering af engrosprisen i Firenze lægges til noteringerne af gaard et korrektionsbeloeb paa 2.500 Lit. pr. 100 kg levende vægt.

b) underskudszone : Rome - slagtevægt

Omregningen fra slagte - til levende vægt sker efter korrektion med foelgende beloeb:

Vitelloni: 1. og 2. kval. : + 1.500 Lit/100 kg

Buoi : 1. og 2. kval. : + 1.500 Lit/100 kg

Vacche : 1. og 2. kval. : + 1.700 Lit/100 kg

Vitelli : 1. og 2. kval. : + 16.100 Lit/100 kg

Efter korrektionen anvendes foelgende koefficienter:

Voksent kvaeg

Vitelloni	1. kval. : 58%	Buoi	1. kval. : 55%	Vache	1. kval. : 55%
	2. kval. : 54%		2. kval. : 50%		2. kval. : 50,5%

Kalve

Vitelli:	1. kval. : 61%
	2. kval. : 59%

Den vejede gennemsnitspris udregnes ved anvendelse af foelgende vejningsprocenter:

a) 67% for overskudszone
b) 33% for underskudszone

Luxembourg: markeder: Luxembourg og Esch-s/Alzette - slagtevaegt

Omregningen fra slagte- til levende vaegt af det aritmetiske gennemsnit for noteringerne paa begge markeder sker ved
hjaelp af foelgende koeficienter:

Boeufts, gñnisses, taureaux: kval. extra: 56%
kval. AA: 54%
kval. A: 52%

Vaches: kval. extra: 56%
kval. AA: 54%
kval. A: 52%
kval. B: 50%

Kalve: 60%

Nederlandene: markeder:

Voksant kvaeg: Leiden - 's Hertogenbosch - Zwolle - slagtevaegt

Kalve: Barneveld - 's Hertogenbosch - levende vaegt

Omregningen fra slagte- til levende vaegt af det aritmetiske gennemsnit for noteringerne paa de tre markeder sker ved
hjaelp af foelgende koeficienter:

Voksant kvaeg

Stieren: 1. kval.: 59% Vaarzen: 1. kval.: 58% Koeien: 1. kval.: 56%
2. kval.: 56% 2. kval.: 55% 2. kval.: 53%
3. kval.: 50%
Worstkoeien : 47%

Det forenede

Kongerige : markeder:

Voksant kvaeg:

a) Storbritannien: 36 markeder - levende vaegt

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmonds -
Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edingburgh - Exeter -
Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark -
Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth -
Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Nordirland: 4 slagterier - slagtevaegt

3 markeder - levende vaegt

(Moy - Newcy - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

Omregningen af noteringerne fra slagte- til levende vaegt sker ved foelgende koeficienter:

Steers: U : 57,5% Heifers: U/L: 55,5% Steers and: 53,5%
LM: 56,0% T : 54,5% Heifers E
LH: 57,0%
T : 55,5%

Det vejede gennemsnit udregnes ved anvendelse af foelgende vejningsprocenter:

a) 85,0% for Storbritannien

b) 15,0% for Nordirland

Kalve: Smithfield - slagtevaegt

Omregningen fra slagte- til levende vaegt (X 61) sker efter, at noteringerne er forhoejet med 0,02 £/lb.

IV. IMPORTPRIS

I henhold til artikel 10, stk. 1 i forordning (EØEF) nr. 805/68 og i henhold til artikel 6 i forordning (EØEF) nr. 218/73
faetsaetter Kommissionen den foerste og tredje torsdag i hver maaned en importpris for kalve og voksant kvaeg.

Denne importpris beregnes paa grundlag af tilbudspriserne franko Faelllesskabets graense under hensyntagen til de mest
repraesentative indkoebsmuligheder i henseende til kvalitet og kvantitet samt markedsudviklingen for disse produkter.

PHIX D'ORIENTATION
 ORIENTIERUNGSPREISE
 GUIDE PRICES
 PREZZI DI ORIENTAMENTO
 ORIENTATIEPRIJZEN
 ORIENTIERINGSPRIJZEN

VIANDE BOVINE
 RINDFLEISCH
 BEEF AND VEAL
 CARNE BOVINA
 RUNDVLEES
 OKSERØD

UC/RE/100 kg PVI

	GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN	VEAUX - KALBER VITELLI - KALFEREN
29.7.1968 - 7.12.1969	68,000	91,500
8.12.1969 - 31.7.1970	68,000	91,500
1.8.1970 - 4.4.1971	68,000	91,500
5.4.1971 - 31.3.1972	72,000	94,250
1.4.1972 - 14.9.1972	75,000	94,250
15.9.1972 - 13.5.1973	78,000	96,500
1.2.1973 - 13.5.1973	UK + IREL : $\frac{78,000}{60,420}$ (1)	UK + IREL : $\frac{96,500}{74,850}$ (1)
14.5.1973 - 31.3.1974	UK + IREL : $\frac{86,800}{70,000}$	UK + IREL : $\frac{103,750}{84,350}$
1.4.1974 - 5.10.1974	IREL : $\frac{96,500}{82,000}$ UK : $\left\{ \begin{array}{l} 74,500 \\ 82,600 \end{array} \right.$ (2)	IREL : $\frac{113,000}{96,000}$ UK : $\left\{ \begin{array}{l} 90,000 \\ 96,000 \end{array} \right.$ (2)
7.10.1974 - 2.3.1975	IREL + UK : $\frac{101,330}{86,100}$	IREL + UK : $\frac{118,650}{100,800}$
3.3.1975 - 14.3.1976	IREL + UK : $\frac{109,940}{97,550}$	IREL + UK : $\frac{128,740}{114,210}$
15.3.1976 -	IREL + UK : $\frac{118,740}{109,810}$	IREL + UK : $\frac{139,040}{128,570}$

(1) A partir de/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 1.2.1973
 (2) A partir de/Ab :/A decorrere dal :/ Vanaf : 1.7.1974

BOVINS VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.- LAENDER
COMMUNITY - COUNTRIES
PAESE DELLA CE.
E.G.- LANDE
E.F.- LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg- PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handeleklasser	%		1976												
				DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP			
BELGIQUE/BELGIË																
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	5859,7												
ANDERLECHT	Boeufs - Ossen	60%	6	Fb	6433,9	6600,0	6510,7	6533,9								
	Génisses - Vaarzen	60%	11	Fb	6372,4	6443,6	6335,7	6300,0								
	Boeufs - Ossen	55%	7	Fb	5498,4	5767,7	5735,7	5733,9								
	Génisses - Vaarzen	55%	12	Fb	5061,3	5193,6	5150,0	5195,2								
	Taureaux -	60%	13	Fb	6509,7	6650,0	6476,8	6264,5								
	Stieren	55%	14	Fb	5771,0	5741,9	5546,4	5454,8								
	Vaches - Koeien	55%	14	Fb	5290,3	5285,5	5110,7	5111,3								
		50%	17	Fb	4140,3	4119,4	4055,4	4095,2								
Bétail de fabrication-fabricatievee			6	Fb	3304,8	3269,4	3217,9	3245,2								
Moyenne pondérée toutes classes Gewogen gemiddelde alle klassen			100	Fb	5371,3	5436,6	5323,5	5294,4								
				UC-RE	108,843	110,166	107,876	107,285								
DANMARK																
Orienteringspris				DKR	937,34											
KØBENHAVN (Noteringscenter)	Stude	PRIMA	1,1	DKR	762,58	770,00	761,07	760,00								
		1. KL.	0,7	DKR	737,58	745,00	735,07	735,00								
		2. KL.	0,2	DKR	712,58	720,00	711,07	710,00								
		PRIMA	6,2	DKR	726,21	724,44	722,50	723,63								
	Kvier	1. KL.	2,8	DKR	711,21	709,44	707,50	708,63								
		2. KL.	1	DKR	696,21	694,44	692,50	693,63								
	Køer met Kalvetaender	PRIMA	3,3	DKR	673,71	672,58	675,00	684,03								
		1. KL.	3,7	DKR	651,21	650,08	652,50	661,53								
	Køer	1. KL.	14,6	DKR	661,29	660,48	665,00	675,16								
		2. KL.	7,9	DKR	628,95	625,08	627,50	637,66								
		3. KL.	6,0	DKR	552,66	533,47	557,50	567,66								
		4. KL.	3,5	DKR	458,15	462,98	467,50	477,66								
	Tyre	PRIMA	2,4	DKR	800,00	795,97	791,79	780,97								
		1. KL.	0,9	DKR	775,00	770,97	766,79	755,97								
		2. KL.	0,2	DKR	755,00	750,97	746,79	735,97								
	Ungtyre. 220-500 Kg	PRIMA	22,4	DKR	836,37	830,65	804,46	790,00								
1. KL.		19,1	DKR	801,37	792,74	764,46	745,48									
2. KL.		2,0	DKR	758,87	747,10	723,21	695,97									
Vejet gennemsnit alle klasser			100	DKR	724,49	720,79	709,99	707,82								
				RE	91,776	91,307	89,940	89,665								
BR DEUTSCHLAND																
Orientierungspreis				DM	413,31											
Ø 13 MAERKTE	Ochsen	K1. A	1,5	DM	374,75	379,36	373,09	374,77								
		K1. B	0,5	DM	354,30	351,32	354,79	354,29								
	Bullen	K1. A	30,1	DM	406,61	407,45	407,33	408,86								
		K1. B	10,1	DM	377,89	376,21	380,31	382,28								
		K1. C	1,2	DM	342,38	334,83	336,93	350,94								
	Kühe	K1. A	6,6	DM	318,97	325,20	328,46	334,69								
		K1. B	18,9	DM	295,83	303,07	307,21	314,57								
		K1. C	9,0	DM	255,16	261,67	266,80	275,08								
		K1. D	1,4	DM	206,91	210,15	216,36	225,03								
	Färsen	K1. A	14,9	DM	346,68	350,79	354,67	361,93								
		K1. B	5,1	DM	323,40	327,38	331,39	338,08								
		K1. C	0,7	DM	301,22	298,74	299,66	309,32								
Gewogener Durchschnitt aller Klassen			100	DM	345,14	348,60	351,06	357,66								
				RE	99,154	100,147	100,854	102,750								

BOVINS VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.- LAENDER
COMMUNITY - COUNTRIES
PAESE DELLA CE.
E.G.- LANDE
E.F.- LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg- FVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1977															
			MAR					APR										
			11-17	18-24	25-27	28-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12						
BELGIQUE/BELGIË																		
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	5899,7														
ANDERLECHT	Boeufs - Ossen	60%	6	Fb	6550,0	6550,0	6550,0	6550,0	6600,0									
	Génisses - Vaarzen	60%	11	Fb	6300,0	6300,0	6300,0	6300,0	6400,0									
	Boeufs - Ossen	55%	7	Fb	5750,0	5750,0	5750,0	5750,0	5750,0									
	Génisses - Vaarzen	55%	12	Fb	5200,0	5200,0	5200,0	5200,0	5250,0									
	Taureaux -	60%	13	Fb	6300,0	6200,0	6150,0	6150,0	6250,0									
	Stieren	55%	14	Fb	5450,0	5450,0	5400,0	5400,0	5400,0									
	Vaches - Koeien	55%	14	Fb	5100,0	5100,0	5100,0	5100,0	5150,0									
		50%	17	Fb	4100,0	4100,0	4100,0	4100,0	4100,0									
	Bétail de fabrication - Fabricatievees		6	Fb	3250,0	3250,0	3250,0	3250,0	3250,0									
Moyenne pondérée toutes classes Gewogen gemiddelde alle klassen			100	Fb	5300,5	5287,5	5274,0	5274,0	5314,0									
				UC-RE	107,409	107,146	106,872	106,872	107,683									
DANMARK																		
Orienteringspris			(1)	DKR	937,34					(2)966,33								
KØBENHAVN (Noteringscenter)	Stude	PRIMA	1,1	1,2	DKR	760,00	760,00	760,00	760,00	760,00								
		1. KL.	0,7	0,2	DKR	735,00	735,00	735,00	735,00	735,00								
		2. KL.	0,2	0,1	DKR	710,00	710,00	710,00	710,00	710,00								
	Kvier	PRIMA	6,2	6,6	DKR	722,50	722,50	727,50	727,50	727,50								
		1. KL.	2,8	2,7	DKR	707,50	707,50	712,50	712,50	712,50								
		2. KL.	1	0,5	DKR	692,50	692,50	697,50	697,50	697,50								
	Køer met Kalvetaender	PRIMA	3,3	3,7	DKR	680,00	690,00	695,00	695,00	695,00								
		1. KL.	3,7	3,0	DKR	657,50	667,50	672,50	672,50	672,50								
	Køer	1. KL.	14,5	15,4	DKR	670,00	680,00	690,00	690,00	690,00								
		2. KL.	9,9	8,8	DKR	632,50	642,50	652,50	652,50	652,50								
		3. KL.	6,0	5,4	DKR	582,50	572,50	582,50	582,50	582,50								
		4. KL.	3,5	3,3	DKR	472,50	482,50	492,50	492,50	492,50								
	Tyre	PRIMA	2,4	2,0	DKR	780,00	780,00	780,00	780,00	780,00								
		1. KL.	0,9	0,5	DKR	755,00	755,00	755,00	755,00	755,00								
	2. KL.	0,2	0,1	DKR	735,00	735,00	735,00	735,00	735,00									
Ungtyre. 220-500 Kg	PRIMA	22,4	30,2	DKR	787,50	792,50	797,50	797,50	792,50									
	1. KL.	19,1	14,0	DKR	742,50	747,50	752,50	752,50	747,50									
	2. KL.	2,0	2,3	DKR	692,50	697,50	702,50	702,50	697,50									
Vejet gennemsnit alle klasser			100	DKR	703,00	709,28	722,07	722,07	719,75									
				RE	89,054	89,849	91,470	91,470	88,440									
FR DEUTSCHLAND																		
Orientierungspreis				DM	413,31													
ø 13 MAERKTE	Ochsen	K1. A	1,5	1,5	DM	378,20	376,50	377,20	377,20	388,20								
		K1. B	0,5	0,5	DM	359,30	345,20	348,40	348,40	351,80								
	Bullen	K1. A	30,1	36,1	DM	409,10	409,10	409,50	409,50	407,70								
		K1. B	10,5	10,1	DM	383,00	382,90	383,20	383,20	379,10								
		K1. C	1,2	1,5	DM	353,40	355,20	356,50	356,50	350,20								
	Kühe	K1. A	6,6	8,8	DM	335,00	336,60	337,00	337,00	335,30								
		K1. B	18,9	16,6	DM	314,80	316,50	316,80	316,80	315,10								
		K1. C	9,0	5,5	DM	274,90	276,10	276,50	276,50	273,00								
		K1. D	1,4	1,0	DM	226,00	226,60	228,10	228,10	222,80								
	Färsen	K1. A	14,9	13,8	DM	361,90	363,20	363,60	363,60	363,10								
		K1. B	5,1	3,7	DM	341,40	338,30	338,80	338,80	338,20								
		K1. C	0,7	0,7	DM	333,90	302,00	303,20	303,20	313,50								
Gewogener Durchschnitt aller Klassen			100	DM	356,72	356,99	364,47	364,47	362,77									
				RE	102,480	102,558	104,706	104,706	104,220									

(1) A partir du 1.4.1977.
(2) A partir du 6.4.1977.

HOVINS VIVANT'S
LEBENDE HINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LIFE CATTLE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA CE.
EG. - LAENDER
COMMUNITY - COUNTRIES
PAESE DELLA CE.
E.C.-LANDEN
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSERØD

100 kg - PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%		1977												
				1976	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP		
FRANCE																
Prix d'orientation				Ff	668,88											
Ø16 MARCHES	Boeufs	F	3	Ff	916,29	920,45	899,79	913,48								
		R	6	Ff	813,58	812,58	789,56	796,93								
		A	8	Ff	720,41	718,69	704,95	712,03								
		N	6	Ff	619,42	617,25	608,65	615,90								
	Génisses	F	1	Ff	996,55	1000,20	994,44	1005,32								
		R	3	Ff	851,95	851,76	836,62	848,58								
		A	6	Ff	712,17	710,03	700,65	716,52								
		N	4	Ff	577,74	569,52	558,34	581,45								
	Vaches	R	4	Ff	788,67	782,79	755,31	770,60								
		A	10	Ff	639,25	632,79	620,84	647,73								
		N	20	Ff	525,23	527,71	525,89	556,11								
		C	9	Ff	404,89	411,80	416,05	450,17								
	E	4	Ff	298,23	300,69	304,26	327,96									
		4	Ff	298,23	300,69	304,26	327,96									
	Taureaux	R	1	Ff	663,32	662,37	652,26	660,68								
		A	1	Ff	610,83	605,65	597,95	605,49								
Jeunes bovins	F	1	Ff	798,62	793,32	799,40	810,20									
	R	3	Ff	727,16	722,90	724,80	734,40									
	A	6	Ff	664,23	659,59	656,77	664,57									
	N	4	Ff	607,40	600,75	598,56	604,80									
Moyenne pondérée toutes classes				100	Ff	628,05	626,96	619,38	638,21							
					UC	111,491	111,299	109,952	112,634							
IRELAND																
Guide price				L.	(2)	(3)										
Ø 5 MARKETS	Heifers	I	8	L.	70,042	76,145										
		II	13	L.	55,362	59,252	60,739	64,805								
		III	4	L.	54,631	58,059	59,359	62,185								
	Steers	I	16	L.	50,015	53,668	54,563	57,540								
		II	15	L.	58,398	61,163	62,416	64,970								
		III	12	L.	58,442	60,903	62,459	65,584								
		IV	4	L.	58,838	61,173	63,580	68,462								
		V	3	L.	58,281	60,415	61,875	63,670								
	Cows	I	9	L.	51,720	54,078	55,410	59,556								
		II	13	L.	45,405	47,687	49,187	52,627								
		III	3	L.	37,772	39,275	40,593	44,430								
	Weighted average all classes				1)	100	L.	52,486	55,066	56,564	59,941					
						U.A	91,216	89,676	90,502	94,121						
ITALIA																
Prezzo di orientamento				Lit	114,347											
Ø FIR., MAC., PAD., REG.-EMI., e ROMA	Vitel- loni	1a qual.	29	Lit	142,635	141,857	138,994	134,539								
		2a qual.	24	Lit	125,004	124,375	121,755	117,976								
Ø CHIVASSO, MODENA e ROMA	Buoi	1a qual.	9	Lit	101,135	103,568	103,349	101,306								
		2a qual.	11	Lit	80,597	85,957	85,303	84,017								
Ø CREMONA, MODENA, MACERATA e ROMA	Vacche	1a qual.	8	Lit	104,473	102,005	99,245	101,753								
		2a qual.	13	Lit	82,600	81,214	77,585	78,640								
Ø CHIVASSO, CREMONA		3a qual.	6	Lit	58,161	59,645	57,295	54,288								
Media ponderata tutte classi				100	Lit	111,918	112,062	109,677	108,012							
						UC	116,218	116,367	113,891	110,543						

- (1) A partir du 1.2.1973 : application des dispositions du Règl. (CEE) no. 181/73.
Ab 1.2.1973 : Anwendung der Bestimmungen der Verordn. (EWG) no. 181/73.
From 1.2.1973 : application of regulation (EEC) no. 181/73.
A partir del : 1.2.1973 : applicazione delle disposizioni del Regol. (CEE) no. 181/73.
Vanaf 1.2.1973 : toepassing van de bepalingen van verordn. (EEG) no. 181/73.
Gyldig fra 1.2.1973 : anvendelse af bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 181/73.
- (2) A partir du 11.10.1976.
- (3) A partir du 17.1.1977.

BOVINS VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LIFE CATTLE

PRIX DE MARCHE
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA CE.
EG. - LAENDER
COMMUNITY - COUNTRIES
PAESE DELLA CE.
E.C.-LANDE
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 kg - FVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1977										
			MAR					APR					
			11-17	18-24	25-27	28-31	1-7						
FRANCE													
Prix d'orientation			Ff	668,88					666,38(2)				
Ø 16 MARCHES	Boeufs	F	3	Ff	911,00	917,00	916,00	916,00	924,00				
		R	6	Ff	797,83	797,83	798,47	798,47	804,91				
		A	8	Ff	711,20	712,70	715,68	715,68	722,40				
		N	6	Ff	614,36	617,01	620,10	620,10	626,73				
	Génisses	F	1	Ff	1001,14	1006,28	1010,57	1010,57	1016,57				
		R	3	Ff	845,35	851,88	854,78	854,78	864,93				
		A	6	Ff	714,64	719,39	723,69	723,69	731,88				
		N	4	Ff	579,22	587,17	592,84	592,84	598,14				
	Vaches	R	4	Ff	765,43	774,39	782,53	782,53	784,16				
		A	10	Ff	645,20	654,30	659,70	659,70	665,10				
		N	20	Ff	554,32	563,68	569,57	569,57	573,73				
		C	9	Ff	447,68	457,28	463,68	463,68	466,24				
	E	4	Ff	328,82	331,39	334,61	334,61	338,79					
	Taureaux	R	1	Ff	660,00	665,25	668,25	668,25	669,00				
		A	1	Ff	605,13	608,36	612,22	612,22	612,22				
Jeunes bovins	F	1	Ff	807,86	814,06	818,40	818,40	818,40					
	R	3	Ff	733,20	738,00	741,60	741,60	741,60					
	A	6	Ff	662,36	668,16	672,80	672,80	679,12					
	N	4	Ff	602,56	608,16	611,52	611,52	613,76					
Moyenne pondérée toutes classes			100	Ff	636,49	642,67	647,10	647,10	651,80				
				UC	112,990	114,087	111,945	111,945	112,758				
IRELAND													
Guide price			L.	76,145					81,226(3)				
Ø 5 MARKETS	Heifers	I	8	L.	64,380	65,600	65,600	68,210	68,510				
		II	13	L.	62,460	63,380	63,380	64,210	66,960				
		III	4	L.	57,550	58,240	58,240	59,600	60,600				
	Steers	I	15	L.	64,650	65,380	65,380	65,980	67,370				
		II	15	L.	65,610	66,490	66,490	66,580	68,410				
		III	12	L.	68,660	69,140	69,140	70,630	71,690				
		IV	4	L.	64,320	64,390	64,390	63,810	64,230				
	Cows	V	3	L.	58,950	60,150	60,150	61,480	61,490				
		I	9	L.	51,780	53,860	53,860	55,570	56,630				
		II	13	L.	44,160	45,380	45,380	47,800	47,860				
III	3	L.	37,000	37,250	37,250	37,230	38,360						
	Weighted average all classes			1)	100	L.	59,849	60,793	60,793	61,937	63,136		
					U.A	95,239	96,601	96,601	92,663	94,284			
ITALIA													
Prezzo di orientamento (5)			Lit	114.347					122.302(4)				
Ø BRE - CRE - MAC MOD - PAD e ROMA	Vitaloni	1a qual.	29	34	Lit	135.453	137.030	128.698	128.698	129.703			
		2a qual.	24	30	Lit	118.650	120.044	113.203	113.203	114.208			
Ø MODENA-PADOVA PARMA e ROMA	Buoi	1a qual.	9	2	Lit	103.349	103.349	94.304	94.304	102.176			
		2a qual.	11	4	Lit	85.303	85.303	79.608	79.608	86.643			
Ø CREMONA-MACERATA MODENA-PADOVA e ROMA	Vacche	1a qual.	8	8	Lit	102.278	102.613	102.713	102.713	103.132			
		2a qual.	13	15	Lit	79.224	79.335	78.654	78.654	78.788			
Ø CREMONA-MODENA-PADOVA		3a qual.	6	7	Lit	56.250	56.250	48.167	48.167	48.167			
Media ponderata tutte classi			100		Lit	108.298	109.131	106.176	106.176	107.311			
					UC	112,459	113,324	103,083	103,083	104,186			

- (1) Voir foot-note page 75 / Sie Fussnote Seite 75 / See foot-note page 75 / Vedi nota pagina 75 / Zie voetnoot blz. 75 / Se fodnote Side 75.
(2) A partir du 1.4.1977.
(3) A partir du 1.4.1977.
(4) A partir du 1.4.1977.
(5) A partir du 1.4.1977.

BOVINS VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.- LAENDER
COMMUNITY - COUNTRIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.-LANDEN
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 kg-PVI

MARCHES MAERKTE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1976												
			DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP			
LUXEMBOURG															
Prix d'orientation			Flux	5859,7											
β LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE	Boeufs, g ⁶ -Cl. Extra nissés, taureaux Cl. AA Cl. A	65	Flux	5654,7	5905,9	5875,2	5859,5								
		11	Flux	5087,6	5318,6	5325,0	5285,0								
		1	Flux	4616,5	4788,0	4854,4	4843,5								
	Vaches Cl. Extra Cl. AA Cl. A Cl. B	2	Flux	5321,0	5597,3	5657,3	5668,7								
		5	Flux	4788,2	4922,5	4869,5	4906,7								
		12	Flux	4354,8	4480,4	4377,8	4492,1								
Moyenne pondérée toutes classes			100	Flux	5304,1	5530,4	5498,1	5500,5							
			UC	107,481	112,068	111,413	111,462								
NEDERLAND															
Orientatieprijs			F1	404,04											
β LEIDEN 'S HERTOGEN- BOSCH-ZWOLLE	Stieren 1e Kwal.	10	F1	404,28	407,80	406,26	407,69								
		7	F1	354,68	357,77	357,47	358,65								
	Vaarsen 1e Kwal.	12	F1	325,97	327,23	329,44	329,20								
		8	F1	326,03	327,78	332,21	338,32								
	Koeien 1e Kwal.	13	F1	356,12	355,81	358,65	365,50								
		34	F1	287,85	286,74	289,40	297,39								
		11	F1	238,73	236,66	239,96	247,77								
Worstkoeien	5	F1	207,86	207,78	213,49	219,62									
Gewogen gemiddelde aller klassen			100	F1	318,47	318,68	321,17	328,07							
			RE	93,595	93,655	94,386	96,414								
UNITED KINGDOM															
Guide price			L.	62,548 (2)											
GREAT BRITAIN β 36 MARKETS	Steers Light	19	L.	60,964	58,981	57,821	57,501								
		22	L.	60,827	58,961	57,148	56,555								
	Heifers Heavy	10	L.	59,519	57,201	55,884	55,285								
		13	L.	58,346	56,873	56,108	56,078								
	Light Med./Hes	12	L.	58,074	56,801	55,474	55,526								
		10	L.	42,634	42,571	42,614	45,048								
	Cows I	8	L.	35,727	36,228	37,046	39,115								
		6	L.	28,215	29,606	30,881	32,351								
		100	L.	54,293	53,039	52,176	52,434								
	NORTHERN IRELAND β 3 MARKETS + 4 ABATTTOIRS	Steers U	5	L.	55,364	56,943	53,416	52,869							
23			L.	54,257	54,807	52,001	51,370								
19			L.	55,178	55,728	52,989	52,233								
22			L.	53,690	54,254	51,515	50,835								
Heifers U/L		9	L.	51,734	53,554	50,246	50,147								
		7	L.	50,870	52,215	49,378	49,136								
Steers and H.F.		5	L.	50,956	51,440	49,088	48,681								
Cows		10	L.	39,374	41,256	42,953	46,519								
			100	L.	52,246	53,149	50,760	50,538							
GREAT BRITAIN			85	L.	54,293	53,039	52,176	52,434							
NORTHERN IRELAND			15	L.	52,246	53,149	50,760	50,538							
Weighted average all classes 1)			100	L.	53,986	53,056	51,963	52,377							
			U.A	103,708	102,075	100,157	100,883								

(1) Voir foot-note page 75 / Siehe Fussnote Seite 75/ See foot-note page 75/ Vedi nota pagina 75/ Zie voetnoot blz. 75/ Se fodnote Side 75
(2) £/100 kg à partir du 1.12.1976.

BOVINS VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHE
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.- LAENDER
COMMUNITY - COUNTRIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.-LANDEN
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 kg-PVI

MARCHES MAERKTE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1977										
			MAR					APR					
			11-17	18-24	25-27	28-31	1-7						
LUXEMBOURG													
Prix d'orientation			Flux	5859,7									
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE	Boeufs, gé-Cl. Extra nissées, taureaux Cl. AA Cl. A	65	Flux	5874,4	5849,2	5849,2	5821,2	5896,8					
		11	Flux	5324,4	5251,5	5251,5	5229,9	5248,8					
		1	Flux	4747,6	4688,0	4688,0	4794,4	4802,2					
	Vaches Cl. Extra Cl. AA Cl. A Cl. B	2	Flux	5656,0	5745,6	5745,6	5488,0	5600,0					
		5	Flux	4992,3	4792,5	4792,5	4932,9	5062,5					
		12	Flux	4539,6	4500,0	4500,6	4461,6	4435,6					
		4	Flux	4182,5	4057,5	4057,5	4085,0	4130,0					
Moyenne pondérée toutes classes		100	Flux	5526,3	5485,4	5485,4	5462,2	5520,9					
			UC	111,985	111,157	111,157	110,686	111,876					
NEDERLAND													
Orientatieprijs		(2)	F1	404,04									
Ø LEIDEN 'S HERTOGEN- BOSCH-ZWOLLE	Stieren 1e Kwal.	10 12	F1	407,69	408,67	407,69	407,69	407,69					
		7 8	F1	358,96	359,33	358,59	358,59	358,59					
	Vaarzen 1e Kwal.	12 12	F1	395,56	396,53	396,85	396,85	399,81					
		8 8	F1	337,70	338,62	341,18	341,55	341,92					
	Koeien 1e Kwal.	13 13	F1	364,37	366,61	369,60	370,35	371,28					
		34 32	F1	296,98	297,86	301,39	302,28	303,16					
		11 10	F1	247,67	248,50	250,83	251,50	252,33					
Worstkoeien	5 5	F1	219,33	220,12	221,68	222,47	222,78						
Gewogen gemiddelde aller klassen		100	F1	326,93	327,97	333,43	333,94	334,59					
			RE	96,079	96,384	97,989	98,140	98,331					
UNITED KINGDOM													
Guide price		(3)	L.	62,548									
GREAT BRITAIN Ø 36 MARKETS	Steers Light	19 21	L.	57,320	57,400	57,760	57,760	59,080					
		22 22	L.	56,280	56,560	56,640	56,640	57,520					
	Heifers Heavy	10 10	L.	55,150	54,840	55,400	55,400	55,990					
		13 13	L.	56,210	55,840	56,160	56,160	57,200					
		12 10	L.	55,070	55,870	55,670	55,670	56,120					
	Cows I	10 10	L.	45,160	45,580	45,610	45,610	46,550					
		8 8	L.	39,440	39,860	39,310	39,310	39,720					
		6 6	L.	32,740	32,910	32,250	32,250	33,360					
			100	L.	52,377	52,518	52,639	52,639	53,542				
	NORTHERN IRELAND Ø 3 MARKETS + 4 ABATTOIRS	Steers U	5 1	L.	52,730	52,630	52,630	52,630	53,120				
23 17			L.	51,180	51,390	51,390	51,390	52,000					
LM		19 16	L.	52,070	52,240	52,240	52,240	52,610					
		22 34	L.	50,660	50,850	50,850	50,850	51,230					
		9 4	L.	49,920	50,120	50,120	50,120	51,720					
Heifers U/L		7 8	L.	48,950	49,160	49,160	49,160	50,730					
		5 6	L.	48,570	48,620	48,620	48,620	49,560					
Cows		10 14	L.	46,130	47,130	47,130	47,130	47,870					
		100	L.	50,407	50,660	50,363	50,363	51,010					
GREAT BRITAIN		85 88,5	L.	52,377	52,518	52,639	52,639	53,542					
NORTHERN IRELAND		15 11,5	L.	50,407	50,660	50,363	50,363	51,010					
Weighted average all classes 1)		100	L.	52,082	52,239	52,377	52,377	53,251					
			U.A	100,365	100,641	100,883	100,883	102,417					

(1) Voir foot-note page 75 / Siehe Fussnote Seite 75 / See foot-note page 75 / Vedi nota pagina 75 / Zie voetnoot blz. 75 / Se fodnote Side 75.
(2) A partir du 1.4.1977.
(3) A partir du 1.4.1977.

BOVINS VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS TIERS
DRITTLÄNDER
THIRD COUNTRIES
PAESI TERZI
DERDE LANDE
TREDJELANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
ONGERÛD

100 kg - FVI

MARCHES MÄRKETS MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized clas. Cl. commercializzate Handelsklassen	%	1976				1977						
			SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	
ÖSTERREICH													
Ø LINZ - SALZBURG - WIEN	Stiere	53	Ös	2283,00	2346,61	2353,17	2358,68	2373,81	2352,61	2384,23			
	Ochsen	4	Ös	2229,67	2212,87	2244,03	2191,71	2297,16	2255,39	2308,10			
	Kalbinnen	10	Ös	2101,37	2101,65	2090,90	2084,61	2114,19	2081,64	2109,42			
	Kühe	33	Ös	1695,67	1687,10	1654,00	1590,03	1638,06	1629,11	1686,71			
Gewogener Durchschnitt		100	Ös	2068,88	2099,13	2091,85	2070,94	2101,98	2082,87	2123,52			
Berichtigter Preise			Ös	1438,88	1469,13	1461,85	1440,94	1471,98	1452,87	1507,07			
			RE	63,861	65,203	64,880	63,952	65,330	64,481	66,887			
SVERIGE													
Ø STOCKHOLM 87% GÖTEBORG 33%	Ko och äldre tjur	1	31,3	SKr	526,02	514,09	541,22	541,94	570,60	589,96	589,96		
		2	13,5	SKr	471,45	445,27	481,61	493,12	520,02	538,20	538,20		
	Ungtjur	EP 1	12,8	SKr	664,65	660,49	672,00	672,00	702,48	725,48	726,88		
		1	11,6	SKr	627,57	623,89	634,50	634,50	662,95	685,14	686,88		
		2	3,4	SKr	541,77	519,15	556,53	561,00	590,83	610,98	610,98		
	Kolviga+ Kriga + Stut. EP	1	4,9	SKr	623,47	619,54	630,44	630,44	659,28	681,05	682,38		
		2	14,1	SKr	587,35	583,88	593,90	593,90	620,76	641,73	643,37		
		2	8,4	SKr	504,86	483,57	518,75	522,96	551,03	570,00	570,00		
Gewogener Durchschnitt		100	SKr	560,36	548,89	571,17	573,45	601,83	622,16	622,84			
Berichtigter Preise			SKr	238,25	226,79	249,06	302,28	287,39	253,93	253,36			
			RE	43,311	40,995	44,823	54,400	51,722	45,699	45,597			
SCHWEIZ													
BERN	Génisses et boeufs	A	18,8	Fs	512,00	515,00	515,83	520,00	520,00	518,04	509,35		
		B	9,9	Fs	500,00	503,00	503,83	508,00	508,00	506,04	497,35		
		C	2,6	Fs	457,00	460,00	460,83	465,00	465,00	463,04	453,23		
		D	1,7	Fs	410,00	413,00	413,83	418,00	418,00	416,04	406,23		
	Vaches	A	4,7	Fs	465,00	465,00	465,83	470,00	470,00	470,00	460,97		
		B	3,1	Fs	423,50	425,00	425,83	430,00	430,00	428,04	415,97		
		C	14,6	Fs	412,00	412,26	409,17	405,00	406,77	408,04	400,48		
		D	14,0	Fs	392,00	392,26	389,17	385,00	386,77	388,04	385,00		
		E	15,6	Fs	342,00	339,52	334,17	326,45	325,89	326,52	325,00		
	Taureaux	A 1	7,5	Fs	502,00	505,00	506,67	515,00	515,00	513,04	498,71		
		A 2	2,4	Fs	452,00	455,00	456,67	465,00	465,00	465,00	453,71		
		B 1	2,0	Fs	463,00	463,00	463,00	463,00	463,00	463,00	461,87		
		B 2	1,2	Fs	413,50	415,00	415,00	415,00	415,00	415,00	413,87		
		C	1,0	Fs	427,00	427,26	425,00	425,00	425,00	425,00	425,00		
		D	0,5	Fs	429,00	432,26	430,00	430,00	430,00	430,00	430,00		
		E	0,4	Fs	422,00	425,26	423,00	423,00	423,00	423,00	423,00		
		Gewogener Durchschnitt		100	Fs	438,73	439,87	438,61	438,74	439,16	438,76	431,91	
		Berichtigter Preise			Fs	438,73	439,87	438,61	438,74	439,16	438,76	431,91	
					RE	139,478	138,206	136,495	134,358	133,050	132,418	127,303	

BOVINS VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ
MARKTFREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRISZEN
MARKEDSPRISER

PAYS TIERS
DRITTLÄNDER
THIRD COUNTRIES
PAESI TERZI
DERDE LANDE
TREDJELANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKÖD

100 kg - FVI

MARCHES MÄRKETS MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized clas. Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%		1977									
				MAR			APR						
				11-17	18-24	25-31	1-7						
ÖSTERREICH													
Ø LINZ - SALZBURG - WIEN	Stiere	53	Ös	2385,00	2391,00	2408,00	2373,00						
	Ochsen	4	Ös	2127,00	2400,00	2350,00	2370,00						
	Kalbinnen	10	Ös	2129,00	2118,00	2081,00	2052,00						
	Kühe	33	Ös	1692,00	1708,00	1688,00	1708,00						
Gewogener Durchschnitt		100	Ös	2120,39	2138,67	2135,38	2121,33						
Berichtigter Preise			Ös	1490,39	1508,67	1565,38	1551,33						
			RE	66,147	66,958	69,475	68,852						
SVERIGE													
Ø STOCKHOLM 67% GÖTEBORG 33%	Ko och äldre tjur	1	31,3	SEK	589,96	589,96	589,96	589,96					
		2	13,5	SEK	538,20	538,20	538,20	538,20					
	Ungtjurar	EP 1	12,8	SEK	726,88	726,88	726,88	726,88					
		1	11,6	SEK	686,88	686,88	686,88	686,88					
		2	3,4	SEK	610,98	610,98	610,98	610,98					
	Kokviga + Kviga + Stut. EP1	1	4,9	SEK	682,38	682,38	682,38	682,38					
		2	14,4	SEK	643,37	643,37	643,37	643,37					
		2	8,4	SEK	570,00	570,00	570,00	580,00					
Gewogener Durchschnitt		100	SEK	622,84	622,84	622,84	622,84						
Berichtigter Preise			SEK	253,36	253,36	253,36	253,36						
			RE	45,597	45,597	45,597	42,862						
SCHWEIZ													
BERN	Génisses et boeufs	A	18,8	Fs	510,00	510,00	505,00	505,00					
		B	9,9	Fs	498,00	498,00	493,00	493,00					
		C	2,6	Fs	455,00	455,00	445,00	445,00					
		D	1,7	Fs	408,00	408,00	398,00	398,00					
	Vaches	A	4,7	Fs	460,00	460,00	460,00	460,00					
		B	3,1	Fs	415,00	415,00	415,00	415,00					
		C	14,6	Fs	400,00	400,00	400,00	405,00					
		D	14,0	Fs	385,00	385,00	385,00	390,00					
		E	15,6	Fs	325,00	325,00	325,00	327,50					
	Taureaux	A 1	7,5	Fs	500,00	500,00	490,00	490,00					
		A 2	2,4	Fs	455,00	455,00	455,00	445,00					
		B 1	2,0	Fs	463,00	463,00	458,00	458,00					
		B 2	1,2	Fs	415,00	415,00	410,00	410,00					
		C	1,0	Fs	425,00	425,00	425,00	425,00					
		D	0,5	Fs	430,00	430,00	430,00	430,00					
		E	0,4	Fs	423,00	423,00	423,00	423,00					
		Gewogener Durchschnitt		100	Fs	432,19	432,19	429,17	430,99				
		Berichtigter Preise			Fs	432,19	432,19	429,17	430,99				
				RE	127,385	127,385	126,497	127,033					

VEAUX VIVANTS
LEBENDE KÄLBER
LIVE CALVES
VITELLI VIVI
LEVENDE KALVEREN
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.-LAENDER
COMMUNITY - COUNTRIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.-LANDEN
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg- PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%		1976					1977				
				DEC	JAN	FEB	MAR						
BELGIQUE - BELGIË													
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	6861,4									
ANDERLECHT	Extra blancs-bijz.goed	2	Fb	10254,8	10071,0	9930,4	9982,3						
	Bons-goed	7	Fb	8614,5	8321,0	8378,6	8746,8						
	Ordinaires-gewone	76	Fb	7179,0	6824,2	6914,3	7524,2						
	Médiocres-middelmatige	15	Fb	6156,5	5754,8	5814,3	6396,8						
Moyenne pondérée Gewogen gemiddelde			100	Fb	7187,7	6833,5	6921,1	7489,8					
				UC-RE	145,650	138,474	140,067	151,774					
DANMARK													
Oriënteringspris			DKR	1097,59									
KØBENHAVN (Noterings- center)	Kalve	Prima	20	DKR	841,37	835,65	809,46	795,00					
		1. Kl.	50	DKR	811,37	801,61	774,46	755,48					
		2. Kl.	30	DKR	773,87	762,10	734,46	710,97					
Vejet gennemsnit			100	DKR	806,12	796,57	769,46	750,48					
				RE	102,117	100,907	97,473	95,069					
FR DEUTSCHLAND													
Orientierungspreis			DM	493,98									
Ø 13 MÄRKTE	Kl. A		49,7	DM	548,24	537,24	534,41	536,47					
			34,8	DM	513,16	505,90	488,22	497,65					
			12,9	DM	457,47	451,87	446,65	450,82					
			2,6	DM	396,84	342,10	326,23	368,53					
Gewogener Durchschnitt			100	DM	520,39	510,25	501,60	508,32					
				RE	149,500	146,587	144,104	146,035					
FRANCE													
Prix d'orientation			Ff	783,24									
PARIS (ø 5 centres de cotation)	Blanc	F	3	Ff	1278,80	1277,10	1281,46	1321,60					
		R	3	Ff	1144,26	1139,82	1144,69	1183,38					
		A	5	Ff	1014,47	1000,87	997,02	1028,80					
	Rose clair	R	9	Ff	1036,84	1012,56	1004,80	1040,68					
		A	15	Ff	955,24	929,16	916,89	952,68					
		N	8	Ff	877,36	847,45	834,70	873,82					
	Rosé	R	11	Ff	980,98	950,92	939,47	975,69					
		A	16	Ff	904,48	874,56	862,69	897,80					
		N	9	Ff	832,49	806,67	795,43	828,70					
	Rouge	A	12	Ff	820,28	796,16	782,48	816,80					
		N	9	Ff	758,32	731,88	719,01	750,74					
Moyenne pondérée			100	Ff	924,44	899,39	888,95	924,20					
				UC	164,106	159,660	157,806	163,097					

VEAUX VIVANTS
LEBENDE KÄLBER
LIVE CALVES
VITELLI VIVI
LEVENDE KALVEREN
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.-LÄNDER
COMMUNITY - COUNTRIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.-LÄNDER
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg - PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter		%	1977									
				MAR				APR					
				11-17	18-24	25-27	28-31	1-7					
BELGIQUE - BELGIË													
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs		Fb	6661,4										
ANDERLECHT	Extra blancs-bijz.goed	2	Fb	10100,0	9950,0	9950,0	9650,0	9650,0					
	Bons-goed	7	Fb	8900,0	8800,0	8800,0	8650,0	8650,0					
	Ordinaires-gewone	76	Fb	7800,0	7600,0	7600,0	7500,0	7500,0					
	Médiocres-middelmatige	15	Fb	6700,0	6450,0	6450,0	6400,0	6400,0					
Moyenne pondérée Gewogen gemiddelde		100	Fb	7758,0	7558,5	7558,5	7462,5	7462,5					
		UC-RE		157,208	153,165	153,165	151,220	151,220					
DANMARK													
Oriënteringspris		(1)	DKR	1097,59									
KØBENHAVN (Noterings- center)	Kalve	Prima	20	25	DKR	792,50	797,50	802,50	802,50	797,50			
			1. Kl.	45	DKR	752,50	757,50	762,50	762,50	757,50			
			2. Kl.	30	DKR	707,50	712,50	717,50	717,50	712,50			
Vejet gennemsnit		100	DKR	747,00	752,00	759,00	759,00	754,00					
			RE	94,628	95,261	96,148	96,148	92,649					
BR DEUTSCHLAND													
Oriëntierungspreis		(2)	DM	483,98									
ø 13 MÄRKTE	Kl. A	49,7	60,1	DM	540,30	537,80	537,80	537,80	546,10				
				DM	487,20	505,90	505,90	505,90	516,30				
				DM	463,40	466,40	466,40	466,40	456,00				
				DM	315,90	387,70	387,70	387,70	333,30				
Gewogener Durchschnitt		100	DM	506,07	513,59	517,03	517,03	521,83					
			RE	145,386	147,547	148,535	148,535	149,916					
FRANCE													
Prix d'orientation		(4)	Ff	783,24									
PARIS (ø 5 centres de cotation)	Blanc	F E	3	Ff	1320,00	1333,20	1333,20	1356,30	1369,50				
			R U	3	Ff	1184,00	1190,40	1190,40	1212,80	1225,60			
			A R	5	Ff	1027,14	1037,47	1037,47	1058,14	1072,60			
	Rose clair	R U	9	Ff	1036,80	1052,16	1052,16	1071,36	1088,00				
				A R	15	Ff	949,84	964,72	964,72	983,32	999,44		
				N O	8	Ff	868,50	886,50	886,50	907,50	922,50		
	Rosé	R U	11	Ff	971,52	988,16	988,16	1007,36	1024,00				
				A R	16	Ff	894,04	908,92	908,92	927,52	944,88		
				N O	9	Ff	824,40	840,00	840,00	858,00	873,60		
	Rouge	A R	12	Ff	813,44	828,32	828,32	845,68	861,60				
				N O	9	Ff	747,60	760,80	760,80	780,00	795,60		
				Ff	920,75	935,50	935,50	954,62	970,58				
Moyenne pondérée		100	UC	163,452	166,070	161,837	165,144	167,906					

- (1) A partir du 1.4.1977.
(2) A partir du 1.4.1977.
(3) A partir du 1.4.1977.
(4) A partir du 1.4.1977.
(5) A partir du 6.4.1977.

VEAUX VIVANTS
LEBENDE KÄLBER
LIVE CALVES
VITELLI VIVI
LEVENDE KALVEREN
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G. LAENDER
COMMUNITY - COUNTRIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.- LANDE
E.F. -LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg-PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kvaliteiten Kvaliteter	%		1976		1977						
				DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP
IRELAND												
Guide price				82,008(2) 89,154(3)								
BANDON	Young calves		L. head	53,355	57,038	48,174	45,429					
Corrected price 1)		100	L.	75,541	77,797	72,369	70,688					
			U A	128,902	124,682	114,835	110,968					
ITALIA												
Prezzo di orientamento			Lit	133,896								
Ø REGGIO-EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	1a qual.	60	Lit	156,730	153,271	147,023	141,298					
	2a qual.	40	Lit	139,583	136,861	129,036	123,517					
Media ponderata		100	Lit	149,871	146,707	139,828	134,186					
			UC	155,629	152,343	145,200	137,288					
LUXEMBOURG												
Prix d'orientation			Flux	6861,4								
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE		100	Flux	7294,2	7156,0	7138,4	7249,2					
			UC	147,809	145,009	144,652	146,897					
NEDERLAND												
Oriëntatieprijs			Fl	473,1								
Ø BARNEVELD- 's HERTOGEN- BOSCH	1e Kwaliteit	25	Fl	50,95	48,966	500,50	513,65					
	2e Kwaliteit	55	Fl	477,08	462,02	471,61	489,16					
	3e Kwaliteit	20	Fl	451,71	432,77	445,32	466,84					
Gewogen gemiddelde		100	Fl	478,72	463,08	473,57	490,82					
			RE	140,690	136,092	139,176	144,244					
UNITED KINGDOM												
Guide price				73,234 (4)								
SMITHFIELD	English fats		£/	122,178	118,196	114,244	103,936					
Corrected price 1)		100	L.	77,219	74,790	72,379	66,091					
			U A	146,037	141,771	137,539	126,499					

(1) Voir foot-note page 75 / Sie Fussnote Seite 75 / See foot-note page 75 / Vedi nota pagina 75 / Zie voetnoot blz. 75 / Se Footnote Side 75

(2) A partir du 11.10.1976

(3) A partir du 17.1.1977

(4) A partir du 1.12.1976

VEAUX VIVANTS
LEBENDE KÄLBER
LIVE CALVES
VITELLI VIVI
LEVENDE KALVEREN
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHE
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G. LAENDER
COMMUNITY - COUNTRIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.- LANDE
E.F. -LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg-PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%	1977								
			MAR				AFR				
			11-17	18-24	25-27	28-31	1-7				
IRELAND											
Guide price			89,154				95,103(2)				
BANDON	Young calves		L. head	44,160	46,990	46,990	44,630	45,470			
Corrected price		1)	L.	69,910	71,644	71,645	70,199	70,714			
		100	U A	111,289	113,789	107,327	105,372	106,068			
ITALIA											
Prezzo di orientamento			Lit	133.896				143.211(3)			
Ø REGGIO-EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	1a qual.	60	Lit	140.606	141.108	141.443	141.443	142.247			
	2a qual.	40	Lit	122.757	123.092	124.400	124.400	125.288			
Media ponderata		100	Lit	133.466	133.902	134.626	134.626	135.464			
			UC	138,594	139,046	130,705	130,705	131,518			
LUXEMBOURG											
Prix d'orientation			Flux	6861,4							
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE		100	Flux	7200,0	7320,0	7320,0	7239,0	7239,0			
			UC	145,901	148,332	148,332	146,691	146,691			
NEDERLAND											
Oriëntatieprijs			F1	473,11							
Ø BARNEVELD- 's HERTOGEN- BOSCH	1e Kwaliteit	25	F1	511,00	515,00	526,00	530,50	540,00			
	2e Kwaliteit	55	F1	486,00	492,50	504,00	508,50	516,00			
	3e Kwaliteit	20	F1	464,50	471,50	479,00	484,00	493,50			
Gewogen gemiddelde		100	F1	487,95	493,93	504,50	509,10	517,50			
			RE	143,401	145,157	148,264	149,616	152,085			
UNITED KINGDOM											
Guide price				73,234							
SMITHFIELD	English fats		£	101,410	101,410	111,330	111,330	111,330			
Corrected price		1)	L.	64,550	64,550	70,601	70,601	70,601			
		100	U A	123,794	123,794	134,417	134,417	134,417			

(1) Voir foot-note page 75 / Sie Fussnote Seite 75 / See foot-note page 75 / Vedi nota pagina 75 / Zie voetnoot blz. 75 / Se Footnote Side 75.

(2) A partir du 1.4.1977.

(3) A partir du 1.4.1977.

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

UC-RE-UA/100 kg-FVT

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	1976						1977					
	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS - BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG												
BELGIQUE - BELGIE	100,455	102,640	104,516	109,323	108,703	108,843	110,166	107,876	107,285			
DANMARK	95,511	94,643	94,179	93,465	91,462	91,776	91,307	89,940	89,665			
BR DEUTSCHLAND	90,166	96,647	97,129	99,217	99,665	99,154	100,147	100,854	102,750			
FRANCE	102,049	107,018	111,788	115,013	114,750	111,491	111,299	109,952	112,634			
IRELAND	91,958	91,114	91,950	92,017	90,992	91,216	89,676	90,502	94,121			
ITALIA	107,573	109,317	111,685	112,239	115,833	116,218	116,367	113,891	110,543			
LUXEMBOURG	92,837	95,212	96,070	99,629	102,630	107,481	112,068	111,413	111,462			
NEDERLAND	88,994	87,464	90,316	93,852	93,489	93,595	93,655	94,386	96,414			
UNITED KINGDOM	96,534	96,368	100,928	105,228	102,690	103,708	102,075	100,157	100,515			
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EC: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSIT E.F.:	97,549	100,350	103,280	105,873	105,619	104,802	104,577	103,644	104,884			
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS FAELLES MARKEDSPRIS:	96,973	100,453	101,796	105,253	106,012	104,727	105,064	103,611	104,574			
VEAUX - KAELEBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE												
BELGIQUE - BELGIE	138,480	154,303	152,884	147,162	148,328	145,650	138,474	140,067	151,774			
DANMARK	106,206	107,117	108,061	106,216	102,028	102,117	100,907	97,473	95,069			
BR DEUTSCHLAND	139,556	147,908	150,958	149,154	148,600	149,500	146,587	144,104	146,035			
FRANCE	145,530	167,728	172,222	169,331	167,816	164,106	159,660	157,806	163,097			
IRELAND	129,154	142,760	146,825	137,307	139,079	128,898	124,682	114,835	110,968			
ITALIA	145,467	153,592	158,882	158,702	158,582	155,629	152,343	145,200	137,288			
LUXEMBOURG	135,678	143,720	144,661	147,313	152,685	147,809	145,009	144,692	146,897			
NEDERLAND	139,489	149,028	145,036	138,137	135,759	140,690	136,092	139,176	144,244			
UNITED KINGDOM	126,272	137,582	139,890	143,445	146,856	146,037	141,771	137,539	126,499			
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE E.C.: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSIT E.F.:	137,486	151,065	154,085	152,071	151,996	149,948	145,991	142,750	142,185			
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS FAELLES MARKEDSPRIS:	136,391	147,769	152,885	153,143	152,268	150,289	147,639	144,480	141,157			

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSE KØD

UC-RE-UA/100 kg-PVT

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	1977											
	JAN		FEB				MAR					
	20	27	3	10	17	24	3	10	17	24	27	31
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS- BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG												
BELGIQUE - BELGIE	110,145	109,932	109,557	107,622	108,271	107,328	107,328	107,693	107,409	107,146	106,872	106,872
DANMARK	89,709	91,374	90,823	90,522	89,693	89,693	89,123	88,519	89,054	89,849	91,470	91,470
BR DEUTSCHLAND	100,214	99,904	100,187	100,348	100,831	101,274	101,548	101,772	102,480	102,558	104,706	104,706
FRANCE	111,415	110,499	109,916	109,875	109,360	110,126	110,842	112,282	112,990	114,087	111,945	111,945
IRELAND	88,975	88,796	88,190	88,795	90,475	92,199	92,302	93,422	95,239	96,601	91,116	92,663
ITALIA	116,619	116,549	115,200	114,706	114,348	112,908	112,389	112,513	112,459	113,324	103,083	103,083
LUXEMBOURG	112,410	113,096	111,953	111,369	111,329	111,362	111,323	111,878	111,985	111,157	111,157	110,686
NEDERLAND	93,601	93,464	93,534	93,979	94,646	94,351	95,344	95,576	96,079	96,384	97,989	98,140
UNITED KINGDOM	102,175	100,479	99,352	100,802	100,474	99,540	100,156	100,325	100,365	100,641	100,883	100,883
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EC: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIIT E.F.:	104,552	103,935	103,377	103,590	103,583	103,656	104,026	104,647	105,179	105,819	104,185	104,311
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJZ FAELLES MARKEDSPRIS:	104,552	103,935	103,377	103,590	103,590	103,590	104,026	104,647	105,179	105,819	104,185	104,185
VEAUX - KÆLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE												
BELGIQUE - BELGIË	140,744	138,727	138,727	138,667	140,835	140,835	140,835	149,356	157,208	153,165	153,165	151,220
DANMARK	98,175	100,708	99,441	98,808	96,908	96,908	95,641	93,994	94,628	95,261	96,148	96,148
BR DEUTSCHLAND	146,672	144,429	145,915	144,873	143,606	145,000	140,703	144,956	145,386	147,547	148,535	148,535
FRANCE	159,035	158,461	157,930	157,831	157,307	157,536	159,016	160,887	163,452	166,070	161,837	165,144
IRELAND	121,242	113,912	121,216	113,409	114,636	114,513	113,453	111,519	111,289	113,789	107,327	105,372
ITALIA	152,647	152,299	148,729	147,977	145,956	143,103	140,043	139,625	138,594	139,046	130,705	130,705
LUXEMBOURG	143,348	143,348	143,469	144,381	143,469	145,901	145,901	146,387	145,901	148,332	148,332	146,691
NEDERLAND	139,000	138,860	136,656	137,023	138,625	141,417	141,873	140,396	143,401	145,157	148,264	149,616
UNITED KINGDOM	136,785	145,042	145,042	145,042	145,042	128,517	121,438	126,161	123,794	123,794	134,417	134,417
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE E.C.: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIIT E.F.:	144,822	145,135	145,240	144,329	143,898	141,087	139,018	141,206	142,000	143,443	142,955	143,822
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN.: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJZ FAELLES MARKEDSPRIS:	144,822	145,135	145,135	144,329	143,898	141,087	139,018	141,206	142,000	143,443	142,955	143,822

LEVENDE KVAEG

Priser fastsat af Kommissionen ¹⁾

LEBENDE RINDER

Preise festgesetzt von der Kommission ¹⁾

LIVE ADULT CATTLE

Prices fixed by the Commission ¹⁾

BOVINS VIVANTS

Prix fixés par la Commission ¹⁾

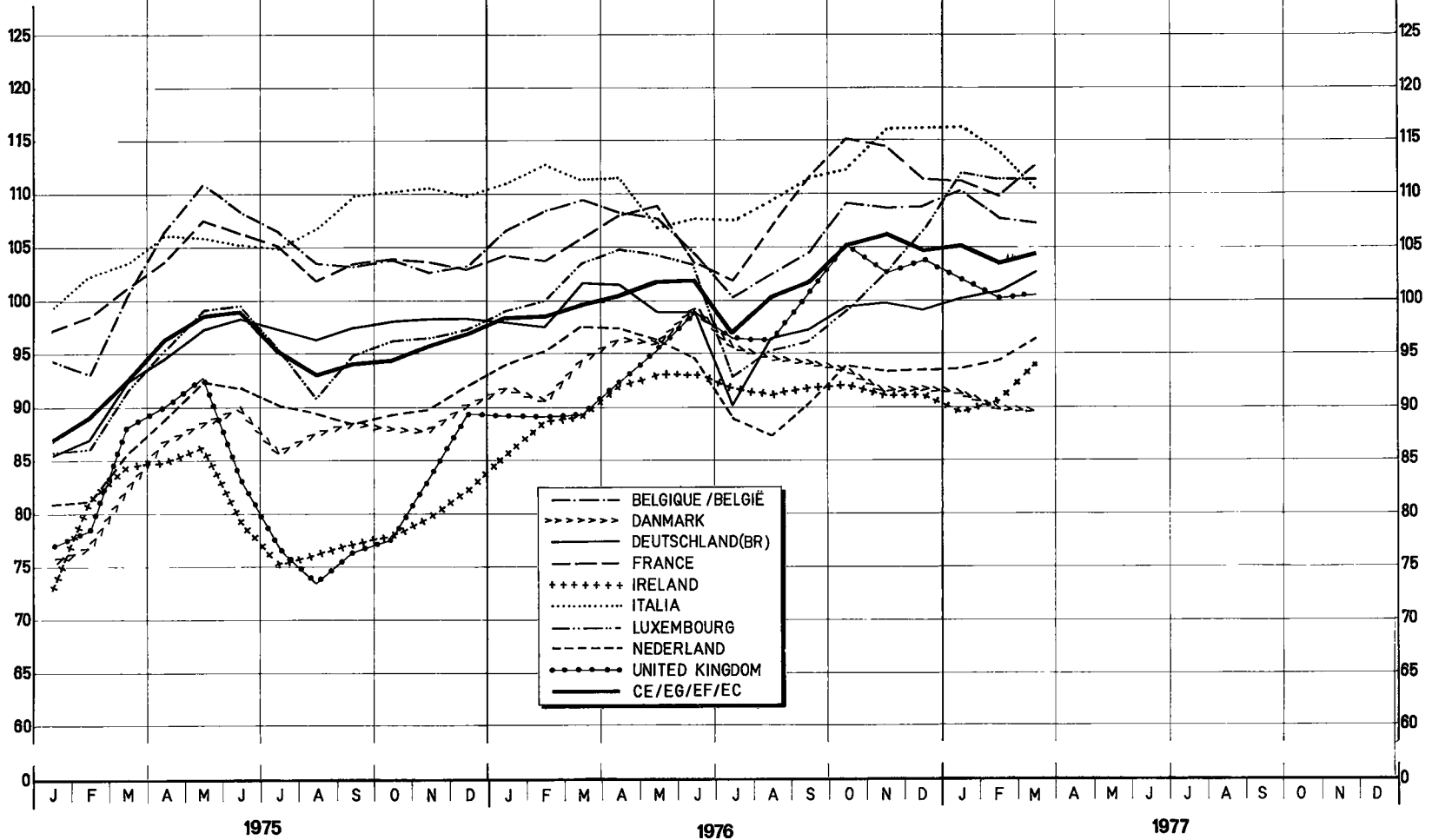
BOVINI VIVI

Prezzi fissati dalla Commissione ¹⁾

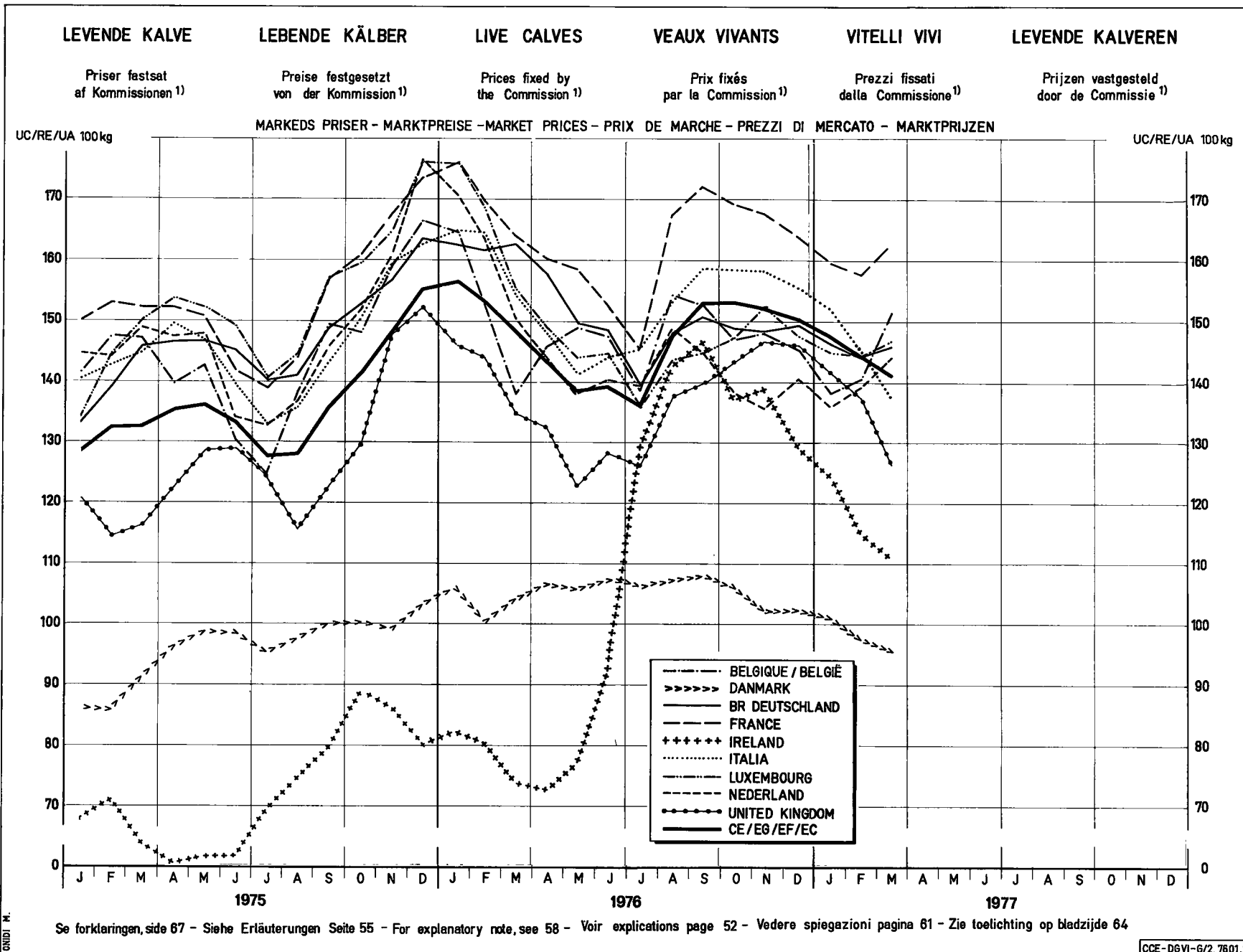
LEVENDE RUNDEREN

Prijzen vastgesteld door de Commissie ¹⁾

MARKEDS PRISER - MARKTPREISE - MARKET PRICES - PRIX DE MARCHE - PREZZI DI MERCATO - MARKTPRIJZEN UC/RE/UA 100kg



Se forklaringen side 67 - Siehe Erläuterungen Seite 55 - For explanatory note, see 58 - Voir explications page 52 - Vedere spiegazioni pagina 61 - Zie toelichting op bladzijde 64



PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
 ABSCHROEPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
 IMPORTS ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN
 AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE BOVINE
 RINDFLEISCH
 BEEF AND VEAL
 CARNE BOVINA
 RUNDVLEES
 OKSEKØD

UG-RE-UA/100 kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER TARIFF N° N° TARIFFARIO TARIEFNUMMER TARIFNUMMER	1976						1977					
	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR			
	Poids vif - Lebendgewicht - Live-weight Peso vivo - Levend gewicht - Levende vaegt											
01.02.A II a)	45,708 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	45,634 46,240	43,797 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240			
01.02.A II b)1	- 46,240	- 46,240	- 46,240	- 46,240	- 46,240	- 46,240	- 46,240	- 46,240	- 46,240			
01.02.A II b)2	45,708 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	45,634 46,240	43,797 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240			
	Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vaegt											
02.01. A II a) 1 aa) 11	86,845 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	86,704 87,856	83,214 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856			
02.01. A II a) 1 aa) 22	69,476 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	69,363 70,285	66,572 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285			
02.01. A II a) 1 aa) 33	104,213 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	104,044 105,427	99,857 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427			
02.01. A II a) 1 bb) 11 aaa)	87,856 86,845	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 86,704	87,856 83,214	87,856 87,856	87,856 87,856			
02.01. A II a) 1 bb) 11 bbb)	87,856 -	87,856 -	87,856 -	87,856 -	87,856 -	87,856 -	87,856 -	87,856 -	87,856 -			
02.01. A II a) 1 bb) 22 aaa)	70,285 69,476	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 69,363	70,285 66,572	70,285 70,285	70,285 70,285			
02.01. A II a) 1 bb) 22 bbb)	70,285 -	70,285 -	70,285 -	70,285 -	70,285 -	70,285 -	70,285 -	70,285 -	70,285 -			
02.01. A II a) 1 bb) 33 aaa)	105,427 104,213	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 104,044	105,427 99,857	105,427 105,427	105,427 105,427			
02.01. A II a) 1 bb) 33 bbb)	105,427 -	105,427 -	105,427 -	105,427 -	105,427 -	105,427 -	105,427 -	105,427 -	105,427 -			
02.01. A II a) 1 ce) 11	130,267 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	130,056 131,784	124,821 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784			
02.01. A II a) 1 ce) 22	149,007 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	148,765 150,742	142,778 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742			
02.06. C I a) 1	130,267 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	130,056 131,784	124,821 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784			
02.06.C I a) 2	149,007 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	148,765 150,742	142,778 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742			
02.01. A II a) 2 aa)	103,971	103,971	103,971	103,971	103,971	103,971	99,481	94,457	93,171			
02.01. A II a) 2 bb)	83,177	83,177	83,177	83,177	83,177	83,177	79,585	75,566	74,537			
02.01. A II a) 2 ce)	129,964	129,964	129,964	129,964	129,964	129,964	124,351	118,071	116,464			
02.01. A II a) 2 dd) 11	155,957	155,957	155,957	155,957	155,957	155,957	149,222	141,686	139,757			
02.01. A II a) 2 dd) 22 aaa)	129,964	129,964	129,964	129,964	129,964	129,964	124,351	118,071	116,464			
02.01. A II a) 2 dd) 22 bbb)	129,964	129,964	129,964	129,964	129,964	129,964	124,351	118,071	116,464			
02.01. A II a) 2 dd) 22 occ)	178,830	178,830	178,830	178,830	178,830	178,830	171,107	162,465	160,254			

1ère ligne
1. Zeile
1st line
1e riga
1e lijn
1. ligne

Autriche, Suède, Suisse / Österreich, Schweden, Schweiz / Austria, Sweden, Switzerland / Austria, Svezia, Svizzera /
 Oostenrijk, Zweden, Zwitserland / Østbrig, Sverige, Svejtš.

2ème ligne
2. Zeile
2d line
2e riga
2de lijn
2. ligne

Autres pays tiers/ andere Drittländer/ other third countries/ altri paesi terzi/ andere derde landen/ andre tredjelände.

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
 LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN
 AFGIFTE VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE BOVINE
 RINDFLEISCH
 BEEF AND VEAL
 CARNE BOVINA
 RUNDVLEES
 OKSEKØD

UC-RE-UA/100 kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER TARIFF N° N° TARIFFARIO TARIFNUMMER TARIFNUMMER	1977										
	JAN		FEB				MAR				
	24-30	31-6	7-13	14-20	21-27	28-6	7-13	14-20	21-27	28-31	
	Poids vif - Lebendgewicht - Live-weight Peso vivo - Levend gewicht- Levende vaegt										
01.02.A II a	44,015 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	
01.02.A II b)1	- 46,240	- 46,240	- 46,240	- 46,240	- 46,240	- 46,240	- 46,240	- 46,240	- 46,240	- 46,240	
01.02.A II b 2)	44,015 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	46,240 46,240	
	Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vaegt										
02.01. A II a) 1 aa) 11	83,629 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	
02.01. A II a) 1 aa) 22	66,903 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	
02.01. A II a) 1 aa) 33	100,354 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	
02.01. A II a) 1 bb) 11 aaa)	- 87,856	- 87,856	- 87,856	- 87,856	- 87,856	- 87,856	- 87,856	- 87,856	- 87,856	- 87,856	
02.01. A II a) 1 bb) 11 bbb)	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	87,856 87,856	
02.01. A II a) 1 bb) 22 aaa)	- 70,285	- 70,285	- 70,285	- 70,285	- 70,285	- 70,285	- 70,285	- 70,285	- 70,285	- 70,285	
02.01. A II a) 1 bb) 22 bbb)	66,903 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	70,285 70,285	
02.01. A II a) 1 bb) 33 aaa)	- 105,427	- 105,427	- 105,427	- 105,427	- 105,427	- 105,427	- 105,427	- 105,427	- 105,427	- 105,427	
02.01. A II a) 1 bb) 33 bbb)	100,354 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	105,427 105,427	
02.01. A II a) 1 ce) 11	125,443 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	
02.01. A II a) 1 ce) 22	143,489 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	
02.06. C I a) 1	125,443 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	131,784 131,784	
02.06. C I a) 2	143,489 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	150,742 150,742	
02.01. A II a) 2 aa)	99,171	99,171	93,171	93,171	93,171	93,171	93,171	93,171	93,171	93,171	
02.01. A II a) 2 bb)	79,337	79,337	74,537	74,537	74,537	74,537	74,537	74,537	74,537	74,537	
02.01. A II a) 2 ce)	123,964	123,964	116,464	116,464	116,464	116,464	116,464	116,464	116,464	116,464	
02.01. A II a) 2 dd) 11	148,757	148,757	139,757	139,757	139,757	139,757	139,757	139,757	139,757	139,757	
02.01. A II a) 2 dd) 22 aaa)	123,964	123,964	116,464	116,464	116,464	116,464	116,464	116,464	116,464	116,464	
02.01. A II a) 2 dd) 22 bbb)	123,964	123,964	116,464	116,464	116,464	116,464	116,464	116,464	116,464	116,464	
02.01. A II a) 2 dd) 22 ccc)	170,574	170,574	160,254	160,254	160,254	160,254	160,254	160,254	160,254	160,254	

- 1ere ligne)
- 1 Zeile)
- 1st line) Autriche, Suède, Suisse / Österreich, Schweden, Schweiz / Austria, Sweden, Switzerland / Austria Svezia, Svizzera /
- 1a riga) Oostenrijk, Sweden, Zwitserland / Østria, Sverige, Svejts.
- 1e lijn)
- 1. ligne)
- 2eme ligne)
- 2 Zeile)
- 2d line)
- 2a riga) Autres pays tiers / Andere Drittländer / Other third countries / Altri paesi terzi / Andere derde landen / Andre tredjelände.
- 2e lijn)
- 2. ligne)

PRODUITS LAITIERS

Éclaircissements concernant les prix des produits laitiers (prix fixés) et les prélèvements
à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 13/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur du lait et des produits laitiers, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation de marché ainsi établie comporte principalement la fixation annuelle d'un prix indicatif pour le lait, de prix de seuil déterminés pour les produits pilotes des produits laitiers répartis en groupes et au niveau desquels le prix des produits laitiers importés doit être amené au moyen d'un prélèvement variable, et d'un prix d'intervention pour le beurre.

Ce marché unique pour le lait et les produits laitiers établi dans le Règlement (CEE) n° 804/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, (Journal Officiel du 28.6.1968, 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juin 1968.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume-Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e n° L 73).

I. PRIX FIXES

Nature des prix

Conformément aux articles 3, 4 et 5 du Règlement (CEE) n° 804/68, il est fixé chaque année, pour la Communauté avant le 1er août pour la campagne laitière débutant l'année suivante, qui commence le 1er avril et se termine le 31 mars, un prix indicatif pour le lait, un prix d'intervention pour le beurre et un prix d'intervention pour le lait écrémé en poudre et des prix d'intervention pour les fromages Grana-Padano et Parmigiano-Reggiano. D'autre part, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe chaque année des prix de seuil de certains des produits dénommés "produits pilotes".

Prix indicatif pour le lait

Le prix indicatif est le prix du lait que l'on tend à assurer pour la totalité du lait vendu par les producteurs au cours de la campagne laitière dans la mesure des débouchés qui s'offrent sur le marché de la Communauté et les marchés extérieurs. Le prix indicatif est fixé pour le lait contenant 3,7% de matières grasses, rendu laiterie.

Prix d'intervention

Ils sont fixés tels que la recette de l'ensemble des ventes de lait tende à assurer le prix indicatif commun franco laiterie pour le lait.

Prix de seuil

Les prix de seuil sont fixés pour les produits pilotes de chaque groupe de produits (Règlement (CEE) n° 823/68, annexe 1) de telle sorte que, compte tenu de la protection nécessaire de l'industrie de transformation de la Communauté, les prix des produits laitiers importés se situent à un niveau correspondant au prix indicatif du lait.

II. MESURES D'AIDE

Conformément aux art. 10 et 11 du Règlement (CEE) n° 804/68, des aides sont accordées au lait écrémé et au lait écrémé en poudre, produits dans la Communauté et utilisés pour l'alimentation des animaux. Les montants de ces aides sont fixés chaque année en même temps que le prix indicatif. D'autre part, une aide est accordée pour le lait écrémé, produit dans la Communauté et transformé en caséine et en caséinates.

III. ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Pour les échanges avec les pays tiers, un régime unique est établi, comportant un système de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation et tendant, l'un comme l'autre, à couvrir la différence entre les prix pratiqués à l'extérieur et à l'intérieur de la Communauté. La stabilisation du marché qui en résulte évite que les fluctuations des prix sur le marché mondial ne se répercutent sur le prix pratiqué à l'intérieur de la Communauté.

Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 14)

Les prélèvements sont, en principe, égaux aux prix de seuil, diminués du prix franco-frontière. Les prix franco-frontière sont établis, pour chaque produit pilote, sur la base des possibilités d'achat les plus favorables dans le commerce international.

En ce qui concerne le calcul des prélèvements de certains produits assimilés il faut se référer au Règlement (CEE) n° 823/68.

Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 17)

Pour permettre l'exportation des produits laitiers sur la base des prix de ces produits dans le commerce international, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation, fixée périodiquement. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon la destination.

MILCHERZEUGNISSE

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Milcherzeugnisse (festgesetzte Preise)
und den bei der Einfuhr festgesetzten Abschöpfungen

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 13/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfasst im wesentlichen die jährliche Festsetzung eines Richtpreises für Milch, von Schwellenpreisen für die Leiterzeugnisse der zu Gruppen zusammengefassten Milcherzeugnisse, auf deren Höhe der Preis der eingeführten Milcherzeugnisse an Hand einer veränderlichen Abschöpfung gebracht werden muss, und eines Interventionspreises für Butter.

Dieser einheitliche Markt für Milch und Milcherzeugnisse wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 vom 27. Juni 1968 festgesetzt; diese Verordnung zur Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juni 1968 in Kraft getreten.

Der Beitritt von Dänemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.1.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

I. FESTGESETZTE PREISE

Art der Preise

Gemäß Artikel 3, 4 und 5 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für die Gemeinschaft jährlich vor dem 1. August für das im folgenden Kalenderjahr beginnende Milchwirtschaftsjahr, das am 1. April beginnt und am 31. März endet, ein Richtpreis für Milch, ein Interventionspreis für Butter, ein Interventionspreis für Magermilchpulver und Interventionspreise für die Käsesorten Grana-Padano und Parmigiano-Reggiano festgesetzt. Andererseits setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich Schwellenpreise für einige sogenannte "Leiterzeugnisse" fest.

Richtpreis für Milch

Der Richtpreis ist der Milchpreis, der für die von den Erzeugern im Milchwirtschaftsjahr insgesamt verkaufte Milch angestrebt wird, und zwar entsprechend den Absatzmöglichkeiten, die sich auf dem Markt der Gemeinschaft und den Märkten außerhalb der Gemeinschaft bieten. Der Richtpreis wird für Milch mit 3,7 v.H. Fettgehalt frei Molkerei festgesetzt.

Interventionspreise

Die Interventionspreise müssen so festgesetzt werden, daß durch die Erlöse für die insgesamt verkaufte Milch der gemeinsame Richtpreis für Milch frei Molkerei angestrebt wird.

Schwellenpreise

Die Schwellenpreise für die Leiterzeugnisse jeder Produktengruppe (Verordnung (EWG) 823/60/68 Anlage I) werden so festgesetzt, daß unter Berücksichtigung des für die verarbeitende Industrie der Gemeinschaft notwendigen Schutzes die Preise der eingeführten Milcherzeugnisse eine Höhe erreichen, die dem Richtpreis für Milch entspricht.

II. GEWAHRUNG VON BEIHILFEN

Gemäß Artikel 10 und 11 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für Magermilch und Magermilchpulver, die in der Gemeinschaft hergestellt worden sind und für Futterzwecke verwendet werden, Beihilfen gewährt. Die Beträge dieser Beihilfen werden jedes Jahr gleichzeitig mit dem Richtpreis festgesetzt. Für Magermilch, die in der Gemeinschaft hergestellt und zu Kasein und Kaseinaten verarbeitet worden ist, wird ebenfalls eine Beihilfe gewährt.

III. HANDEL MIT DRITTEN LÄNDERN

Für den Handel mit dritten Ländern wurde eine Regelung geschaffen, die die Erhebung einer Abschöpfung bei der Einfuhr und die Zahlung einer Erstattung bei der Ausfuhr vorsieht, die beide den Unterschied zwischen den innerhalb und außerhalb der Gemeinschaft geltenden Preisen ausgleichen soll. Die sich daraus ergebende Marktstabilisierung vermeidet, daß sich die Schwankungen der Weltmarktpreise auf die Preise innerhalb der Gemeinschaft übertragen.

Abschöpfungen bei der Einfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 14)

Im allgemeinen sind die Abschöpfungen gleich dem Schwellenpreise, vermindert um dessen Preis frei Grenze. Für jedes Leiterzeugnis wird der Preis frei Grenze unter Zugrundelegung der günstigsten Einkaufsmöglichkeiten im internationalen Handel ermittelt.

Für die Errechnung der Abschöpfung für einige gekoppelte Erzeugnisse wird auf die Verordnung (EWG) Nr. 823/68 hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 17)

Um die Ausfuhr der Milcherzeugnisse auf der Grundlage der Preise zu ermöglichen, die im internationalen Handel für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen in der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr, die periodisch festgesetzt wird, ausgeglichen werden. Die Höhe der Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

EXPLANATORY NOTE ON THE MILK PRODUCTS PRICES (FIXED PRICES) AND THE IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

INTRODUCTION

Regulation No 13/64/EEC of 5 February 1964 (Official Journal No 34, 27 February 1964) provided that the common organization of the market in milk and milk products should be established progressively from 1964 and that the main features of this market organization would be the annual fixing of a target price for milk; threshold prices for pilot products of milk product groups to which the price of imported milk products must be raised by means of a variable levy; and an intervention price for butter.

This single market for milk and milk products was established by Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (Official Journal No L 148, 28 June 1968) and entered into force on 29 June 1968.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No L 73).

I. FIXED PRICESTypes of prices

Articles 3, 4 and 5 of Regulation (EEC) No 804/68 stipulates that, before 1 August of each year, a target price for milk, an intervention price for butter, an intervention price for skimmed milk powder, and intervention prices for Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses must be fixed for the following milk year running from 1 April to 31 March. The Council, acting on a proposal from the Commission, fixes threshold prices for certain pilot products.

Target price for milk

The target price is the price which it is hoped to obtain for the aggregate of producers' milk sales, on the Community market and on external markets, during the milk year. The target price is fixed for milk with a 3.7 % fat content, delivered to dairy.

Intervention prices

These are fixed in such a way that the proceeds of aggregate milk sales tend to correspond to the common target price for milk delivered to dairy.

Threshold price

Threshold prices are fixed for pilot products for each group of products (Regulation (EEC) No 823/68, Annex 1) in such a way that, bearing in mind the protection required for the Community processing industry, prices of imported milk products are at a level which corresponds to the target price for milk.

II. AIDS

Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 804/68 allow aid to be granted for skimmed milk and skimmed milk powder produced in the Community and used as animal feed. The amount of the aid is fixed annually at the same time as the target price. Aid is also granted for Community-produced skimmed milk processed into casein and caseinates.

III. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

There are uniform arrangements for trade with third countries. These include a system of import levies and export refunds, both designed to cover the difference between prices inside and outside the Community. The resulting market stabilization prevents price fluctuations on the world market affecting prices within the Community.

Import levies (Regulation (EEC) No 804/68, Article 14)

As a rule import levies are equal to the threshold price less the free-at-frontier price. Free-at-frontier prices are determined for each pilot product on the basis of the most favourable purchasing opportunities in international trade.

Rules for calculating import levies for various assimilated products are contained in Regulation (EEC) No 823/68.

Export refunds (Regulation (EEC) No 804/68, Article 17)

To enable milk products to be exported on the basis of prices for those products in international trade, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund fixed at regular intervals. The refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

Spiegazioni relative ai prezzi dei prodotti lattiero-caseari (prezzi fissati) ed ai prelievi all'importazione che figurano nella presente pubblicazione

INTRODUZIONE

E' stato previsto, dalle disposizioni del Regolamento n. 13/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale del 27.2.1964, n. 34) che l'organizzazione comune dei mercati sarebbe, nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, stabilita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione di mercato così istituita comporta principalmente la fissazione annuale di un prezzo indicativo del latte, di prezzi d'entrata determinati per i prodotti pilota dei prodotti lattiero-caseari ripartiti in gruppi ed al cui livello il prezzo dei prodotti lattiero-caseari importati deve essere riportato a mezzo di prelievo variabile, nonché di un prezzo di intervento per il burro. Questo mercato unico del latte e dei prodotti lattiero-caseari previsto nel Regolamento (CEE) n. 804/68 del 27 giugno 1968, che comporta l'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, 11° anno, n. L 148) è entrato in vigore il 29 giugno 1968.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

I. PREZZI FISSATI

Natura dei prezzi

In conformità agli articoli 3, 4 e 5 del Regolamento (CEE) n. 804/68, vengono fissati ogni anno, dalla Comunità, anteriormente al 1° agosto per la campagna lattiera, dell'anno successivo, che inizia il 1° aprile e termina il 31 marzo, un prezzo indicativo per il latte, un prezzo d'intervento per il burro e un prezzo d'intervento per il latte scremato in polvere e dei prezzi d'intervento per i formaggi Grana Padano e Parmigiano Reggiano. Inoltre, il Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, fissa ogni anno i prezzi di entrata per alcuni prodotti denominati "prodotti pilota".

Prezzo indicativo per il latte

Il prezzo indicativo è il prezzo del latte che si tende ad assicurare per la totalità del latte venduto dai produttori durante la campagna lattiera, compatibilmente con le possibilità di smercio esistenti sul mercato della Comunità e sui mercati esterni. Il prezzo indicativo è fissato per latte contenente il 3,7% di materie grasse, franco latteria.

Prezzi d'intervento

I prezzi di intervento sono fissati tali che il ricavato delle vendite di latte tenda ad assicurare il prezzo indicativo comune del latte franco latteria.

Prezzi di entrata

I prezzi d'entrata sono fissati per i prodotti pilota di ogni gruppo di prodotti (Regolamento (CEE) n. 823/68, allegato 1) in modo che, tenuto conto della necessaria protezione dell'industria di trasformazione della Comunità, i prezzi dei prodotti lattiero-caseari importati raggiungano un livello corrispondente al prezzo indicativo del latte.

II. MISURE D'AUIPO

Conformemente agli articoli 10 e 11 del Regolamento (CEE) n. 804/68 vengono concessi aiuti al latte scremato ed al latte scremato in polvere, prodotti nella Comunità e utilizzati per l'alimentazione degli animali. Gli importi di questi aiuti vengono fissati ogni anno contemporaneamente al prezzo indicativo. Anche un aiuto viene concesso per il latte scremato, prodotto nella Comunità e trasformato in caseina e in caseinati.

III. SCAMBI CON I PAESI TERZI

Per gli scambi con i paesi terzi, un regime unico è instaurato che comporta un sistema di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione, ambedue volti a coprire la differenza tra i prezzi praticati all'esterno e all'interno della Comunità. La stabilizzazione del mercato che ne risulta, evita che la fluttuazione dei prezzi sul mercato mondiale si ripercuota sui prezzi praticati all'interno della Comunità.

Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 14)

I prelievi sono, in principio, uguali ai prezzi di entrate, diminuiti del prezzo franco frontiera. I prezzi franco frontiera sono determinati, per ciascun prodotto pilota, sulla base delle possibilità di acquisto le più favorevoli nel commercio internazionale.

Per quanto concerne il calcolo dei prelievi di certi prodotti assimilati bisogna riferirsi al Regolamento (CEE) n. 823/68.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 17)

Per permettere l'esportazione dei prodotti lattiero-caseari sulla base dei prezzi di tali prodotti nel commercio internazionale, la differenza tra questi prezzi ed i prezzi nella Comunità può essere compensata da una restituzione all'esportazione, fissate periodicamente. Tale restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo la destinazione.

ZUIVELPRODUCTEN

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor zuivelproducten (vastgestelde prijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening nr. 13/64/EEG van 5.2.1964 (Publikatieblad nr. 34 dd. 27.2.1964) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk de jaarlijkse vaststelling omvat van een richtprijs voor melk, van drempelprijzen voor de hoofdproducten van de in groepen ingedeelde zuivelproducten, op het peil waarvan de prijs van de ingevoerde zuivelproducten door een variabele heffing moet worden gebracht, en van een interventieprijis voor boter.

Deze gemeenschappelijke zuivelmarkt, die geregeld wordt in Verordening (EEG) nr. 804/68 van 27 juni 1968, houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten (Publikatieblad dd. 28.6.1968, 11e jaargang nr. L 148), trad op 29 juni 1968 in werking.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I. VASTGESTELDE PRIJZEN

Aard van de prijzen

Overeenkomstig art. 3, 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 804/68 worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende melkprijsjaar, dat aanvangt op 1 april en eindigt op 31 maart, voor de Gemeenschap een richtprijs voor melk, een interventieprijis voor boter, een interventieprijis voor mager melkpoeder en interventieprijzen voor Grana-Padanokaas en Parmigiano-Reggiano-kaas vastgesteld. Bovendien worden jaarlijks door de Raad, op voorstel van de Commissie, voor de zgn. "Hoofdproducten" drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijs voor melk

De richtprijs is de melkprijs, welke wordt nagestreefd voor de totale hoeveelheid melk, die door de producenten tijdens het melkprijsjaar wordt verkocht en wel in die mate, waarin de afzetmogelijkheden op de markt van de Gemeenschap en op de markten daarbuiten dit toelaten. De richtprijs wordt vastgesteld voor melk met een vetgehalte van 3,7% in het stadium franco-melkfabriek.

Interventieprijzen

Deze worden op zodanige wijze vastgesteld, dat de opbrengst van alle verkochte melk de gemeenschappelijke richtprijs voor melk franco-melkfabriek zoveel mogelijk benadert.

Drempelprijzen

Deze worden vastgesteld voor de zgn. hoofdproducten van iedere produktengroep (Verordening (EEG) nr. 823/68 van 28.6.1968, bijlage 1) en wel zodanig, dat de prijzen van de ingevoerde zuivelproducten, rekening houdend met de voor de verwerkende industrie van de Gemeenschap noodzakelijke bescherming, op een niveau liggen, dat overeenkomt met de richtprijs voor melk.

II. STEUNMAATREGELEN

Overeenkomstig art. 10 en 11 van Verordening (EEG) nr. 804/68 wordt steun verleend voor de in de Gemeenschap geproduceerde en als voeder voor dieren gebruikt mager melkpoeder en ondermelk. De steunbedragen worden jaarlijks, tegelijk met de vaststelling van de richtprijs voor het volgend melkprijsjaar vastgesteld. Daarnaast wordt ook steun verleend aan de in de Gemeenschap geproduceerde en tot caseïne en caseïnaten verwerkte ondermelk.

III. HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Voor het handelsverkeer met derde landen wordt een uniforme regeling toegepast die een stelsel van heffingen bij de invoer en van restituties bij de uitvoer omvat, beide ter overbrugging van het verschil tussen de buiten en binnen de Gemeenschap geldende prijzen. De hiervan uitgaande stabiliserende werking voorkomt, dat de schommelingen van de wereldmarktprijzen een terugslag hebben op de binnen de Gemeenschap toegepaste prijzen.

Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 804/68 art. 14)

Deze zijn in principe gelijk aan het verschil tussen de drempelprijzen en de franco-grensprijzen. De franco-grensprijzen worden voor ieder hoofdproduct berekend op basis van de meest gunstige aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt.

Wat de berekening van de invoerheffingen van sommige gekoppelde producten betreft, zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 823/68.

Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 804/68, art. 17)

Om de uitvoer van zuivelproducten, op basis van de prijzen van deze producten in de internationale handel, mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang de bestemming gedifferentieerd worden.

MEJERIPRODUKTER

Forklaringer til de i det følgende anførte priser paa mejeriprodukter (fastsatte priser) og importafgifter

INDLEDNING

I forordning nr. 13/64/EOEF af 5.2.1964 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 34 af 27.2.1964) er det bestemt, at den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter skal gennemføres gradvis fra 1964; den saaledes gennemførte markedsordning omfatter først og fremmest årlig fastsættelse af en indikativpris for mælk, af taerskelpriser for ledeprodukterne for de i grupper sammenstillede mejeriprodukter, til hvis niveau prisen paa indførte mejeriprodukter maa hæves ved anvendelse af en variabel importafgift, og af en interventionspris for smør.

Dette enhedsmarked for mejeriprodukter blev fastsat i forordning (EOEF) nr. 804/68 af 27. juni 1968; denne forordning til gennemførelse af en fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (De europæiske Fællesskabers Tidende af 28.6.1968, 11. aargang, nr. L 148) trådte i kraft den 29. juni 1968.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af det europæiske økonomiske Fællesskab og af det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22 januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. aar.).

I. FASTSATTE PRISER

Prisernes art

I henhold til artikel 3, 4 og 5 i forordning (EOEF) nr. 804/68 fastsættes for Fællesskabet årligt inden 1. august for det i det følgende kalenderaar begyndende mejeriaar, der begynder 1. april og slutter 31. marts, en indikativpris for mælk, en interventionspris for smør, en interventionspris for skummetmælkspulver og interventionspriser for ostesorterne Grana-Padano og Parmigiano-Reggiano. Paa den anden side fastsætter Raadet paa forslag fra Kommissionen årligt taerskelpriser for nogle saakaldte "ledeprodukter".

Indikativpris for mælk

Indikativprisen er den mælkpris, der søges opnaaet af producenterne i mejeriaaret for al solgt mælk i forhold til afsætningsmulighederne paa Fællesskabets marked og paa markederne uden for Fællesskabet. Indikativprisen fastsættes for mælk med 3,7% fedtindhold frit leveret til mejeri.

Interventionspriser

Interventionspriserne maa fastsættes saaledes, at den fælles indikativpris for mælk frit leveret til mejeri søges opnaaet gennem indtægterne fra al solgt mælk.

Taerskelpriser

Taerskelpriserne for ledeprodukterne i hver produktgruppe (forordning (EOEF) 823/60/68 bilag I) fastsættes saaledes, at priserne paa de indførte mejeriprodukter under hensyntagen til den for Fællesskabets forarbejdningsindustri nødvendige beskyttelse hæves til et niveau, der svarer til indikativprisen for mælk.

II. YDELSE AF STOETTE

I henhold til artikel 10 og 11 i forordning (EOEF) nr. 804/68 ydes der stoette til skummetmælk og skummetmælkspulver, som er fremstillet inden for Fællesskabet og anvendes til foder. Beløbene til denne stoette fastsættes hvert aar samtidig med indikativprisen. For skummetmælk, der er fremstillet inden for Fællesskabet og forarbejdet til kasein og kaseinater, ydes der ligeledes stoette.

III. HANDEL MED TREDJELANDE

For handel med tredjelande er der oprettet en ordning, som fastsætter opkrævning af en importafgift og betaling af en eksportrestitution, der begge skal udligne forskellen mellem de priser, som er gældende inden for og uden for Fællesskabet. Den deraf følgende markedsstabilisering bevirker, at prissvingningerne paa verdensmarkedet ikke indvirker paa priserne inden for Fællesskabet.

Importafgifter:(Forordning (EOEF) nr. 804/68, artikel 14)

I almindelighed er importafgifterne lig med taerskelprisen, nedsat med prisen franko grænse. For hvert ledeprodukt fastsættes prisen franko grænse paa grundlag af de gunstigste indkøbsmuligheder i den internationale handel.

Angaaende beregning af importafgifterne for nogle assimilerede produkter henvises til forordning (EOEF) nr. 823/68.

Eksportrestitutioner:(Forordning (EOEF) nr. 804/68, artikel 17)

For at muliggøre udførsel af mejeriprodukter paa grundlag af de priser, som gælder for disse produkter i den internationale handel, kan forskellen mellem disse priser og priserne inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution, som fastsættes med regelmæssige tidsintervaller.

Restitutionen er ens for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

PRIX FIXES
 FESTGESETZTE PREISE
 FIXED PRICES
 PREZZI FISSATI
 VASTGESTELDE PRIJZEN
 FASISATTE PRISER

PRODUITS LAITIERS
 MILCHERZEUGNISSE
 MILK PRODUCTS
 PROD. LAIT. - CAS.
 ZUIVELPRODUKTEN
 MEJERIPRODUKTEN

UC-RE/100 kg

	3.3.75-14.3.76	15.3.76-.....		
	3.3.75-15.9.75	16.9.75-14.3.76	15.3.76-15.9.76	16.9.76-.....

I. PRIX INDICATIF - RICHTPREIS - TARGET PRICE - PREZZO INDICATIVO - RICHTPRIJS - INDIKATIVPRIS

Lait de vache (3,7 % de la matière grasse) Kuhmilch (3,7 % Fettgehalt) Cow's milk (3,7 % fat content) Latte di vacche (3,7 % materia grassa) Koemelk (3,7 % vetgehalte) Komaelk (3,7 % fedtinhold)	14,92	15,59	16,29	16,76		
---	-------	-------	-------	-------	--	--

II. PRIX D'INTERVENTION-INTERVENTIONSPREISE-INTERVENTION PRICES-PREZZI D'INTERVENTO-INTERVENTIEPRIJZEN-INTERVENTIONSPRISER

Beurre Butter Butter Burro Boter Smør	194,63	209,58	218,08	223,80		
	IREL: 184,14	IREL: 198,32	IREL: 210,35	IREL: 216,03		
	U.K.: 134,19	U.K.: 143,88	U.K.: 172,38	U.K.: 178,82		
Poudre de lait maigre Magermilchpulver Skimmed-milk powder Latte scremato in polvere Magere melkpoeder Skummetmaelkpulver	88,70	88,70	90,16	91,37		
Fromage) Käse) Cheese) Formaggi) Kaas) Ost)	Grana Padano (30 - 60 jours (6 mois	195,85 230,83	201,45 236,74	208,91 250,69	213,79 255,84	
	Parmigiano-Reggiano 6 mois	250,03	255,94	271,81	276,96	

III. MESURES D'AIDE - GEWAHRUNG VON BEIHILFEN - MEASURES OF AID - MISURE D'AUTO - STEUNMAATREGELEN - STØTTEFORANSTALTNINGER

Lait maigre (destiné à l'alimentation des animaux) Magermilch (verwendet für Futterzwecke) Skimmed milk (for use as animal feed) Latte scremato (per l'alimentazione degli animali) Ondermelk (voor voederdoeleinden) Skummetmaelk (anvendes til foder)	3,39	400 (2)		
Poudre de lait maigre (destinée à l'alimentation des animaux) Magermilchpulver (verwendet für Futterzwecke) Skimmed-milk powder (for use as animal feed) Latte scremato in polvere (per l'alimentazione degli animali) Magere melkpoeder (voor voederdoeleinden) Skummetmaelkpulver (anvendes til foder)	36,50	38,00		
Lait écrémé transformé en caséine et en caséinates Magermilch verarbeitet zu Kasein und Kaseinaten Skimmed milk processed into casein and caseinates Latte scremato trasformato in caseina e in caseinati Tot caseïne en caseinaten verwerkte ondermelk Skummetmaelk forarbejdet til casein og caseinater	$\frac{4,00}{4,80}$ (1)	5,30		

IV. PRIX DE SEUIL - SCHWELLENPREISE - THRESHOLD PRICES - PREZZI D'ENTRATA - DREMPELPRIJZEN - TAERSKELPRISER

PG 01	25,00	25,50	26,00	26,50		
PG 02	101,75	101,75	105,00	107,50		
PG 03	144,10	149,20	161,00	165,00		
PG 04	56,30	57,75	65,25	66,25		
PG 05	75,50	77,20	85,00	86,25		
PG 06	209,80	224,75	238,50	244,50		
PG 07	214,18	223,56	233,36	239,94		
PG 08	176,70	182,30	192,00	196,50		
PG 09	277,30	283,90	310,00	316,00		
PG 10	190,20	197,10	206,00	211,00		
PG 11	173,80	178,65	189,25	194,00		
PG 12	50,00	51,00	52,00	53,00		

Montants des corrections - Berichtigungsbeträge - Corrective amounts - Importi di correzione - Correctiebedragen - Korrektionsbeløb :
 (1) A partir du :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 1.11.1975 (Regl. (CEE) no. 2853/75).

(2) Valable à partir du 1.5.1976 (Regl. (CEE) n° 935/76).

PRIX DE SEUIL
SCHWELLENPREISE
THRESHOLD PRICES
PREZZI DI ENTRATA
DREMPELPRIJZEN
TAERSKELPRIJZEN

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE
AFGIFFTE VED INFØRSLEFRA TREDJELANDE

PRODUITS LAITIERS
MILCHERZEUGNISSE
MILK PRODUCTS
PROD. LATT. CAS.
ZUIVELPRODUKTEN
MEJERIPRODUKTER

I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Threshold prices - Prezzi di entrata - Drempelprijzen - Taerskelpriser
II = Prélèvements- Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter -

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Tariff No No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer		1977												1978
		FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	
	PG 01:	Poudre de sérum - Molkenpulver - Whey powder - Siero di latte - Weipoeder - Valle i pulverform												
04.02. A I	I	26,50												
	II	14,80	14,80											
	PG 02:	Lait en poudre (<1,5%) Latte in polvere (<1,5%)			Milch in Pulverform (~ 1,5%) Melk in poeder (~ 1,5%)				Milk in powder (< 1,5%) Maelk i pulverform (< 1,5%)					
04.02 A II b) 1	I	107,50												
	II	88,32	88,92											
	PG 03:	Lait en poudre (26%) Latte in polvere (26%)			Milch in Pulverform (26%) Melk in poeder (26%)				Milk in powder (26%) Maelk i pulverform (26%)					
04.02. A II b) 2	I	165,00												
	II	110,61	110,85											
	PG 04:	Lait condensé (sans addition de sucre) - Kondensmilch(nicht gezuckert) - Condensed milk (unsweetened) Latte condensato (senza agg. di zucch.) - Gecondens. melk (zonder toegev. suiker) - Kondens. maelk (us/det)												
04.02. A III a) 1	I	66,25												
	II	29,77	29,37											
	PG 05:	Lait condensé (avec addition de sucre) - Kondensmilch(gezuckert) - Condensed milk (sweetened) Latte condensato (con agg. di zucch.) - Gecondens. melk (met toegev. suiker) - Kondens. maelk (s/det)												
04.02. B II a)	I	86,25												
	II	31,71	31,71											
	PG 06:	Beurre - Butter - Butter - Burro - Boter - Smør												
04.03 A	I	244,50												
	II	180,29	180,57											
	PG 07:	Emmental												
04.04. A II 04.04. A I a) 2 04.04. A I b) 1 bb) 04.04. A I b) 2	I	239,94												
	II	123,24	122,87											
	PG 08:	Fromage à pâte persillée - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blue-veined cheese - Formaggi a pasta erborinata - Blauwgroen gederde kaas - Ost med skimmeldannelse i ostmassen												
04. 04 C	I	196,50												
	II	122,31	122,31											
	PG 09:	Parmigiano - Reggiano												
04. 04. E I a) 04. 04 B 04. 04 E II a)	I	316,00												
	II	147,86	146,77											
	PG 10:	Cheddar												
04.04. E 1 b) 1	I	211,00												
	II	154,30	156,85											
	PG 11:	Gouda et fromages du même groupe - Gouda u. Käse derselben Gruppe - Gouda and similar cheeses of the same group Gouda e formaggi dello stesso gruppo - Gouda en kaassoorten van dezelfde groep - Gouda og oste af samme gruppe-												
04.04 E I b) 5	I	194,00												
	II	131,44	131,44											
	PG 12	Lactose - Laktose - Lactose - Lattosio - Melksuiker - Laktose												
17.02. A II 17. 05. A	I	53,00												
	II	18,25	18,25											

PRIX DE SEUIL
SCHWELLENPREISE
THRESHOLD PRICES
PREZZI DI ENTRATA
DREMPELPRIJZEN
TAERSKELPRIJZEN

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE
AFGIJFTER VED INFØRSLER FRA TREDJELANDE

PRODUITS LAITIERS
MILCHERZEUGNISSE
MILK PRODUCTS
PROD. LATT. CAS.
ZUIVELPRODUKTEN
MEJERIPRODUKTEN

I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Threshold prices - Prezzi di entrata - Drempelprijzen - Taerskelpriser
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter -

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Tariff No No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1977											
	FEB		MAR		APR		MAI		JUN		JUL	
	1-15	16-28	1-15	16-31	1-15	16-30	1-15	16-31	1-15	16-30	1-15	16-31
	PG 01: Poudre de sérum - Molkenpulver - Whey powder - Siero di latte - Weipoeder - Valle i pulverform											
04.02. A I	I	26,50										
	II	14,80	14,80	14,80	14,80	14,80						
	PG 02: Lait en poudre (<1,5%) - Milch in Pulverform (< 1,5%) - Milk in powder (< 1,5%) Latte in polvere (<1,5%) - Melk in poeder (< 1,5%) - Maelk i pulverform (< 1,5%)											
04.02 A II b) 1	I	107,50										
	II	87,96	88,74	88,92	88,92	88,92						
	PG 03: Lait en poudre (26%) - Milch in Pulverform (26%) - Milk in powder (26%) Latte in polvere (26%) - Melk in poeder (26%) - Maelk i pulverform (26%)											
04.02. A II b) 2	I	165,00										
	II	110,88	110,30	110,85	110,85	110,85						
	PG 04: Lait condensé (sans addition de sucre) - Kondensmilch(nicht gezuckert) - Condensed milk (unsweetened) Latte condensato(senza agg.di zucch.) - Gecondens.melk (zonder toev.g.suiker) - Kondens.maelk (usødet)											
04.02. A III a) 1	I	66,25										
	II	29,77	29,77	29,37	29,37	29,37						
	PG 05: Lait condensé (avec addition de sucre) - Kondensmilch(gezuckert) - Condensed milk (sweetened) Latte condensato (con agg.di zucch.) - Gecondens.melk(met toev.g.suiker) - Kondens.maelk (sødet)											
04.02. B II a)	I	86,25										
	II	31,71	31,71	31,71	31,71	31,71						
	PG 06: Beurre - Butter - Butter - Burro - Boter - Smør											
04.03 A	I	244,50										
	II	180,60	179,93	180,57	180,57	180,57						
	PG 07: Emmental											
04.04. A II 04.04. A I a) 2 04.04. A I b) 1 bb) 04.04. A I b) 2	I	239,94										
	II	123,24	123,24	123,24	122,52	122,52						
	PG 08: Fromage à pâte persillée - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blue-veined cheese - Formaggi a pasta erborinata - Blauwgroen geaderde kaas - Ost med skimmeldannelse i ostemassen											
04.04 C	I	196,50										
	II	122,31	122,31	122,31	122,31	122,31						
	PG 09: Permigiano - Reggiano											
04.04. E I a) 04.04 B 04.04 E II a)	I	316,00										
	II	150,28	145,07	146,77	146,77	146,77						
	PG 10: Cheddar											
04.04. E I b) 1	I	211,00										
	II	155,02	153,46	156,85	156,85	156,85						
	PG 11: Gouda et fromages du même groupe - Gouda u. Käse derselben Gruppe - Gouda and similar cheeses of the same group Gouda e formaggi dello stesso gruppo - Gouda en kaassoorten van dezelfde groep - Gouda og oste af samme gruppe-											
04.04 E I b) 5	I	194,00										
	II	131,44	131,44	131,44	131,44	131,44						
	PG 12: Lactose - Laktose - Lactose - Lattosio - Melksuiker - Laktose											
17.02. A II 17.05. A	I	53,00										
	II	18,25	18,25	18,25	18,25	18,25						

Eclaircissements concernant les prix des produits de la pêche
(prix fixés et prix de marché) repris dans cette publication.

Introduction

Le marché unique pour le poisson est établi dans le Règlement (CEE) No. 2142/70 du 20.10.1970, portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche (Journal Officiel, 13e année, No. L 236 du 27.10.1970).

Ce Règlement, entré en vigueur le 1 février 1971, comprend un régime des prix et des échanges ainsi que des règles communes en matière de concurrence (Article premier, paragraphe 1).

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume Uni est régie par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats-membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e No. L 73).

I. Prix fixés

Basé sur le nouveau Règlement de base (CEE) no. 100/76, articles 8, 9, 14, 16 et 19, ils sont fixés : des prix de retrait, des prix d'orientation, des prix d'intervention, un prix de production et des prix de référence.

Prix de retrait (Article 8, paragraphe 1)

En vue de régulariser le marché du poisson, les organisations de producteurs (Règlement (CEE) No. 2142/70, art. 5 et 6) peuvent fixer un prix de retrait, au-dessous elles ne vendent pas les produits, apportés par leurs adhérents.

Prix d'orientation (Article 9, paragraphes 1 et 2 et article 14)

Pour assurer la stabilisation des cours sur les marchés, tout en n'entraînant pas la formation d'excédents structurels, un prix d'orientation est fixé avant le début de la campagne de pêche pour chacun des produits suivants :

- 1) Les produits frais ou réfrigérés de la sous-position ex 03.01 B I du tarif douanier commun (T.D.C.), notamment : harengs, sardines, rascasses du nord ou Sébastes (Sebastes marinus), cabillauds, lieus noirs, eglefins, merlans, maquereaux, anchois, plies ou carrelets.
- 2) Crevettes grises du genre "Crangon" sp.p., fraîches, réfrigérées, ou simplement cuites à l'eau (T.D.C. 03.03 A IV b) 1).

En outre, il est fixé annuellement un prix d'orientation pour :

- 3) Chacun des produits congelés de la sous-position ex. 03.01 B I, (c.a.d. : sardines et dorades de mer des espèces Dentex dentex et Pagellus) et de la position ex 03.03 (différentes sortes de seiches).

Prix d'intervention (Article 9, paragraphes 1 et 3)

Pour les sardines et les anchois frais ou réfrigérés, il est fixé un prix d'intervention à un niveau, situé entre 35 % et 45 % du prix d'orientation.

Prix de production (Article 16, paragraphe 4)

Il est fixé pour la Communauté un prix à la production pour les thons, frais ou réfrigérés, congelés, destinés à la fabrication industrielle des produits relevant de la position 16.04, sous-position 03.01 B I c) 1.

Prix de référence (Article 19, paragraphe 1)

Dans le cadre du régime des échanges avec les pays tiers, des prix de référence sont fixés annuellement pour certains produits, afin d'éviter des perturbations à des offres, en provenance des pays tiers, faites à des prix anormaux.

Pour ces produits un prix d'entrée est établi (Article 19, paragraphe 3) sur la base des cours les plus bas, constatés sur les marchés ou ports d'importation représentatifs.

Dans le cas où le prix d'entrée d'un produit déterminé est inférieur au prix de référence, les importations de ce produit peuvent être suspendues ou limitées.

Pour d'autres produits une taxe compensatoire peut être perçue, dans le respect des conditions de la consolidation au sein du GATT. Le montant de cette taxe compensatoire est égale à la différence entre le prix de référence et le prix d'entrée.

II. Restitutions (Article 23, paragraphes 1 et 2)

Dans la mesure nécessaire pour permettre une exportation économiquement importante, une restitution peut être accordée. La restitution est égale à la différence entre les prix dans la Communauté et les prix sur le marché mondial. La restitution est la même pour toute la Communauté et elle peut être différenciée selon les destinations.

III. Prix de marché

Par le Règlement (CEE) No. 2518/70 du 10.12.1970, relatif à la constatation des cours et à la fixation de la liste des marchés de gros ou ports représentatifs pour les produits du secteur de la pêche (Journal officiel No. L 271 du 15.12.1970, les Etats-membres sont tenus à communiquer périodiquement à la Commission certaines informations des cotations qui sont indispensables pour le bon fonctionnement d'un marché commun du poisson.

Ce Règlement est basé sur les articles 10,14 et 16 du nouveau Règlement de base (CEE) no. 100/76.

Il s'agit :

1. Du prix moyen du jour de marché, pondéré selon les quantités pour les produits suivants (frais ou réfrigérés) : harengs, sardines, rascasses du nord ou sébastes (*Sebastes marinus*), cabillauds, lieus noirs, eglefins, merlans, maquereaux, anchois, plies ou carrelets, ainsi que pour les crevettes grises du genre "Cragon" (aussi les crevettes simplement cuites à l'eau) (Communication à la Commission les premiers et seizième jour de chaque mois et chaque jour de marché, lorsque s'annonce une menace de situation de crise ou de perturbation de marché).
2. Du prix moyen, établi pour une semaine déterminée et pondéré selon les quantités commercialisées, pour les produits congelés suivants : sardines, dorades de mer des espèces *Dentex dentex* et *Pagellus* ainsi que les seiches (Communication à la Commission le premier jour ouvrable de la semaine qui suit celle à laquelle se rapporte le prix moyen).
3. Du prix moyen mensuel, pondéré selon les quantités pour les thons de toutes sortes, frais ou réfrigérés et congelés, destinés à la fabrication industrielle (Communication à la Commission à la fin de chaque mois).

Erläuterungen zu den in dieser Veröffentlichung aufgeführten Preisen
der Fischereierzeugnisse (festgesetzte Preise
und Marktpreise)

Einleitung

Der gemeinsame Markt für Fische wird mit der Verordnung (EWG) Nr. 2142/70 vom 20.10.1970 über die gemeinsame Marktorganisation für Fischereierzeugnisse (Amtsblatt 13. Jahr Nr. L 236 vom 27.10.1970) eingeführt.

Diese am 1. Februar 1971 in Kraft getretene Verordnung umfaßt eine Preis- und Handelsregelung sowie gemeinsame Wettbewerbsregeln (Artikel 1 Absatz 1).

Der Beitritt von Dänemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

I. Festgesetzte Preise

Auf der Grundlage der neuen Grundverordnung (EWG) Nr. 100/76, Artikel 8, 9, 14, 16 und 19 werden festgesetzt: Rücknahmepreise, Orientierungspreise, Interventionspreise, ein Produktionspreis und Referenzpreise.

Rücknahmepreise (Artikel 8, Absatz 1)

Im Hinblick auf die Regulierung des Fischmarkts können die Erzeugerorganisationen (Verordnung (EWG) Nr. 2142/70 Artikel 5 und 6) einen Rücknahmepreis festsetzen, unter dem sie die von ihren Mitgliedern angelieferten Erzeugnisse nicht verkaufen.

Orientierungspreise (Artikel 9 Absatz 1, 2 und Artikel 14)

Um die Stabilisierung der Marktnotierung zu gewährleisten, ohne jedoch die Bildung struktureller Überschüsse zu bewirken, wird vor Beginn des Fischwirtschaftsjahres für folgende Erzeugnisse ein Orientierungspreis festgesetzt:

- 1) Die frischen oder gekühlten Erzeugnisse der Tarifstelle ex 03.01 B I des Gemeinsamen Zolltarifs (GZT), insbesondere: Heringe, Sardinen, Rotbarsche, Goldbarsche (Sebastes marinus), Kabeljau, Köhler, Schellfisch, Merlan, Makrelen, Sardellen, Schollen.
- 2) Garnelen der Gattung "Crangon" frisch, gekühlt oder nur in Wasser gekocht (GZT 03.03 A IV b) 1).
Ferner wird jährlich ein Orientierungspreis festgesetzt für:
- 3) Jedes der gefrorenen Erzeugnisse der Tarifstelle ex. 03.01 B I (d.h. Sardinen und Seebrassen der Art "Dentex dentex" und der Pagellus-Arten) und der Tarifstelle 03.03 (verschiedene Arten von Tintenfischen).

Interventionspreise (Artikel 9, Absatz 1 und 3)

Für Sardinen und Sardellen, frisch oder gekühlt, wird ein Interventionspreis auf einer Höhe festgesetzt, die zwischen 35 und 45 % des Orientierungspreises liegt.

Produktionspreis (Artikel 16 Absatz 4)

Für Thunfische, frisch oder gekühlt, gefroren zum industriellen Herstellen von Waren der Tarifnummer 16.04, Tarifstelle 03.01 B I c) 1 wird für die Gemeinschaft ein Produktionspreis festgesetzt.

Referenzpreis (Artikel 19, Absatz 1)

Im Rahmen des Handels mit Drittländern werden alljährlich für bestimmte Erzeugnisse Referenzpreise festgesetzt, um Störungen auf Grund von Angeboten zu vermeiden, die von Drittländern zu außergewöhnlichen Preisen gemacht werden.

Für diese Erzeugnisse wird auf Grund der auf den repräsentativen Einfuhrmärkten oder in den repräsentativen Einfuhrhäfen festgestellten niedrigsten Notierungen ein Einfuhrpreis festgelegt (Artikel 18, Absatz 3).

Liegt der Einfuhrpreis eines bestimmten Erzeugnisses unter dem Referenzpreis, können die Einfuhren dieses Erzeugnisses ausgesetzt oder beschränkt werden.

Für andere Erzeugnisse kann unter Beachtung der Bedingungen der GATT-Konsolidierungen eine Ausgleichsabgabe erhoben werden. Diese Ausgleichsabgabe ist gleich dem Unterschied zwischen dem Referenzpreis und dem Einfuhrpreis.

II. Erstattungen (Artikel 23, Absatz 1 und 2)

Um die in wirtschaftlicher Hinsicht wichtige Ausfuhr zu ermöglichen, kann eine Erstattung gewährt werden. Die Erstattungen ist gleich dem Unterschied zwischen den Preisen in der Gemeinschaft und den Weltmarktpreisen. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich und kann nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. Marktpreise

Nach der Verordnung (EWG) Nr. 2518/70 vom 10.12.1970 über die Feststellung der Preisnotierungen und die Festsetzung der Liste der repräsentativen Großhandelsmärkte oder Häfen für Fischereierzeugnisse (Amtsblatt Nr. L 271 vom 15.12.1970) sind die Mitgliedstaaten verpflichtet, in regelmäßigen Zeitabständen der Kommission bestimmte Auskünfte über die Notierungen mitzuteilen, die für das reibungslose Funktionieren des gemeinsamen Fischmarktes unerlässlich sind.

Diese Verordnung stützt sich auf die Artikel 10, 14 und 16 der neuen Grundverordnung (EWG) nr. 100/76.

Es handelt sich:

1. Um den je nach den Mengen gewogenen Durchschnittspreis des Markttages für folgende Erzeugnisse (frisch oder gekühlt): Heringe, Sardinen, Rotbarsche, Goldbarsche oder Tiefenbarsche, Kabeljau, Köhler, Schellfisch, Merlan, Makrelen, Sardellen, Schollen sowie Garnelen der Gattung Crangon (ferner nur in Wasser gekochte Garnelen). (Mitteilung an die Kommission am 1. und 16. Tag jedes Monats und, wenn sich eine drohende Krise oder Störung auf dem Markt abzeichnet, darüberhinaus an jedem Markttag).
2. Um den für eine bestimmte Woche ermittelten und je nach den abgesetzten Mengen gewogenen Durchschnittspreis für folgende gefrorene Erzeugnisse: Sardinen, Seebrassen der Art *Dentex dentex* und der *Pagellus*-Arten sowie Tintenfische (Mitteilung an die Kommission am 1. Werktag der Woche, die auf die Woche folgt, auf die sich der Durchschnittspreis bezieht).
3. Um den je nach den Mengen gewogenen monatlichen Durchschnittspreis für Thunfische aller Arten, frisch oder gekühlt und gefroren, die für die industrielle Herstellung bestimmt sind. (Mitteilung an die Kommission am Ende jedes Monats).

Clarifications on the price of fishery products (fixed prices and market prices) mentioned in this publication

Introduction

The common organization of the market in fishery products is laid down in Regulation EEC No 2142/70 of 20 October 1970 (Official Journal, 13th year, No L 236 of 27 October 1970).

This Regulation which came into force on 1 February 1971, comprises a price and trading system and common rules on competition (Article 1 (1)).

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No. L 73).

I. Fixed prices

Based on the new basic Regulation (EEC) n. 100/76, articles 8, 9, 14, 16 and 19, the following prices are fixed : withdrawal price, guide price, intervention price, producers price and reference price.

Withdrawal price (Article 8 (1))

With a view to regulating the market in fishery products, producers' organizations (Regulation (EEC) No 2142/70, Articles 5 and 6) may fix a withdrawal price below which they will not sell products supplied by their members.

Guide price (Article 9 (1) (2) and Article 14)

With a view to stabilizing market prices without leading to the formation of structural surpluses, a guide price is fixed before the beginning of the fishing year for each of the following products :

1. Fresh, chilled or frozen under subheading No. 03.01 B I of the Common Customs Tariff (CCT), in particular : herring, sardines, red fish or Sebastes (Sebastes marinus), cod, coalfish, haddock, whiting, mackerel, anchovies, plaice.
2. Shrimps of the genus "Crangon" sp.p. fresh, chilled or simply boiled in water (CCT 03.03 A IV (b) (1)).

Furthermore, a guide price is fixed every year for :

3. Each of the frozen products under heading 03.01 B I (i.e. sardines and sea-bream of the species Dentex dentex and Pagellus) and under heading 03.03 (various kinds of cuttlefish).

Intervention price (Article 9 (1) (3))

For sardines and fresh or chilled anchovies, an intervention price is fixed between 35 % and 45 % of the guide price.

Producers' price (Article 16 (4))

The Community producers' price is fixed for tunny fish, fresh chilled or frozen for the industrial manufacture of products falling within heading No 16.04, sub-heading 03.01 B I (c)(1).

Reference price (Article 19 (1))

In the context of trade with non-member countries reference prices are fixed each year for certain products to obviate disturbances caused by offers from non-member countries at abnormal prices.

For these products an entry price is established (Article (3)) based on the lowest prices recorded in representative import markets or ports of import.

Where the entry price for given products is lower than the reference price imports of this product may be suspended or restricted.

Other products may be subjected to a countervailing charge which respects GATT rules on binding. The countervailing charge shall be equal to the difference between the reference and the entry price.

II. Refunds (Article 23(1) and (2))

To the extent necessary to enable economically important exports to be effected, a refund may be granted. The refund is equal to the difference between prices within the Community and prices on the world market. The refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. Market prices

By Regulation (EEC) No 2518/70 of 10 December 1970 on price recording and fixing the list of representative wholesale markets or ports for fishery products (Official Journal No L 271 of 15 December 1970) Member States are required to provide the Commission with certain information on prices which are essential for the smooth operation of a common organization of the market in fishery products.

This Regulation is based on Articles 10, 14 and 16 of the new basic Regulation (EEC) n. 100/76.

The information required is as follows :

1. The average price on the market day, weighted according to quantities marketed of the following products (fresh or chilled) : herring, sardines, red fish (*Sebastes marinus*), cod, coalfish, haddock, whiting, mackerel, anchovies, plaice, including shrimps of the genus "Crangon" (and also shrimps simply boiled in water). (Information to be transmitted to the Commission on the first and sixteenth day of each month and on each market day if a crisis or market disturbance is threatened).
2. The average price recorded for a given week, weighted according to the quantities marketed for the following frozen products : sardines, seabream of the species *Dentex dentex* and *Pagellus* as well as cuttlefish. (Information to be transmitted to the Commission on the first working day of the week following that used as a reference).
3. The average monthly price weighted according to quantities for all types of tunny, fresh, chilled and frozen, intended for industrial manufacture (Notification to be transmitted to the Commission at the end of each month).

Spiegazioni relative ai prezzi dei prodotti della pesca (prezzi fissati
e prezzi di mercato) che figurano nella presente pubblicazioni.

Introduzione

Il mercato unico per il pesce è stabilito dal Regolamento (CEE) No 2142/70 del 20.10.1970, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca (Gazzetta ufficiale, 13^o anno, No L 236 del 27.10.1970).

Detto Regolamento, entrato in vigore il 1^o febbraio 1971, comprende un regime dei prezzi e degli scambi nonché norme comuni in materia di concorrenza (Articolo primo, paragrafo 1).

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata No. L 73).

I. Prezzi fissati

Sulla base del nuovo Regolamento di base (CEE) No 100/76, articoli 8, 9, 14, 16 e 19, vengono fissati : dei prezzi di ritiro, dei prezzi d'orientamento, dei prezzi d'intervento, un prezzo di produzione e dei prezzi di riferimento.

Prezzi di ritiro (Articolo 8, paragrafo 1)

Allo scopo di regolarizzare il mercato del pesce, le organizzazioni di produttori (Regolamento (CEE) No 2142/70, art. 5 e 6) possono fissare un prezzo di ritiro, al di sotto del quale non vendono i prodotti offerti dai produttori aderenti.

Prezzi d'orientamento (Articolo 9, paragrafo 1 e 2, art. 14)

Per assicurare la stabilità dei corsi sui mercati, senza peraltro determinare la formazione dei eccedenze strutturali, un prezzo d'orientamento è fissato prima dell'inizio della campagna di pesca per ciascuno dei seguenti prodotti :

- 1) Prodotti freschi o refrigerati della sottovoce ex 03.01 B I della tariffa doganale comune (T.D.C.), particolarmente : aringhe, sardine, sebasti (sebastes marinus), merluzzi bianchi, merluzzi carbonari, eglefini, merlani, sgombri, acciughe, passere di mare.
- 2) Gamberetti grigi del genere "Crangon" sp.p. freschi, refrigerati, o semplicemente cotti in acqua (T.D.C. 03.03 A IV b) 1).
Inoltre, è fissato annualmente un prezzo d'orientamento per :
- 3) Ciascuno dei prodotti congelati della sottovoce ex 03.01 B I, (cioè : sardine e orate di mare delle specie Dentex dentex e Pagellus) e della voce ex. 03.03 (diverse specie di seppie).

Prezzo d'intervento (Articolo 9, paragrafo 1 e 3)

Per le sardine e le acciughe fresche o refrigerate, è fissato un prezzo d'intervento ad un livello compreso fra il 35 % e il 45 % del prezzo d'orientamento.

Prezzo di produzione (Articolo 16, paragrafo 4)

Un prezzo alla produzione è fissato per la Comunità, per i tonni, freschi o refrigerati, congelati, destinati alla fabbricazione industriale dei prodotti della voce 16.04, sottovoce 03.01 B I c) 1.

Prezzi di riferimento (Articolo 19, paragrafo 1)

Nel quadro del regime degli scambi con i paesi terzi dei prezzi di riferimento sono fissati annualmente per alcuni prodotti al fine d'evitare perturbazioni dovute ad offerte, in provenienza dai paesi terzi, fatte a prezzi anormali.

Per detti prodotti viene stabilito un prezzo d'entrata (Articolo 19, paragrafo 3) in base ai corsi più bassi constatati sui mercati o nei porti d'importazione rappresentativi.

Qualora il prezzo d'entrata di un determinato prodotto sia inferiore al prezzo di riferimento, le importazioni del prodotto in questione possono essere sospese, oppure limitate.

Per altri prodotti una tassa di compensazione può essere riscossa, nell'osservanza delle condizioni del consolidamento nell'ambito del GATT. L'ammontare della tassa di compensazione è uguale alla differenza tra il prezzo di riferimento ed il prezzo d'entrata.

II. Restituzioni (Articolo 23, paragrafo 1 e 2)

Nella misura necessaria per consentire un'esportazione economicamente importante, una restituzione può essere accordata. La restituzione è uguale alla differenza tra i prezzi della Comunità ed i prezzi sul mercato mondiale. La restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

III. Prezzi di mercato

Dal Regolamento (CEE) No 2518 del 10.12.1970, relativo alla constatazione dei corsi e alla fissazione dell'elenco dei mercati all'ingrosso o porti rappresentativi per i prodotti del settore della pesca (Gazzetta ufficiale No L 271 del 15.12.1970), gli Stati membri sono tenuti a comunicare periodicamente alla Commissione talune informazioni di corsi indispensabili per il buon funzionamento di un mercato comune del pesce.

Detto Regolamento è basato sugli articoli 10, 14 e 16 del nuovo Regolamento di base (CEE) No. 100/76.

Trattasi :

1. del prezzo medio del giorno di mercato, ponderato secondo le quantità per i seguenti prodotti (freschi o refrigerati) : aringhe, sardine, sebasti (*sebastes marinus*), merluzzi bianchi, merluzzi carbonari, eglefini, merlani, sgombri, acciughe, passere di mare, nonché per i gamberetti grigi del genere "Crangon" (anche i gamberetti semplicemente cotti in acqua) (Comunicazione alla Commissione il primo e il sedicesimo giorno di ogni mese e ogni giorno di mercato, quando si delinea il rischio di una situazione di crisi o di perturbazione di mercato).
2. del prezzo medio, stabilito per una determinata settimana e ponderato secondo i quantitativi commercializzati, per i seguenti prodotti congelati : sardine, orate di mare delle specie *Dentex dentex* e *Pagellus* nonché le seppie (Comunicazione alla Commissione il primo giorno feriale della settimana successiva a quella che è stata presa come riferimento).
3. del prezzo medio mensile, ponderato secondo le quantità per i tonni di differenti specie, freschi o refrigerati e congelati, destinati alla fabbricazione industriale (Comunicazione alla Commissione alla fine di ogni mese).

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen

(Vastgestelde prijzen, marktprijzen)

Inleiding

De gemeenschappelijke vismarkt wordt geregeld bij Verordening (EEG) nr. 2142/70 van 20 oktober 1970 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten (Publicatieblad 13e jaargang nr. L 236 van 27.10.1970).

Deze Verordening trad 1 februari 1971 in werking en omvat, naast een prijsregeling, een regeling van het handelsverkeer en gemeenschappelijke regels ter zake van de mededinging (artikel 1, lid 1).

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (Publicatieblad dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I Vastgestelde prijzen

Gebaseerd op de nieuwe basisverordening (EEG) nr. 100/76, artikelen 8, 9, 14, 16 en 19, worden vastgesteld : ophoudprijzen, oriëntatieprijzen, interventieprijs, een produktieprijs en referentieprijs.

Ophoudprijzen (Artikel 8, lid 1)

Ter regularisering van de prijzen kdn door de producentenorganisaties (art. 5 en 6 van Verordening (EEG) nr. 2142/70) een ophoudprijs vastgesteld worden, waaronder zij de door hun aangevoerde producten niet verkopen.

Oriëntatieprijzen (Artikel 9, lid 1 en 2 en artikel 14)

Tot stabilisatie van de marktprijzen en om de vorming van structurele overschotten te voorkomen, worden, vòòr de aanvang van het visseizoen, oriëntatieprijzen vastgesteld voor :

1. Verse of gekoelde produkten van onderverdeling ex 03.01 B I van het gemeenschappelijk douanetarief (G.D.T.) te weten : haring, sardines, noorse schelvis (Sebastes Marinus), kabeljauw, koolvis, schelvis, wijting, makreel, ansjovis en schol.
2. Garnalen van de Crangon-soorten, vers, gekoeld of enkel gekookt in water (G.D.T. 03.03 A IV b) 1).
Tevens wordt jaarlijks een oriëntatieprijs vastgesteld voor :
3. Bevroren produkten van onderverdeling ex 03.01 B I t.w. sardines en zeebrasen van de soort Dentex dentex en van de Pagellus-soorten en die van tariefpost ex 03.03, diverse inktvisssoorten betreffende.

Interventieprijzen (Artikel 9, lid 1 en 3)

worden vastgesteld voor verse of gekoelde sardines en ansjovis. Deze prijzen liggen op 35 à 45% van de oriëntatieprijs.

Produktieprijs (Artikel 16, lid 4)

Een communautaire produktieprijs wordt vastgesteld voor tonijn, vers of gekoeld, bevroren, bestemd voor de industriële vervaardiging van produkten bedoeld bij tariefpost 16.04, onderverdeling 03.01 B I c) 1.

Referentieprijzen (Artikel 19, lid 1)

In het raam van de regeling inzake het handelsverkeer met derde landen worden, teneinde verstoringen als gevolg van aanbiedingen uit derde landen tegen abnormale prijzen te voorkomen, voor bepaalde producten, jaarlijks referentieprijzen vastgesteld.

Hiervoor wordt een invoerprijs vastgesteld (Artikel 19, lid 3) op basis van de laagste prijzen, geconstateerd op de representatieve invoermarkten of invoerhavens.

Indien de vastgestelde invoerprijs lager is dan de hiervoor bedoelde referentieprijs kan voor bepaalde producten de invoer worden geschorst of beperkt.

Andere producten kunnen worden onderworpen aan een compenserende heffing, met inachtneming van de voorwaarden van de consolidatie in het GATT. Het bedrag van de compenserende heffing is gelijk aan het verschil tussen de referentieprijs en de invoerprijs.

II. Restituties (Artikel 23, lid 1 en 2)

Een restitutie bij uitvoer kan vastgesteld worden voor produkten waarvoor de export een groot economisch belang heeft. De restitutie is gelijk aan het verschil tussen de prijzen in de Gemeenschap en de prijzen op de wereldmarkt. De restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap, zij kan echter naar gelang van bestemming worden gedifferentieerd.

III. Marktprijzen

Verordening (EEG) nr. 2518/70 van 10.12.70 betreffende de constatering van de prijzen en de vaststelling van de lijst van voor visserijprodukten representatieve groothandelsmarkten of havens (Publicatieblad nr. L 271 dd. 15.12.70) verplicht de lidstaten de Commissie periodiek bepaalde prijsinformaties te verstrekken, die nodig zijn voor het effectief doen functioneren van de gemeenschappelijke visserijmarkt.

Deze Verordening is gebaseerd op de artikelen 10, 14 en 16 van de nieuwe basisverordening (EEG) nr. 100/76.

Het betreft :

1. de gemiddelde prijs van de marktdag, gewogen volgens de hoeveelheden van de volgende verse of gekoelde produkten : haring, sardines, noorse schelvis (*Sebastes marinus*), kabeljauw, koolvis, schelvis, wijting, makreel, ansjovis, schol, alsmede voor garnalen van de Crangon-soorten (ook garnalen enkel in water gekookt). (Mededeling aan de Commissie de 1ste en de 16de van de maand en iedere marktdag, wanneer een crisissituatie of een verstoring van de markten dreigt te ontstaan) ;
2. de gemiddelde weekprijs, gewogen volgens de verhandelde hoeveelheden, voor de hiernagenoemde bevroren produkten : sardines, zeebrasem van de soort *Dentex dentex* en van de *Pagellus*-soorten alsmede van inktvissen. (Mededeling aan de Commissie de 1ste werkdag na de week waarop de gemiddelde prijs betrekking heeft) ;
3. de gemiddelde maandelijkse prijs, gewogen volgens de hoeveelheden, voor tonijn van alle soorten vers of gekoeld, en bevroren bestemd voor de industriële verwerking. (Mededeling aan de Commissie : eind van iedere maand).

Redegørelse for de priser på fiskerivarer (fastsatte priser og markedspriser), der er nævnt i denne meddelelse

Indledning

Ehedsmarkedet for fisk indførtes ved forordning (EØF) nr. 2142/70 af 20.10.1970 om den fælles markedsordning for fiskerivarer (EØF nr. L 236 af 27.10.1970).

Denne forordning, der trådte i kraft den 1. februar 1971, omfatter en regulering af priser og handel samt fælles konkurrenceregler (artikel 1, stk. 1).

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af det europæiske økonomiske Fællesskab og af det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22 januar 1972 (EØF nr. L 73 af 27.3.1972, 15. år.).

I. Fastsatte priser

På grundlag af den nye grundforordning (EØF) nr. 100/76, artikel 8, 9, 14, 16 og 19, fastsættes følgende priser: tilbagetagspriser, orienteringspriser, interventionspriser, produktionspriser og referencepriser.

Tilbagetagspris (Artikel 8, stk. 1)

Med henblik på at regulere markedet for fisk kan producentorganisationerne (forordning (EØF) nr. 2142/70, art. 5 og 6) fastsætte en tilbagetagspris, under hvilken de ikke sælger de af deres medlemmer indleverede varer.

Orienteringspris (Artikel 9, stk. 1, 2 og art. 14)

Med henblik på at stabilisere markedspriserne og uden at føre til strukturel overskud, fastsættes før fiskeriårets begyndelse en orienteringspris for hver af følgende varer:

1. Ferske eller kølede varer under position ex. 03.01 B I i den fælles toldtarif (F.T.T.): sild, sardin, rødfisk (Sébastrus marinus), torske, sej, kuller, hvilling, makrel, ansjoser, rødsparter.
2. Hesterejer, ferske, kølede eller kun kogte i vand (F.T.T. 03.03 A IV b) 1).
Desuden fastsættes hvert år en orienteringspris for:
3. Hver af de frosne varer under position ex. 03.01 B I, (d.v.s.: sardin og blankesteen af arterne Dentex dentex og Pagellus) og under position 03.03 (forskellige arter blåsprutter).

Interventionspris (Artikel 9, stk. 1 og 3)

For så vidt angår ferske eller kølede sardiner og ansjoser, fastsættes en interventionspris, der ligger mellem 35% og 45% af orienteringsprisen.

Produktionspris (Artikel 16, stk. 4)

For Fællesskabet fastsættes en produktionspris for frosne, ferske eller kølede tun, der er bestemt til industriel fremstilling af varer henhørende under position 16.04 (position 03.01 B I c) 1).

Referencepris (Artikel 19, stk. 1)

I forbindelse med handel med tredjelande fastsættes hvert år referencepriser for visse varer for at undgå markedsforstyrrelser på grund af tilbud fra tredjelande til unormale priser.

For disse varer fastsættes en importpris (Artikel 19, stk. 3) på grundlag af de laveste noteringer, der er konstateret på de repræsentative importmarkeder eller i de repræsentative importhavne.

Såfremt importprisen for en given vare er lavere end referenceprisen kan indførslen af denne vare suspenderes eller begrænses.

For andre varer kan der opkræves en udligningsafgift under iagttagelse af betingelserne for GATT-konsolideringen. Denne udligningsafgift er lig med forskellen mellem referenceprisen og importprisen.

II. Restitutioner (Artikel 23, stk. 1 og 2)

For i nødvendigt omfang at muliggøre en i økonomisk henseende vigtig udførsel, kan der ydes en restitution. Restitutionen er lig med forskellen mellem priserne i Fællesskabet og priserne på verdensmarkedet. Restitutionen er ens for hele Fællesskabet, og den kan være forskellig efter destination og destinationsområde.

III. Markedspris

I henhold til forordning (EØF) nr. 2518/70 af 10.12.1970, om konstatering af prisnoteringerne og opstilling af fortegnelse over de repræsentative en grosmarkeder eller havne for fiskerivarer (EFT nr. L 271 af 15.12.1970), skal Medlemsstaterne regelmæssigt give Kommissionen meddelelse om de noteringer, der er nødvendige for, at det fælles marked for fisk kan fungere guldningløst.

Denne forordning bygger på Artikel 10, 14 og 16 i den nye grundforordning (EØF) nr. 100/76.

Det drejer sig om :

1. den efter mængder vejede gennemsnitspris på markedsdagen for følgende varer (ferske eller kølede) : sild, sardiner, rødfisk (Sebastes marinus), torsk, sej, kuller, hvilling, makrel, ansjoser, rødsprætter samt for hesterejer (også sådanne, der kun er kogt i vand). (Meddelelse til Kommissionen den 1. og den 16. dag i hver måned og hver markedsdag, når der er tegn på en truende krise eller forstyrrelse på markedet).
2. den for en bestemt uge konstaterede og efter de afsatte mængder vejede gennemsnitspris for følgende frosne varer : sardin, blankesteen af arterne Dentex dentex og Pagellus samt blaksprutter. (Meddelelse til Kommissionen den 1. hverdag i den uge, der følger efter den uge, som gennemsnitsprisen refererer til).
3. den efter mængder vejede månedlige gennemsnitspris for tun af enhver art, fersk eller kølet og frosset, der er bestemt til industriel fremstilling. (Meddelelse til Kommissionen ved udgangen af hver måned).

PRIX FIXES
FESTGEBETZTE PREISE
FIXED PRICES
PREZZI FISSATI
VASTGESTELDE PRIJZEN
FASTSATTE PRISER

PROD. DE LA PECHE
FISCHEREIPRODUKTE
FISHERY PRODUCTS
PROD. DELLA PESCA
VISSERIJPRODUCTEN
FISKERIPRODUKTER

UC-RE-UA/TM

	1.1.1974- 6.10.1974	7.10.1974- 31.12.1974	1.1.1975- 31.12.1975	1.1.1976- 31.12.1976	1.1.77 31.12.77
I PRIX D'ORIENTATION - ORIENTIERUNGSPREISE - GUIDE PRICES - PREZZI D'ORIENTAMENTO - ORIENTATIEPRIJZEN - ORIENTERINGSPRISER					
1. Hareng - Hering - Herring - Aringa - Haring - Sild	196	205,80	206	227	247
Sardine - Sardine - Sardine - Sardina - Sardin - Sardin					
a) de l'Atl. - Atl. Ozean - Atl.Oc. - dell'Atl. - uit Atl.Oc. - fra Atl.	399	416,95	440	440	440
b) de la Méd.-Mittelm. - Mediter. - del Medit. - uit Midd.Z. - fra Midd.	226	237,30	249	274	288
Rascasse du Nord-Rotbarsch-Redfish-Sebaste-Noorse Sdelvis-Ródfisk	363	381,15	427	478	502
Cabillaud-Kabeljau-Cod-Merluzzo bianco-Kabeljauw-Torsk	385	404,25	485	535	572
Lieu noir-Köhler-Coalfish-Merluzzo carbonaro-Koolvis-Sej	217	227,85	273	308	327
Eglefin-Schellfisch-Haddock-Eglefino-Schelvis-Kuller	275	288,75	347	399	427
Merlan-Merlan-Whiting-Merlano-Wijting-Hvilling	315	330,75	360	428	458
Maquereau-Makrele-Mackerel-Sgombro-Makreel-Makrel	200	210,00	210	221	221
Anchois-Sardelle-Anchovy-Acciuga-Ansjovis-Ansjoser	373	391,65	411	432	441
Plie-Scholle-Flaice-Passera di mare-Schol-Ródspejter	345	362,25	425	522	569
Merlu-Seehecht-Hake-Nasello-Heek-Kulmule	-	-	1000	1120	1232
Crevette-Garnele -Shrimp -Gamberetto-Garnaal-Hesterejer	814	854,70	897	1078	1001
2. Sardine-Sardine-Sardine-Sardine-Sardin-Sardin	220	231,00	243	315	315
Dorade de mer-Seebrassen-Sea bream-Orate di mare-Zeebrassen-Blankesteen	628	659,40	682	692	727
Calmar-Kalmar-Squid-Calamaro-Pijlinktvis-Blaeksprutter (Loligo)	1133	1189,65	1249	1375	1444
Seiche-Tintenfisch-Cuttlefish-Septia-Inktvis-Blaeksprutter (Sepia)	657	689,65	724	870	857
Poulpe-Kraken-Octopus-Polpo Octopus-Achtarmige inktvis-Blaeksprutter (Octopus)	475	498,75	524	680	748
II PRIX DE PRODUCTION - PRODUCTIONS PREISE - PRODUCERS' PRICES - PREZZI DI PRODUZIONE - PRODUCTIEPRIJZEN - PRODUKTIONSPRISER					
Thon-Thunfisch-Tunny-Tonno-Tonijn-Tunfisk	545	572,25	657	657	700
III PRIX D'INTERVENTION - INTERVENTIONS PREISE - INTERVENTION PRICES - PREZZI D'INTERVENTO - INTERVENTIEPRIJZEN - INTERVENTIONSPRISER					
Sardine-Sardine-Sardine-Sardina-Sardin-Sardin					
a) de l'Atl.-Atl.Ozean-Atl.Oc.-dell'Atl.-uit Atl.Oc.-fra Atl.	180	188,53	198	198	198
b) de la Méd.-Mittelm.-Medit.-del Medit.-uit Midd.Z.-fra Midd.	102	106,79	112	123	130
Anchois-Sardelle-Anchovy-Acciuga-Ansjovis-Ansjoser	168	176,24	185	194	198
IV PRIX DE RETRAIT - RUECKNAEMPREISE - WITHDRAWAL PRICES - PREZZI DI RITIRO - OPHOUDPRIJZEN - TILBAGETAGELSESPRISER					
Hareng-Hering-Herring-Aringa-Haring-Sild	142	148,69	149	164	178
Sardine-Sardine-Sardine-Sardina-Sardin-Sardin					
a) de l'Atl.-Atl.Ozean-Atl.Oc.-dell'Atl.-uit Atl.Oc.-fra Atl.	288	302,69	318	318	318
b) de la Méd.-Mittelm.-Medit.-del Medit.-uit Midd.Z.-fra Midd.	183	171,45	180	198	208
Rascasse du Nord-Rotbarsch-Redfish-Sebaste-Noorse Schelvis-Ródfisk	294	308,74	348	387	407
Cabillaud-Kabeljau-Cod-Merluzzo bianco-Kabeljauw-Torsk	256	269,42	309	355	380
Lieu noir-Köhler-Coalfish-Merluzzo carbonaro-Koolvis-Sej	156	164,05	197	220	235
Eglefin-Schellfisch-Haddock-Eglefino-Schelvis-Kuller	165	173,25	208	255	273
Merlan-Merlan-Whiting-Merlano-Wijting-Hvilling	189	190,51	219	245	263
Maquereau-Makrele-Mackerel-Sgombro-Makreel-Makrel	145	151,73	152	160	160
Anchois-Sardelle-Anchovy-Acciuga-Ansjovis-Ansjoser	269	282,97	297	312	319
Plie-Scholle-Flaice-Passera di mare-Schol-Ródspejter	226	237,84	285	342	373
Merlu-Seehecht-Hake-Nasello-Heek-Kulmule	-	-	638	714	765
Crevette-Garnele -Shrimp -Gamberetto-Garnaal-Hesterejer	440	461,54	484	678	588

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PROD. DE LA PECHE
FISCHEREIPRODUKTE
FISHERY PRODUCTS
PROD. DELLA PESCA
VISSERIJPRODUCTEN
FISKERIPRODUKTER

MN/100 kg

MARCHÉ OU PORT MARKET ODER HAFEN MARKET OR PORT MERCATO O PORTO MARKT OF HAVEN MARKED ELLER HAVN	PRODUIT ET QUALITE, PRODUKT UND QUALITÄT PRODUCT AND QUALITY PRODOTTO E QUALITÀ PRODUCT EN KWALITEIT PRODUKT OG KVALITET	1976			1977						
		OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL

BELGIQUE/BELGIE

OOSTENDE	Roodbaars-Rasc.Nord	A2	Fb	2931,56	3006,46	2868,29							
	Kabeljauw-Cabillaud	B2	Fb	-	3132,43	1811,00							
		A3	Fb	4129,39	3677,33	3784,28							
ZEEBRUGGE	Schol - Flie	A3	Fb	2600,98	2377,28	2194,31							
	Garnalen-Crevettes	A1	Fb	3070,21	4108,07	6328,07							

DANMARK

Ø HIRSTSHALS/SKAGEN	Sild	A1	DKr	-	-	-							
	Sej	B2	DKr	-	-	-							
		A3	DKr	216,75	236,00	236,00							
	Makrel	B2	DKr	142,79	150,78	157,55							
		A2	DKr	-	-	-							
Ø ESBJERG/TRYBØRØN	Torsk	B2	DKr	349,76	378,04	301,00							
	Rødspejter	A3	DKr	-	-	-							
		A3	DKr	-	-	-							
Ø HANTSHOLM/TRYBØRØN	Kuller	A2	DKr	-	-	-							
		A3	DKr	277,11	280,63	300,91							

BR DEUTSCHLAND

Ø BREMERHAVEN/CUXHAVEN	Hering	A1	DM	122,00	-	-							
BREMERHAVEN	Rotbarsch	A2	DM	157,70	159,02	173,33							
CUXHAVEN	Kabeljau	B2	DM	201,17	189,28	153,94							
		A3	DM	219,61	181,91	158,98							
	Köhler	B2	DM	126,47	147,06	143,51							
		A3	DM	132,57	136,73	134,30							
HAMBURG	Scholle	A3	DM	139,18	142,81	178,47							
HUSUM	Garnele	A1	DM	189,53	189,40	279,08							

FRANCE

BOULOGNE S/MER	Hareng	A1	FF	247,53	158,92	174,03							
	Cabillaud	B2	FF	505,00	600,00	300,00							
		A3	FF	754,29	605,73	645,57							
		B2	FF	241,13	-	300,00							
	Eglefin	A3	FF	266,40	308,06	446,34							
		A2	FF	342,69	288,21	311,47							
	Merlan	A3	FF	216,89	185,98	218,96							
		A2	FF	440,46	292,32	386,31							
	Maquereau	B2	FF	-	139,66	164,31							
		A2	FF	155,45	181,72	148,43							
CONCARNEAU	Maquereau	E2	FF	108,50	108,07	158,39							
		A2	FF	-	-	-							
PORT- VENDRES	Sardines MED	E2	FF	139,08	-	-							
MARSEILLE	Sardines MED	E2	FF	-	-	-							
Ø LA TORRALLE/LE CROISIC	Sardines ATL	E2	FF	141,00	-	-							
Ø BAYONNE/St. JEAN DE LUZ	Anchois	E2	FF	-	-	-							
Ø COLLIOURE/PORT VENDRES	Anchois	E2	FF	-	-	-							

PRIX DE MARCHÉ
 MARKTPREISE
 MARKET PRICES
 PREZZI DI MERCATO
 MARKTPRIJZEN
 MARKEDSPRISER

PROD. DE LA PECHE
 FISCHEREIPRODUKTE
 FISHERY PRODUCTS
 PROD. DELLA PESCA
 VISSERIJPRODUKTEN
 FISKERIPRODUKTER

MN/ 100 kg

MARCHÉ OU PORT MARKET ODER HAFEN MARKET OR FORT MERCATO O PORTO MARKT OF HAVEN MARKED ELLER HAVN	PRODUIT ET QUALITÉ PRODUKT UND QUALITÄT PRODUCT AND QUALITY PRODOTO E QUALITÀ PRODUKT EN KWALITEIT PRODUKT OG KVALITET	1976						1977			
		OCT		NOV		DEC		JAN		FEB	
		1-15	16-31	1-15	16-30	1-15	16-31	1-15	16-31	1-15	16-28

BELGIQUE/BELGIE

OOSTENDE	Roodbaars-Rasc.Nord	A2	Fb	2716,59	3097,64	2757,15	3418,27	3521,15	2253,45				
	Kabeljauw-Cabillaud	B2	Fb	-	-	3349,00	3057,00	1811,00	-				
		A3	Fb	4150,56	4108,02	3467,55	4013,20	4297,45	3301,84				
ZEEBRUGGE	Schol - Plie	A3	Fb	2557,64	2634,64	2253,84	2502,14	3006,26	1829,99				
	Garnalen-Crevettes	A1	Fb	3094,82	3046,44	4207,96	3984,20	5603,43	7106,72				

DANMARK

Ø HIRSTSHALS/SKAGEN	Sild	A1	DKr	-	-	-	-	-	-				
	Sej	B2	DKr	-	-	-	-	-	-				
		A3	DKr	216,75	-	236,00	236,00	236,00	236,0				
	Makrel	E2	DKr	143,41	141,29	148,41	152,96	156,01	161,22				
		A2	DKr	-	-	-	-	-	-				
Ø ESBJERG/TRYBORGØN	Torsk	B2	DKr	373,00	300,00	407,47	368,16	-	301,00				
		A3	DKr	-	-	-	-	-	-				
	Rødspejter	A3	DKr	-	-	-	-	-	-				
Ø HANSHOLM/TRYBORGØN	Kuller	A2	DKr	-	-	-	-	-	-				
		A3	DKr	272,02	282,28	277,87	284,25	309,38	279,23				

BR DEUTSCHLAND

Ø BREMERHAVEN/CUXHAVEN	Hering	A1	DM	-	122,00	-	-	-	-				
BREMERHAVEN	Rotbarsch	A2	DM	151,00	165,73	157,57	161,02	189,67	154,19				
CUXHAVEN	Kabeljau	B2	DM	202,09	199,69	187,43	190,07	179,04	133,27				
		A3	DM	219,20	219,97	187,34	179,23	181,63	144,55				
	Köhler	B2	DM	134,97	125,09	150,31	141,36	163,43	121,59				
		A3	DM	136,17	126,06	140,62	133,71	173,17	110,27				
HAMBURG	Scholle	A3	DM	133,58	148,27	138,04	150,23	185,50	161,15				
HUSUM	Garnele	A1	DM	189,22	189,81	186,59	194,30	272,42	304,16				

FRANCE

BOULOGNE S/MER	Hareng	A1	Ff	264,25	232,45	172,24	151,96	174,13	173,89				
	Cabillaud	B2	Ff	-	505,00	-	600,00	300,00	300,00				
		A3	Ff	770,84	738,64	565,35	651,66	656,89	626,95				
	Lieu noir	B2	Ff	250,00	195,00	-	-	-	300,00				
		A3	Ff	261,16	275,01	286,62	332,61	431,69	503,92				
	Eglefin	A2	Ff	340,70	345,25	246,49	332,50	396,93	231,21				
		A3	Ff	205,25	231,61	171,11	196,27	250,36	156,42				
	Merlan	A2	Ff	451,19	427,50	243,47	355,85	439,02	327,02				
	Maquereau	E2	Ff	-	-	126,53	155,95	182,39	141,52				
		A2	Ff	176,12	132,58	182,52	179,88	181,99	124,78				
CONCARNEAU	Maquereau	E2	Ff	111,08	107,16	105,06	110,09	218,90	110,67				
		A2	Ff	-	-	-	-	-	-				
PORT-VENDRES	Sardines Med	E2	Ff	137,18	139,89	-	-	-	-				
MARSEILLE	Sardines Med	E2	Ff	-	-	-	-	-	-				
Ø LA TORBALLE/LE CROISIC	Sardines Atl	E2	Ff	141,00	-	-	-	-	-				
Ø BAYONNE/St. JEAN DE LUZ	Anchois	E2	Ff	-	-	-	-	-	-				
Ø COLLIOURE/PORT VENDRES	Anchois	E2	Ff	-	-	-	-	-	-				

PRIX DE MARCHÉ
 MARKTPREISE
 MARKET PRICES
 PREZZI DI MERCATO
 MARKTPRISJZEN
 MARKEDSERISER

PROD. DE LA PECHE
 FISCHEREIPRODUKTE
 FISHERY PRODUCTS
 PROD. DELLA PESCA
 VISSERIJPRODUKTEN
 FISKERIPRODUKTER

MN/100 kg

MARCHÉ OU PORT MARKT ODER HAFEN MARKET OR FORT MERCATO O PORTO MARKT OF HAVEN MARKED ELLER HAVN	PRODUIT ET QUALITÉ PRODUKT UND QUALITÄT PRODUCT AND QUALITY PRODOTTO E QUALITÀ PRODUCT EN KWALITEIT PRODUKT OG KVALITET	1976			1977						
		OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL

IRELAND

Ø DUNMORE EAST/COEH	Hering	A1	£	19,60	22,80	29,21							
KILLIBEGS	Hering	A1	£	15,87	16,75	16,88							
	Haddock	A2	£	-	-	-							
		A3	£	-	-	-							

ITALIA

Ø ANCONA/RIMINI/CESENATICO	Sardines Méd.	E2	Lit	101,06	101,29	149,03							
Ø CHIOGGIA/PORTO GARIBALDI	Sardines Méd.	E2	Lit	101,02	103,43	116,49							
Ø LIVORNO/VIAREGGIO	Sardines Méd.	E2	Lit	-	1900,00	-							
MOLFETTA	Sardines Méd.	E2	Lit	-	-	-							
TRAPANI	Sardines Méd.	E2	Lit	208,46	-	101,21							
Ø ANCONA/FESCARA/RIMINI / CESENATICO	Anchois	E2	Lit	152,56	147,34	208,83							
Ø CHIOGGIA/PORTO GARIBALDI	Anchois	E2	Lit	24,33	177,91	172,57							
Ø ELBA/LIVORNO/VIAREGGIO	Anchois	E2	Lit	-	-	-							
NAPOLI	Anchois	E2	Lit	-	-	-							
TRAPANI	Anchois	E2	Lit	-	-	321,29							

NEDERLAND

Ø SCHEVENINGEN/LJMUUDEN	Hering	A1	HF1	106,26	95,92	97,93							
LJMUUDEN	Kabeljauw	B2	HF1	-	208,54	234,80							
		A3	HF1	-	-	-							
		B2	HF1	-	107,00	-							
	Koolvis	A3	HF1	-	-	-							
		A2	HF1	-	-	-							
	Schelvis	A3	HF1	191,61	164,67	204,32							
		A2	HF1	180,00	200,00	242,00							
	Wijting	A2	HF1	-	-	-							
	Makreel	E2	HF1	-	-	-							
		A2	HF1	69,88	68,85	157,07							
Schol	A3	HF1	175,21	159,82	171,77								
DEN OEVER	Garnalen	A1	HF1	233,93	265,59	396,60							

UNITED KINGDOM

Ø RALLAIG/ÅRAN ULLAPOL/STORWAY	Hering	A1	£	12,58	15,63	16,71							
LERWICK	Hering	A1	£	-	-	-							
ABERDEEN	Cod	B2	£	-	-	-							
		A3	£	22,28	24,17	35,75							
	Haddock	A2	£	-	-	-							
Ø GRIMSBY HULL	Cod	B2	£	-	-	-							
		A3	£	50,66	49,38	50,63							
	Coalfish	B2	£	-	-	-							
		A3	£	25,16	28,58	37,79							
	Haddock	A2	£	-	-	-							
A3	£	40,82	39,91	46,40									
Ø ABERDEEN/PETERHEAD	Cod	A3	£	50,83	49,84	51,68							
	Haddock	A3	£	29,67	28,98	34,78							
	Whiting	A2	£	25,79	23,16	27,63							
LOWESTOFT	Plaice	A3	£	47,33	45,59	49,32							

PRIX DE MARCHE
 MARKTEREISE
 MARKET PRICES
 PREZZI DI MERCATO
 MARKTERLJZEN
 MARKEDSPRISER

PROD. DE LA PECHE
 FISCHEREIPRODUKTE
 FISHERY PRODUCTS
 PROD. DELLA PESCA
 VISSERIJPRODUCTEN
 FISKERIPRODUKTER

MM/100 kg

MARCHÉ OU PORT MARKT ODER HAFEN MARKET OR FORT MERCATO O PORTO MARKT OF HAVEN MARKED ELLER HAVN	PRODUIT ET QUALITE PRODUKT UND QUALITÄT PRODUCT AND QUALITY PRODOTTO E QUALITÀ PRODUCT EN KWALITEIT PRODUKT OG KVALITET	1976						1977			
		OCT		NOV		DEC		JAN		FEB	
		1-15	16-31	1-15	16-30	1-15	16-31	1-15	16-31	1-15	16-28

IRELAND

Ø DUNMORE EAST/COBH	Hering	A1	£	19,58	19,62	22,34	23,38	25,32	30,88				
KILLIBEGS	Hering	A1	£	16,08	13,45	16,28	17,24	17,63	16,02				
	Haddock	A2	£	-	-	-	-	-	-				
		A3	£	-	-	-	-	-	-				

ITALIA

Ø ANCONA/RIMINI/CESENATICO	Sardines Méd.	E2	Lit	107,04	95,16	98,60	105,58	133,04	171,56				
Ø CHIOGGIA/PORTO GARIBALDI	Sardines Méd.	E2	Lit	110,05	95,25	105,30	101,48	120,33	113,66				
Ø LIVORNO/VIAREGGIO	Sardines Méd.	E2	Lit	-	-	-	1900,00	-	-				
MOLFETTA	Sardines Méd.	E2	Lit	-	-	-	-	-	-				
TRAPANI	Sardines Méd.	E2	Lit	208,46	-	-	-	117,61	84,15				
Ø ANCONA/PESCARA/RIMINI/CESENATICO	Anchois	E2	Lit	131,44	169,12	146,57	148,43	203,38	212,17				
Ø CHIOGGIA/PORTO GARIBALDI	Anchois	E2	Lit	35,23	12,34	185,01	170,50	171,35	174,75				
Ø ELBA/LIVORNO/VIAREGGIO	Anchois	E2	Lit	-	-	-	-	-	-				
NAPOLI	Anchois	E2	Lit	-	-	-	-	-	-				
TRAPANI	Anchois	E2	Lit	-	-	-	-	315,00	322,59				

NETHERLAND

Ø SCHEVENINGEN/IJMUIDEN	Hering	A1	HF1	103,42	111,56	98,79	91,16	97,63	-				
IJMUIDEN	Kabeljauw	B2	HF1	-	-	-	208,54	253,00	191,41				
		A3	HF1	-	-	-	-	-	-				
	Koolvis	B2	HF1	-	-	-	107,00	-	-				
		A3	HF1	-	-	-	-	-	-				
	Schelvis	A2	HF1	-	-	-	-	-	-				
		A3	HF1	184,97	199,90	188,17	159,73	237,07	175,54				
	Wijting	A2	HF1	-	180,00	-	200,00	242,00	-				
	Makreel	E2	HF1	-	-	-	-	-	-				
		A2	HF1	68,19	72,09	65,67	85,27	160,19	132,11				
		A3	HF1	172,82	178,68	147,64	183,15	217,28	141,01				
DEN OEVER	Garnalen	A1	HF1	242,71	229,99	238,96	314,25	377,49	415,23				

UNITED KINGDOM

Ø WALLA/RABAN ULLAPOL/STORMWAY	Hering	A1	£	10,37	14,24	15,14	16,24	16,08	19,35				
LERWICK	Hering	A1	£	-	-	-	-	-	-				
ABERDEEN	Cod	B2	£	-	-	-	-	-	-				
	Coalfish	B2	£	-	-	-	-	-	-				
		A3	£	22,69	21,77	23,09	25,50	35,37	36,08				
	Haddock	A2	£	-	-	-	-	-	-				
Ø GRIMSBY HULL	Cod	B2	£	-	-	-	-	-	-				
		A3	£	50,13	51,17	48,34	50,66	54,65	47,01				
	Coalfish	B2	£	-	-	-	-	-	-				
		A3	£	25,34	24,93	27,48	30,01	36,82	43,36				
	Haddock	A2	£	-	-	-	-	-	-				
	A3	£	40,28	41,37	38,98	41,30	50,02	43,62					
Ø ABERDEEN/PETERHEAD	Cod	A3	£	50,12	51,63	47,73	52,46	55,14	48,36				
	Haddock	A3	£	29,14	30,25	27,61	30,56	33,54	37,44				
	Whiting	A2	£	25,45	26,37	23,19	23,14	26,85	28,60				
LOWESTOFT	Flaice	A3	£	46,14	48,65	45,10	46,14	55,55	42,37				

**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Sales Offices
Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

Belgique - België

Moniteur belge — Belgisch Staatsblad

Rue de Louvain 40-42 —
Leuvenseweg 40-42
1000 Bruxelles — 1000 Brussel
Tél. (02) 512 00 26
CCP 000-2005502-27
Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôt — Agentschap

Librairie européenne — Europese
Boekhandel

Rue de la Loi 244 — Wetsstraat 244
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

Danmark

J. H. Schultz — Boghandel

Møntergade 19
1116 København K
Tel 14 11 95
Girokonto 1195

BR Deutschland

Verlag Bundesanzeiger

5 Köln 1 — Breite Straße — Postfach
108 006
Tel (0221) 21 03 48
(Fernschreiber Anzeiger Bonn
08 882 595)
Postscheckkonto 834 00 Köln

France

*Service de vente en France des publica-
tions des Communautés européennes*

Journal officiel

26, rue Desaix
75732 Paris-Cedex 15
Tél (1) 578 61 39 — CCP Paris 23-96

Ireland

Stationery Office

Beggar's Bush
Dublin 4
Tel 68 84 33

Italia

Libreria dello Stato

Piazza G. Verdi 10
00198 Roma — Tel (6) 85 08
Telex 62 00 8
CCP 1/2640

Agenzie

00187 Roma — Via XX Settembre
(Palazzo Ministero
del tesoro)
20121 Milano — Galleria
Vittorio Emanuele 3
Tel. 80 64 06

**Grand-Duché
de Luxembourg**

*Office des publications officielles
des Communautés européennes*

5, rue du Commerce
Boîte postale 1003 — Luxembourg
Tél 49 00 81 — CCP 191-90
Compte courant bancaire
BIL 8-109/6003/300

Nederland

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage
Tel. (070) 81 45 11
Postgiro 42 53 00

United Kingdom

H.M. Stationery Office

P.O. Box 569
London SE 1 9NH
Tel. (01) 928 69 77, ext. 365
National Giro Account
582-1002

United States of America

*European Community Information
Service*

2100 M Street, N W
Suite 707
Washington, D.C. 20037
Tel (202) 872 8350

Schweiz - Suisse - Svizzera

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél 31 89 50
CCP 12-236 Genève

Sverige

Librairie C E Fritze

2, Fredsgaten
Stockholm 16
Post Giro 193, Bank Giro 73/4015

España

Libreria Mundi-Prensa

Castelló 37
Madrid 1
Tel 275 46 55

Andre lande · Andere Länder · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften · Office for Official Publications of the European Communities · Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee · Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg 5, rue du Commerce Boîte postale 1003 Tél 49 00 81 CCP 191-90 Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

8799

FB 120,-	DKr. 18,50	DM 7,80	FF 14,50	Lit. 2 400	Fl. 8,30	£ 1,75	\$ 2.95
----------	------------	---------	----------	------------	----------	--------	---------

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER 7425/9
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
Boîte postale 1003 – Luxembourg